

3/2/27

160

PER
B-226

S

LE BULLETIN DE LA FERME

ORGANE DES
CULTIVATEURS
DE PROGRÈS



FONDÉ
EN
1911

Bibliothèque St-Sulpice
340 rue St-Denis
504-14-6-25

PARAIT TOUS LES JEUDIS

Organe officiel de la Coopérative Fédérée de Québec et de la Société des Jardiniers-Maraichers de la province de Québec

Administration et Rédaction,
111 Côte de la Montagne,
Québec

ABONNEMENT:

Canada, excepté Cité de Québec \$1.00
Cité de Québec et pays étrangers \$1.50
Pour les Sociétaires de la Coopérative Fédérée de Québec
et de la Société des Jardiniers-Maraichers } .75

VOLUME XV, No 5

QUÉBEC

LE 3 FEVRIER 1927

ÇA PAYE DE SEMER DU GRAIN No 1.

EN VOICI LA PREUVE



	Coût de la semence (50 minots)	Récolte
Avoine de semence No 1	\$62.50	750 minots
Avoine ordinaire.....	\$37.50	400 "
Différence....	\$25.00	350 minots

Doublez votre récolte en semant du bon grain.
Faites classer votre avoine, et si elle n'est pas No 1
pour la semence, demandez-en à la **Coopérative
Fédérée.**

Ne manquez pas de voir la liste des prix de nos grains de semence à l'intérieur du
Bulletin d'aujourd'hui. (Page 82)

Coopérative Fédérée de Québec, Ste-Rosalie Jonction,

3

3

3

Pour lire à la veillée
LES "NIAISEUX"

Dans les journaux, on lit toute sorte de belles choses sur le compte des habitants, on les dit même les rois de la terre.

Mais quand nous allons en ville, nous nous apercevons vite qu'il faut prendre avec un gros grain de sel ce que disent les journaux.

Aux rois—comme à la Reine Marie de Roumanie, par exemple, qui a visité récemment à Montréal et à Ottawa,—on fait toutes sortes de courbettes.

Va-t-en voir si on nous en fait des courbettes à nous autres les habitants... excepté en temps d'élections.

La pure vérité, c'est que les gens de la ville considèrent en général les habitants comme des arriérés, qui ont besoin d'aller en ville de temps à autres pour se déniaiser.

A Montréal, on dit que pour être parfaitement déniaisé, il faut traverser le Champ-de-Mars au moins trois fois.

A Québec, un de mes amis, bédeau de l'une des plus importantes paroisses de la ville, mais natif de St-Pierre de l'Île d'Orléans, prétend que ne n'est pas avant la troisième génération qu'une famille d'habitants transplantée est déniaisée.

Je ne nie pas que sur certains points, comme par exemple L'AVANCE DE L'HEURE, nous avons besoin d'être déniaisés. Nous autres les habitants nous ne comprenons pas qu'il faille avancer les horloges pour se lever de bonne heure. Nous ne sommes pas en trop mauvaise compagnie sur ce point, puisqu'on ne le comprend pas non plus dans les communautés religieuses.

Cela n'empêchera pas, au printemps, les FIFINS de la ville de chambarder de nouveau les horloges.

Nous autres les habitants, il y a longtemps que nous pratiquons L'AVANCE DE L'HEURE; nous l'avons pratiquée bien avant les gens de la ville, l'avance de l'heure; nous l'avons pratiquée bien avant la grande guerre, qui nous a apporté tant de LUMIERES dont nous pouvions parfaitement nous passer.

Dans nos campagnes, durant la saison des travaux d'été, les HABITANTS voient souvent lever le soleil dans leurs champs, où ils travaillent depuis plusieurs heures, où ils travailleront le soir,

L'haleine si courte qu'elle peut à peine faire son ménage

Mme Nelson Moore, Milford, Ont., écrit: "J'étais prise du cœur et des nerfs et j'avais l'haleine si courte que j'avais peine à faire mon ménage, et j'étais si nerveuse que le moindre son que j'entendais me faisait sursauter. Une amie me recommanda si fortement les Pilules Milburn pour le Cœur et les Nerfs.



que j'en eus une boîte, et elles me firent tant de bien que j'en eus une seconde boîte, et maintenant je me sens comme une tout autre femme."

Les Pilules pour le Cœur et les Nerfs se vendent 50c. la boîte chez tous les pharmaciens ou marchands, ou elles sont envoyées directement sur réception du prix par La Cie T. Milburn (limitée), Toronto, Ont.

jusqu'aux étoiles.

A la ville, on baisse les stores pour que le soleil ne dérange pas le sommeil de Monsieur et de Madame.

Les ouvriers eux-mêmes demandent des heures de travail toujours plus courtes, tandis que l'habitant PAS DÉNIAISÉ trouve, lui, la journée toujours trop courte.

Cela n'empêche que si aujourd'hui le peuple canadien-français compte pour quelque chose dans le monde, cela est dû aux HABITANTS qui ont pratiqué l'avance de l'heure dans les champs.

On dit souvent que les habitants ne sont pas A LA MODE. C'est vrai que nous aimons mieux laisser les horloges tranquilles, marquer l'heure à l'ancienne façon. Nous préférons aussi les CRÉATURES qui ne se peinturlurent pas la figure. Nous les aimons plus habillées que les citadines.

Il y en a bien quelques-unes par chez nous qui suivent la mode bête d'aujourd'hui, mais celles qui se respectent s'habillent encore comme on s'habillait dans mon jeune temps... Nos mères alors avec leurs jupes longues faisaient penser aux grandes dames du temps où il y avait des rois. Aujourd'hui... hélas!... Beaucoup ressemblent plutôt à certaines misérables qu'on ne nomme pas en bonne compagnie.

Les rois sont partis, la DÉMOCRATIE les a remplacés. Bientôt, il n'y aura plus de patrons non plus; ce sont les ouvriers qui seront les BOSS. Tout le monde marchera sur la tête, comme en Russie. Ce que ça va être amusant!

HABITANTS, mes frères, restons sur nos terres. Nous ne sommes peut-être pas des rois, mais nous ne sommes certainement pas aussi bêtes que certaines gens des villes. C'est nous les habitants PAS DÉNIAISÉS qui assureront le salut de la race et de la patrie si nous savons conserver les vieilles mœurs et la vieille religion de nos pères.

Un habitant pas déniaisé.



Magnifique violon de large dimension au son clair avec clefs, touche, porte-cordes, archet, jeu de cordes et boîte de résonance, livre d'instruction gratis. En vendant 30 jolies gravures artistiques à 10c. chacune. Écrivez pour en avoir dès aujourd'hui. Illinoe Mfg Co., 5024 Rue Mill, Concord Jct., Mass., U. S. A.

La Valeur du miel dans l'alimentation—Anderson J. dans Agricultural Gazette of New South Wales, vol XXX, No 9, p. 369., Sydney, N.-S. W.

Lorsqu'on calcule la valeur du miel en chiffres, on trouve qu'une section d'environ un livre de miel (environ 14 onces net) contient autant de calories que vingt œufs. Le miel se classe parmi les aliments hydrocarbonés. C'est une source de chaleur et d'énergie. Lorsqu'on sait que le miel contient très peu de sucre de canne et se compose principalement de sucre de raisin et de sucre de fruits, on conçoit que c'est un aliment facilement digéré, immédiatement assimilable pour la production de chaleur et d'énergie, et ceci explique pourquoi il est sans égale contre la fatigue. La matière azotée se présente sous forme de grains de pollen, toujours présents comme mélange accidentel et il y a également de l'azote dans l'albumine fournie par les abeilles dans l'élaboration du miel. On a récemment démontré que le miel contient également ces substances mystérieuses appelées "vitamines", en l'absence desquelles un animal perd du poids quand bien même il recevrait une ration alimentaire adéquate sous d'autres rapports.

P.S.—Le miel de Québec est le produit le plus succulent et le plus doux au monde. Lorsque vous achetez du miel, exigez que ce soit du miel de Québec.

BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Incorporée par Acte du Parlement en juillet 1909

Capital autorisé.....	\$ 5,000,000.00
Capital payé et Réserves.....	\$ 5,500,000.00
Actif total (au 30 nov. 1925).....	\$ 45,219,000.00

La seule banque au Canada dont les argents confiés à son département d'Épargne sont contrôlés par un Comité de Censeurs, ces messieurs examinent mensuellement les placements faits en rapport avec les dépôts. Conformément aux règlements approuvés par ses actionnaires lors de sa fondation, cette banque ne prête pas d'argent à ses directeurs.

Président du Conseil d'Administration
L'HONORABLE SIR HORMISDAS LAPORTE

Vice-président et Directeur-Général
M. TANCREDE BIENVENU

Président du Bureau des Commissaires-Censeurs
L'HONORABLE N. PERODEAU

Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec.

131 Succursales dans les Provinces de Québec, d'Ontario, du Nouveau-Brunswick et de l'Île du Prince-Edouard.

FOURRURES BRUTES

Nous achetons toutes sortes de fourrures brutes, prises dans le temps permis.

VISON et RENARD TOUT SPECIALEMENT

Nous payons les plus hauts prix du marché, et notre maison est reconnue comme telle.

Faites-nous un envoi

Chas DESJARDINS & CIE LIMITÉE

1170 rue St-Denis

Montréal : : : Québec.

Le ministère des Travaux publics recevra jusqu'à midi, le jeudi 17 février 1927, des soumissions pour la construction d'un prolongement au quai, au Cap-de-la-Madeleine, comté de Champlain, P. Q., lesquelles soumissions devront être cachetées, adressées au soussigné, et porter sur leur enveloppe, en sus de l'adresse, les mots: "Soumission pour un prolongement au quai, Cap-de-la-Madeleine, P. Q."

On peut consulter les plans et les formules de contrat, et se procurer des devis et des formules de soumission au ministère des Travaux publics, à Ottawa, aux bureaux des ingénieurs de district, édifice du bureau de poste, Trois-Rivières, P. Q.; édifice du bureau de poste, Québec, P. Q., et station postale "H", Montréal, P. Q., ainsi qu'au bureau de poste, Cap-de-la-Madeleine, P. Q.

On ne tiendra compte que des soumissions faites sur les formules fournies par le ministère conformément aux conditions mentionnées dans lesdites formules.

Un chèque égal à 10 p. 100 du montant de la soumission, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et accepté par une banque à charte, devra accompagner chaque soumission. On acceptera aussi comme garantie des bons du Dominion du Canada ou des bons de la compagnie du chemin de fer National-Canadien, ou des bons et un chèque, si c'est nécessaire, pour compléter le montant.

Remarque.—On peut se procurer au ministère des Travaux publics des tracés bleus (blue prints) en fournissant un chèque de banque accepté, pour la somme de \$25.00, payable à l'ordre du ministre des Travaux publics. Ce chèque sera remis si le soumissionnaire offre une soumission régulière.

Par ordre, S. E. O'BRIEN, Secrétaire.

Ministère des Travaux publics, Ottawa, le 24 janvier 1927.

Le "Bulletin de la Ferme"

Rédaction et Administration
111, Côte de la Montagne, (Édifice Morin)
Revue publiée par le "Bulletin de la Ferme" Ltd.
Imprimée par "Le Soleil" Ltd.
Téléphone, 2-4297. Case Postale 120



Le ministère des Travaux publics recevra jusqu'à midi, le mardi 15 février 1927, des soumissions pour la construction d'un édifice public à Kénogami, P. Q., lesquelles soumissions devront être cachetées, adressées au soussigné, et porter sur l'enveloppe, en sus de l'adresse, les mots: "Soumission pour un édifice public, Kénogami, P. Q."

On peut consulter les plans et les devis et se procurer des formules de soumission aux bureaux de l'Architecte en Chef, du ministère des Travaux publics, Ottawa, du commis des travaux, ministère des Travaux publics, édifice des douanes, Québec, P. Q., du contremaître, ministère des Travaux publics, 196 rue Saint-Paul-Ouest, Montréal, P. Q., et du maître de poste de Kénogami, P. Q.

On peut se procurer des tracés bleus (blue prints) au bureau de l'architecte en chef du ministère des Travaux publics, en déposant un chèque de banque accepté au montant de \$20.00, payable à l'ordre du ministre des Travaux publics; ce chèque sera retourné si la personne qui le dépose offre une soumission régulière.

On ne tiendra compte que des soumissions faites sur les formules fournies par le ministère conformément aux conditions mentionnées dans lesdites formules.

Un chèque égal à 10 p. 100 du montant de la soumission, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et accepté par une banque à charte, devra accompagner chaque soumission. On acceptera aussi comme garantie des bons du Dominion du Canada ou des bons de la compagnie du chemin de fer National-Canadien, ou des bons et un chèque, si c'est nécessaire, pour compléter le montant.

Par ordre, S. E. O'BRIEN, Secrétaire.

Ministère des Travaux publics, Ottawa, le 21 janvier 1927.



Le ministère des Travaux publics recevra jusqu'à midi, le mardi 15 février 1927, des soumissions pour la reconstruction du quai, à Saint-Gédéon, comté du Lac Saint-Jean, P. Q., lesquelles soumissions devront être cachetées, adressées au soussigné, et porter sur leur enveloppe, en sus de l'adresse, les mots: "Soumission pour la reconstruction du quai, Saint-Gédéon, P. Q."

On peut consulter les plans et les formules de contrat, et se procurer des devis et des formules de soumission au ministère des Travaux publics, à Ottawa, aux bureaux des ingénieurs de district, édifice du bureau de poste, Québec, P. Q., et Station Postale "H", Montréal, P. Q., ainsi qu'au bureau de poste, Saint-Gédéon, P. Q.

On ne tiendra compte que des soumissions faites sur les formules fournies par le ministère conformément aux conditions mentionnées dans lesdites formules.

Un chèque égal à 10 p. 100 du montant de la soumission, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et accepté par une banque à charte, devra accompagner chaque soumission. On acceptera aussi comme garantie des bons du Dominion du Canada ou des bons de la compagnie du chemin de fer National-Canadien, ou des bons et un chèque, si c'est nécessaire, pour compléter le montant.

Remarque.—On peut se procurer au ministère des Travaux publics des tracés bleus (blue prints) en fournissant un chèque de banque accepté, pour la somme de \$10.00, payable à l'ordre du ministre des Travaux publics. Ce chèque sera remis si le soumissionnaire offre une soumission régulière.

Par ordre, S. E. O'BRIEN, Secrétaire.

Ministère des Travaux publics, Ottawa, le 20 janvier 1927.

ADMINISTRATION ET PUBLICATION

Abonnement payable d'avance
Canada—Excepté cité de Québec
Cité de Québec et pays étrangers
Pour les Sociétaires de la Coopérative Fédérée de Québec et de la Société des Jardiniers-Marchands

Tarif des annonces 15c. la ligne classifiée 25 mots, 50 sous par plus un sou par mot additionnelle de 25 mots, minimum, 50 sous.

Four abonnement et annonces "Bulletin de la Ferme", Limitée de la Montagne, (Édifice Morin) Case postale 120.—Tél. 2-4297.

Volume XV—Henri

Québec, 3 Février 1927

En faveur

Le BULLETIN de la Ferme a été fondé depuis sa fondation, et a fait de grands progrès avec un intérêt croissant.

Nous avons donc une branche d'activité horticole de notre journal à côté de la diffusion des connaissances de nos agriculteurs.

Il est incontestable que le progrès de l'agriculture est considérablement dépendant de l'effort progressif.—Il a des succès techniques, le réussir mieux ses opérations n'aurait pas évolué et ne pourrait pas appliquer il y a 25 ans.

Pour marcher avec le progrès, que l'on demande maintenant dans les grandes villes, il faut d'une exploitation, il faut de la science et surveiller les résultats.

Ces trois conditions sont nécessaires pour que l'on puisse résoudre ces trois problèmes.

Or, le BULLETIN de la Ferme a fait de grands progrès dans l'instruction technique et à améliorer la production et à absorber leurs produits.

Notre journal a fait de grands progrès dans la production agricole. Il faut choisir, si l'on veut s'intéresser à notre entreprise.

Pas plus en agriculture que dans l'écoulement ou de troisième qualité, nous avons un choix ou, au moins, de niveau commercial se cultiveront qui subissent les conséquences de la mauvaise production: elle déprécie un produit agricole.

La réputation du BULLETIN de la Ferme, en est un exemple.

Le BULLETIN de la Ferme, que semblerait-il en un point particulier en agriculture.

Nous nous occupons de la préparation des produits sur les marchés.

Nous comptons sur des experts, contribution agricole. Elle nous mettoit en contact avec un cultivateur intelligent et qui le concernent, en agriculture bien faite.

CIALE

\$ 5,000,000.00
\$ 5,500,000.00
\$ 45,219,000.00

son département
sieurs examinent
pôts.
naires lors de sa
rs.

TE

u Nouveau-Brun-



vaux publics recevra jus-
rdi 15 février 1927, des
construction d'un édifice
Q., lesquelles soumissions
, adressées au sousigné,
e, en sus de l'adresse, les
r un édifice public, Kéno-

plans et les devis et se pro-
omission aux bureaux de
du ministre des Travaux
mis des travaux, ministère
iffice des douanes, Québec,
ministère des Travaux pul-
l-Ouest, Montréal, P. Q.,
Kénogami, P. Q.

es tracés bleus (blue prints)
e en chef du ministère des
osant un chèque de banque
20.00, payable à l'ordre du
public; ce chèque sera re-
le dépôt offre une soumis-

que des soumissions faites
se par le ministère confor-
mationnées dans lesdites

p. 100 du montant de la
e du ministre des Travaux
ne banque à charte, devra
ommission. On acceptera
les bons du Dominion du
la compagnie du chemin de
ou des bons et un chèque,
compléter le montant.

E. O'BRIEN,

Secrétaire.

publics,
r 1927.



vaux publics recevra jus-
li 15 février 1927, des sou-
struction du quai, à Saint-
saint-Jean, P. Q., lesquelles
re cachetées, adressées au
leur enveloppe, en sus de
ommission pour la recons-
édion, P. Q."

s plans et les formules de
des devis et des formules
stère des Travaux publics,
des ingénieurs de district,
te, Québec, P. Q., et Station
P. Q., ainsi qu'au bureau
P. Q.

que des soumissions faites
se par le ministère confor-
mationnées dans lesdites

p. 100 du montant de la
e du ministre des Travaux
ne banque à charte, devra
ommission. On acceptera
les bons du Dominion du
la compagnie du chemin de
ou des bons et un chèque,
compléter le montant.

se procurer au ministère
s tracés bleus (blue prints)
e de banque accepté, pour
yable à l'ordre du ministre
Ce chèque sera remis si le
e soumission régulière.

E. O'BRIEN,

Secrétaire.

publics,
r 1927.

ADMINISTRATION ET PUBLICITE

Abonnement payable d'avance.

Canada - Excepté cité de Québec. \$1.00
Cité de Québec et pays étrangers. 1.50
Pour les Sociétaires de la Coopéra-
tive Fédérée de Québec et de la
Société des Jardiniers-Maraisiers. 75c

Tarif des annonces 15c. la ligne. Annonces
classifiées 25 mots, 50 sous par insertion,
plus un sou par mot additionnel au-dessus
de 25 mots, minimum, 50 sous.

Pour abonnement et annonces écrire au
"Bulletin de la Ferme", Limitée, 111 Côte
de la Montagne, (Edifice Morin) Québec.
Case postale 129. -Tél. 2-4297.

LE BULLETIN DE LA FERME

REVUE TECHNIQUE HEBDOMADAIRE

Consacrée au Service des Cultivateurs de Progrès



ORGANE OFFICIEL DE LA COOPERATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC
et de la Société des Jardiniers-Maraisiers de la Province de Québec

REDACTION ET COLLABORATION

Cette revue est consacrée aux intérêts de
la ferme et du foyer rural.

Elle est rédigée par un comité de techni-
ciens et de praticiens agricoles, assistés
de collaborateurs occasionnels et de corres-
pondants de diverses institutions agricoles
Toute collaboration est sujette au contrôle
du directeur.

La correspondance concernant la rédac-
tion doit s'adresser au Directeur du "Bul-
letin de la Ferme". Case postale 129,
Québec.

Volume XV—Henri Gagnon, Président

LE 3 FÉVRIER 1927

Frs. Fleury, Gérant—Numéro 5

Québec, 3 février 1927

En faveur de l'Agriculture

Le BULLETIN DE LA FERME s'est exclusivement intéressé, depuis sa fondation, au mouvement agricole dans Québec et il en suit le progrès avec un intérêt constant.

Nous avons donné tout notre concours à l'instruction dans cette branche d'activité humaine et nous croyons sincèrement que l'action de notre journal a contribué au groupement des intérêts agricoles et à la diffusion des connaissances nouvelles, qui sont à la base du succès de nos agriculteurs.

Il est incontestable que nos méthodes de culture se sont modifiées considérablement depuis 20 ans. La science s'est imposée à l'agriculteur progressif.—Il a compris que sans groupement, sans connaissances techniques, le cultivateur de notre époque ne pouvait pas réussir mieux ses opérations, que ne le pourrait le manufacturier, qui n'aurait pas évolué et qui persisterait à se servir de machineries anciennes et à appliquer à son industrie des méthodes qui avaient cours il y a 25 ans.

Pour marcher avec le progrès, pour jouir pleinement du confort que l'on demande maintenant à la campagne autant que dans les grandes villes, il faut plus d'argent et pour en obtenir davantage d'une exploitation, il faut moderniser ses cultures, soigner sa production et surveiller les marchés.

Ces trois conditions sont à la base du succès en agriculture.

Or, le BULLETIN DE LA FERME a fait une étude soignée de ces trois problèmes. Il travaille à les réaliser aussi pleinement que possible. La meilleure partie de son effort s'est dépensée à prêcher l'instruction technique agricole, à grouper nos cultivateurs en coopération et à améliorer constamment les marchés, qui sont susceptibles d'absorber leurs produits à des prix rémunérateurs.

Notre journal a aussi travaillé sans cesse à perfectionner la production agricole. Il faut, aujourd'hui, produire des marchandises de choix, si l'on veut s'introduire sur des marchés avantageux et y maintenir notre emprise.

Pas plus en agriculture qu'en industrie manufacturière, l'on peut compter sur l'écoulement facile et avantageux d'un produit de seconde ou de troisième qualité.—Le consommateur requiert des produits de choix ou, au moins, de première qualité. Tout ce qui n'atteint pas ce niveau commercial se traite au rabais sur nos marchés, et ce sont nos cultivateurs qui subissent la perte de 25 à 50 pour cent qui en résulte.

La mauvaise production, si elle se généralise, a un autre effet déplorable: elle déprécie une région, quelquefois une province entière, et elle ferme à l'agriculture les marchés les plus avantageux.

La réputation du fromage (Québec sur le marché anglais, de 1880 à 1912, en est un triste exemple.

Le BULLETIN DE LA FERME a l'intention de publier, chaque semaine, sur les sujets énumérés plus haut, un article traitant d'un point particulier en industrie agricole.

Nous nous occuperons tour à tour de questions techniques, de préparation des produits agricoles, de coopération et de la mise en vente sur les marchés locaux ou étrangers.

Nous comptons que cette série d'articles, préparés avec soin par des experts, contribuera au perfectionnement général de notre organisation agricole. Elle prouvera aussi à tous nos cultivateurs, le dévouement que nous mettons à leur cause et l'importance, pour chaque agriculteur intelligent et progressif, de se tenir toujours au courant de ce qui le concerne, en lisant attentivement chaque semaine une publication agricole bien renseignée, comme le BULLETIN DE LA FERME.

Grains de sagesse, Miettes de bon sens

La gouaillerie n'est jamais convenable, elle fatigue et finit même par ennuyer.

Si vous avez l'intention de planter des arbres au printemps, c'est le temps de vous mettre en communication avec les pépiniéristes.

Le vrai catholique ne peut laisser sa religion à la maison quand il va à ses affaires.

Ce serait trop commode!

L'homme sincère ne peut avoir deux visages: être chrétien en dedans et neutre en dehors.

Le bon catholique n'a jamais honte de sa foi, de son Dieu.

Belle humeur, bon et joyeux sourire, même aux heures les plus lourdes de l'existence; oubli de soi-même, voilà le secret du bonheur dans la vie familiale.

Les détresseurs de poulaillers sont gens bien détestables, mais ils ne causent certainement pas autant de tort aux volailles que les mites et les poux.

Un peuple n'est prospère que s'il pratique les vertus viriles. Rien ne peut contredire cette loi fondamentale. L'obéissance et la discipline sont les meilleures garanties de l'ordre social.

La critique est toujours facile, mais c'est une arme à deux tranchants dont il faut savoir se servir avec prudence. Rien de plus ennuyeux que les grincheux qui ne trouvent rien de bon sous la calotte des cieux.

Le bien se prêche plus efficacement par l'exemple que par la parole. Le geste est plus convaincant que le mot. Avant de critiquer les autres, appliquons-nous à bien faire. Il ne suffit pas de professer les bons principes, il faut encore en inspirer nos actes.

Le monde, après avoir cherché le bonheur dans le plaisir, la richesse, la science, le demande aujourd'hui à la révolution sociale: ôte-toi de là que je m'y mette. Il ne trouvera la tranquillité, la stabilité que dans la paix chrétienne.

On fait grand état des capitaux étrangers investis dans notre province.

On parle très peu des sept cents millions de capitaux canadiens investis à l'étranger.

Si ceux-là sont un danger pour nous, ceux-ci doivent être un danger pour les autres.

Pourquoi toujours deux poids et deux mesures?

"J'ai confiance que ce grand effort industriel (déterminé par le gouvernement) en créant des centres populeux et actifs, gardera chez nous notre population d'ouvriers et de jeunes gens, arrêtera l'émigration, comme la dernière année vient de le montrer, ramènera ici ceux qui nous ont laissés et établira, pour nos cultivateurs des marchés rémunérateurs pour nos produits agricoles".—L'hon. M. Taschereau au cours du débat sur l'adresse.

Le Congrès mondial d'aviculture qui sera tenu cette année à Ottawa, du 27 juillet au 4 août, promet d'être une grosse affaire. On croit qu'il n'y aura pas moins de six mille délégués des différentes parties du monde.

Des hommes de science, aviculteurs pratiques et autres autorités présenteront d'intéressants mémoires à ce Congrès auquel devraient s'intéresser tous les aviculteurs du pays.

Il y a des théories apparemment excellentes qui ne pourront jamais être mises en pratique. Tout ce qui reluit n'est pas d'or, dit le bon sens populaire. Le prolétariat, c'est la masse en tous pays. Il paraît donc rationnel qu'il gouverne. Et pourtant, quand il prend les rênes du pouvoir comme en Russie, il produit misère, cruauté, sauvagerie. Quand tout le monde est maître, il n'y a plus d'autorité, et quand il n'y a plus d'autorité, c'est l'anarchie avec ses suites funestes.

Paroles du grand médecin français Laënnec, dont on vient de célébrer le centenaire, paroles qui méritent d'être lues, relues et méditées:

"Pourvu que je puisse vivre et me rendre utile, je suis content. La fortune, la gloire, les succès les plus brillants, j'ai senti bien des fois que tout cela ne peut rassasier le cœur de l'homme. Je me suis tourné vers Celui qui seul peut donner le vrai bonheur."

Nous appelons l'attention de nos lecteurs sur la série d'articles que M. André Lesage commence dans ce numéro sous la rubrique l'agriculture à l'école.

Ces articles sont écrits spécialement pour les institutrices et les écoliers, mais tout le monde trouverait profit à les lire.

M. Lesage traitera des multiples inconvénients de la vie dans les villes, où tout est loin d'être couleur de rose comme on le verra.

On regrette toujours l'argent dépensé inutilement. On ne regrette jamais d'avoir mis de l'argent de côté pour les mauvais jours.

1927 FEVRIER

	SOLEIL		LUNE	
	Lev.	Cou.	Lev.	Cou.
4 V S. André Corsini, év. et conf.	7 6	5 54		
5 S Ste Agathe, vge et mart.	7 4	5 55		
6 D V qpr. l'Épiphanie.	7 2	4 57		
7 L S. Romuald, abbé.	7 1	4 58		
8 M S. Jean de Matha, conf.	7 0	5 0	6 54	
9 M S. Cyrille, év., conf. et docteur	6 59	5 2		
10 J Ste Scholastique, vierge.	6 57	5 4		

L'économie bien comprise tient un juste milieu entre l'avarice et la prodigalité. Gaspiller est insensé.

Age de la Coopérative Fédérée de Québec.

Assemblée générale des actionnaires de la Coopérative Fédérée de Québec

Avis est par les présentes donné que l'assemblée générale annuelle des actionnaires de la Coopérative Fédérée de Québec sera tenue à l'Hôtel de Ville, à Québec, le mardi, 15 février 1927, à 9 heures du matin.

JOS.-N. BERNIER, secrétaire.

DIVIDENDE DE 6% POUR L'ANNEE 1926

A une réunion des directeurs de la Coopérative Fédérée de Québec, tenue à Montréal, le 20 janvier courant, un dividende de 6% a été déclaré, pour l'année 1926, et sera payable le 15 février prochain.

Avis à nos Sociétaires

Nous prions tous nos sociétaires qui, à notre assemblée générale de février, désireraient entretenir l'assemblée de sujets agricoles, intéressant tout particulièrement les membres de la Coopérative Fédérée de Québec, de bien vouloir en informer le président du Conseil Exécutif, M. J.-Arthur Pâquet, avant le 8 février prochain, au bureau chef de la Coopérative Fédérée, No 114, rue St-Paul-Est, à Montréal. Ils voudront bien lui indiquer en quelques mots le sujet qu'ils désirent traiter.

Nous rappelons à ces sociétaires qu'ils devront être précis dans leurs remarques et se borner à exposer leur sujet pendant dix ou douze minutes tout au plus: dans la discussion qui pourra s'ensuivre, on leur donnera la préséance.

Vu le temps limité de nos séances générales, il convient d'adopter cette mesure et d'en tenir compte, afin qu'aucun sociétaire ne soit froissé ni désappointé.

Programme qui sera suivi pour notre assemblée générale du 15 février 1927

SÉANCE DE L'AVANT-MIDI

- 9.00 hrs a.m. — Ouverture de l'assemblée.
Allocution de son Honneur le Maire Martin.
- 9.15 " — Discours du président M. Denis.
- 9.30 " — Lecture du bilan de la Coopérative au 31 déc. 1926 —
Remarques diverses par M. J.-Arthur Pâquet, président du Conseil Exécutif.
- 10.00 " — Allocution de l'hon. J.-Ed. Caron, Ministre de l'Agriculture.
- 10.30 " — Election des directeurs pour l'année 1927.
- 11.00 " — Représentation du film "Sur le Chemin de la Fortune" au Théâtre Auditorium.

SÉANCE DE L'APRÈS-MIDI.

- 2.30 p.m. — Discussion sur les rapports des divers départements de la Coopérative Fédérée de Québec.

A l'honorable J.-E. Caron

L'honorable J.-E. Caron, ministre de l'agriculture de la province de Québec, vient de célébrer le vingt-cinquième anniversaire de son entrée dans la vie politique active.

A cette occasion, nous sommes heureux de lui offrir nos plus sincères félicitations pour tous les succès de sa brillante et fructueuse carrière.

Nous profitons de cette circonstance pour lui réitérer l'expression de notre profonde gratitude et lui redire que nous apprécions vivement l'intérêt qu'il porte à l'organisation coopérative des cultivateurs de notre Province.

LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

Graines de semences

Après les variétés canadiennes, les graines "Rosalie" et "La Reine" sont les plus recommandables.

Nous avons exposé la semaine dernière, dans quel état se trouve le marché de l'avoine de semence; nous avons signalé à votre attention l'extrême rareté de la bonne avoine de reproduction, comme conséquence de la mauvaise récolte de l'année dernière; nous avons fait ressortir l'importance qu'il y a pour le cultivateur de semer de l'avoine de première qualité; nous avons ensuite annoncé les mesures que la Coopérative Fédérée, en face de cet état de chose, avait prises pour éviter la répétition du désastre de l'année dernière; puis, nous avons démontré que le meilleur moyen de vous protéger, c'est de vous procurer de l'avoine de semence No 1 de la province de Québec à notre succursale de Sainte-Rosalie-Jonction.

L'avoine ne fut pas la seule récolte à souffrir de la saison défavorable de l'an dernier, et une bonne partie de ce que nous en avons dit peut s'appliquer tout aussi bien à certaines graines de semence, particulièrement le trèfle rouge.

Après avoir étudié la situation en ce qui regarde la graine de trèfle rouge, le professeur Summerby, du collège Macdonald, déclarait qu'elle était clairement anormale, puis il ajoutait: "Ontario a l'habitude d'en produire des quantités considérables et Québec fournit sa part pour satisfaire les besoins des cultivateurs canadiens. Cette année, ces provinces n'ont récolté que de très petites quantités et la proportion de la semence qu'il faudra importer sera beaucoup plus forte qu'à l'ordinaire."

Règle générale, ce sont les Etats-Unis qui fournissent la plus large part de nos importations, mais cette année la récolte de graine de trèfle a aussi été une faillite dans ce pays, et le peut qu'il y aura sur le marché sera pauvre au point de vue de la qualité.

RUSTICITÉ ET ADAPTABILITÉ

Après avoir conclu qu'il faudra vraisemblablement importer d'Europe des quantités considérables de graines de semence, le professeur Summerby attire l'attention sur l'importance de la rusticité et de l'adaptabilité de la semence. C'est un point sur lequel on n'insistera jamais trop, pourvu que l'on ne néglige rien du côté de la pureté et de la valeur germinative.

"Pourquoi ne pas avoir des semences de race pure", écrivait l'année dernière M. Gustave Langelier, régisseur de la Ferme Expérimentale de Cap-Rouge.

"Que de gens ne voient qu'une chose lorsqu'ils achètent de la semence: le prix qu'on leur demande, sans se soucier de la souche de cette semence.

"Et cependant, si cette récolte n'a pas de valeur inhérente, on perd une bonne partie de sa peine et de son argent sur la préparation de la terre, les semailles, la récolte et le battage, parce que cette semence n'a pas le principe vital qu'il leur faudrait pour donner une récolte maximum dans les circonstances."

(Suite à la page 68)

Les lecteurs du travail qui se font de nos produits

L'année dernière mentés de 4 sous la sidéré comme prohibés ont fait des efforts crème venant du Canada ne seraient gées pour les produits

Afin de permettre des exigences du mduction du Rapport York.

Comme vous être fait par l'inspecteur qui expédient, ou ville.

Actuellement, mêmes conditions; la ville de New-York portateurs auront acceptés aux Etats

Pour le moment attentivement ce rapport geant avant d'avoir proposons de donner

DU BUREAU

Inspection No.

Location de la Laiterie

Laitier

Adresse postale,

Personne interviewée

- 1. Nombre de bœufs
- Lait produit par
- 2. Le bétail a.
- licencié le ...
- Le bétail a.
- licencié le ...
- 3. Toute personne produisant toute autre d'ovins: Tuberculose, gorgée, poliomyélite
- 4. Date et nature du
- 5. L'eau pour les ustensiles de profondeur
- 6. Mentionnez toute de la source de surface

7. Les lieux d'aisance

Les sièges ont

8. Sont-elles appareillées

9. Les flânes, pis et trévide avant la

10. Est-elle suffisamment

11. Est-elle suffisamment

12. Les planchers sont

NOTE. — à au vach

13. Les rigoles sont-elles

14. Les murs et le plafond

15. La cour est-elle couverte

16. Les chaudières sont-elles

17. Les bidons et cour

18. Les couloirs sont-ils

19. Les bidons, chaud

En vue de l'amélioration de la qualité de nos produits laitiers

Les lecteurs du Bulletin de la Ferme sont sans doute au courant du travail qui se fait actuellement aux Etats-Unis contre l'exportation de nos produits laitiers.

L'année dernière les droits américains sur le beurre ont été augmentés de 4 sous la livre, portant ces droits à 12 sous, tarif qui est considéré comme prohibitif. Cette année, les producteurs de lait américains ont fait des efforts pour restreindre l'importation du lait ou de la crème venant du Canada. Un des arguments apportés par les intéressés qui sont contre cette importation est que "le lait ou la crème du Canada ne seraient pas produits dans les conditions sanitaires exigées pour les producteurs américains".

Afin de permettre à nos lecteurs intéressés de se rendre compte des exigences du marché américain, nous donnons ci-après une traduction du Rapport Officiel du Bureau de Santé de la Cité de New-York.

Comme vous vous en rendez compte, ce rapport est destiné à être fait par l'inspecteur qui est chargé de faire l'inspection des fermes qui expédient, ou veulent expédier, du lait ou de la crème dans cette ville.

Actuellement, toutes les villes américaines n'exigent pas toutes les mêmes conditions; mais nous sommes persuadés que les règlements de la ville de New-York seront, dans les grandes lignes, ceux que les exportateurs auront à observer pour que leur lait ou leur crème soient acceptés aux Etats-Unis.

Pour le moment, nous demandons à tous les intéressés de lire attentivement ce rapport et gardons-nous de dire qu'il est trop exigeant avant d'avoir pris connaissance des explications que nous nous proposons de donner dans un prochain numéro du Bulletin.

J.-E. BOURBEAU,

RAPPORT OFFICIEL D'INSPECTION DU BUREAU DE SANTÉ—CITÉ DE NEW-YORK.

Inspection No. Heure ap.m. Date 19.....

Location de la Laiterie Comté Etat

Laitier Propriétaire

Adresse postale Adresse postale

Personne interviewée Livraison à

1. Nombre de bestiaux De vaches laitières Lait produit par jour pintes.
2. Le bétail a subi l'épreuve de la tuberculine d'un vétérinaire licencié le Le bétail a subi un examen physique d'un vétérinaire licencié le
3. Toute personne préposée à la production ou la manipulation du lait, ainsi que toute autre de la maison, sont exemptes des maladies suivantes: Tuberculose, fièvre typhoïde, la scarlatine, infections et maux de gorge, poliomyélite, dysenterie.
4. Date et nature du dernier cas
5. L'eau pour les ustensiles est prise dans un situé à pieds de profondeur et est apparemment pure et saine.
6. Mentionnez toute cause possible de contamination située à moins de 200 pieds de la source d'eau et notez si elle n'est pas protégée contre le drainage de surface

7. Les lieux d'aisance sont propres. La cave est étanche. Les sièges ont des couvercles automatiques.

VACHES

OUI NON

8. Sont-elles apparemment en bonne santé et condition.
9. Les flans, pis et trayons sont-ils lavés et nettoyés avec un linge humide avant la traite

ÉTABLE

10. Est-elle suffisamment éclairée
11. Est-elle suffisamment ventilée
12. Les planchers sont-ils (a) facilement nettoyables. (b) propres. (c) en bon état

NOTE.—Le fumier doit être enlevé tous les jours et placé à au moins 25 pieds de l'étable, dans un endroit où les vaches ne peuvent aller.

13. Les rigoles sont-elles (a) facilement nettoyables. (b) propres. (c) en bon état
14. Les murs et le plafond sont-ils (a) étanches. (b) propres. (c) en bon état
15. La cour est-elle convenablement (a) inclinée. (b) drainée.

USTENSILES

16. Les chaudières sont-elles (a) en métal poli avec soudure à effleurément à l'intérieur (b) en bon état
17. Les bidons et couvercles sont-ils (a) en métal poli avec soudure à effleurément à l'intérieur (b) en bon état
18. Les couloirs sont-ils en bon état
19. Les bidons, chaudières et couloirs sont-ils placés sur des égouttoirs,

20. Les ustensiles sont-ils (a) promptement rincés avec de l'eau propre après usage
- (b) nettoyés avec une brosse et une solution alcaline
- (c) rincés avec de l'eau propre
- (d) échaudés avec de l'eau bouillante
- (e) stérilisés avec de l'eau bouillante ou de la vapeur vive
- (f) remisés dans un endroit jusqu'au prochain usage

(Suite de la page 68)

1 an pour après payer 30 jours d'essai

Mallez le Coupon

procurez-vous notre offre libérale sensationnelle

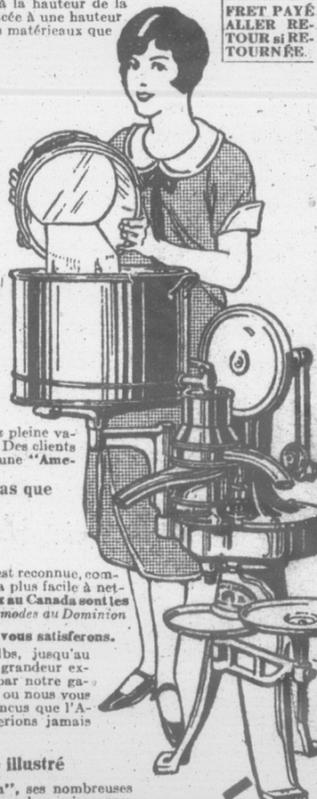
Voyez par vous-même toutes les merveilles du type moderne de la Nouvelle Écrémeuse Américaine. Des cultivateurs expérimentés disent que c'est celle qui est la plus douce à tourner, qui écrème le plus parfaitement, et la plus commode qu'ils aient encore vue. Quotidiennement des lettres nous arrivent en grand nombre, relatant des records d'écrémage, plus forte épreuve de crème, augmentations de profits étonnantes, et épargnes de travail considérable.

Grandement améliorée en tous points Insurpassée—Coûte meilleur marché

Le nouveau mode d'engrenage dans la nouvelle Écrémeuse American Model L. S. n'a que deux points de contact, ce qui élimine l'usure, faisant durer l'écrémeuse plus longtemps, et la faisant tourner deux fois plus facilement. Engrenages complètement renfermés, les saletés ne peuvent s'y introduire. L'indicateur de vitesse assure l'uniformité du produit et un écrémage parfait. Le support de chaudière ajustable permet l'emploi de n'importe quelle chaudière. Les disques sont à l'épreuve de la rouille et interchangeables l'un et l'autre. Le nouveau bol se nettoyant aisément et promptement constitue une merveille au point de vue propreté. Réservoir au lait d'ample capacité à la hauteur de la ceinture. Robinets ajustables et manivelle placée à une hauteur convenable. Toute pièce fabriquée des meilleurs matériaux que l'argent puisse procurer.

FRET PAYÉ ALLER RETOUR si RETOURNÉE.

LA NOUVELLE ÉCRÉMEUSE American



A grandeur égale, la nouvelle Écrémeuse American, coûte plus cher de fabrication que tout autre centrifuge au monde, quoique cela, son prix est étonnamment bas. Une forte production et la vente directe au cultivateur rendent possible la vente de l'Écrémeuse American.

Par versements mensuels aussi bas que **\$2.20** par mois

Notre offre est des plus libérales. Vous obtenez pleine valeur absolue pour chaque sous de votre argent. Des clients ont épargné de \$60.00 à \$100.00 par l'achat d'une "American".

Prix de la Manufacture aussi bas que **\$24.95**

La nouvelle Écrémeuse "American" améliorée est reconnue, comme la plus douce à tourner, la plus compacte, la plus facile à nettoyer, et la meilleure qui soit fabriquée. Les prix au Canada sont les mêmes qu'aux Etats-Unis. Expédiée de centres commodes au Dominion.

L'American doit donner satisfaction. Où nous vous satisferons. Fabriquée en sept grandeurs, capacité de 850 lbs, jusqu'au petit centrifuge pour une seule vache. Toute grandeur expédiée pour essai gratis de 30 jours, appuyé par notre garantie que l'écrémeuse doit donner satisfaction ou nous vous satisferons. A moins d'être absolument convaincus que l'American soutiendra notre garantie, nous n'oserions jamais faire une offre aussi hasardeuse.

GRATIS—Notre joli catalogue illustré

Dit tout au sujet de la Nouvelle "American", ses nombreuses améliorations, notre garantie de satisfaction; nos bas prix sensationnels; notre système de paiements étonnant, et sur notre offre extraordinairement libérale. Adressez ce coupon aujourd'hui, pour recevoir ce magnifique gros catalogue de 40 pages, illustré.

AMERICAN SEPARATOR CO.
Boîte 129-P, Bridgeburg, Ont.

Les expéditions faites promptement de différentes villes du Dominion

Établi en 1894

ADRESSEZ CE COUPON—
AMERICAN SEPARATOR CO.
Boîte 129-P, Bridgeburg, Ont.
Envoyez-moi votre nouveau catalogue illustré de 40 pages. Gratuit.

Nom
Adresse
Écrire Nom et Adresse

ise tient
varice et
est in-

Caron

ulture de la
quième anni-

ffrir nos plus
ante et fruc-

réitérer l'ex-
e nous appré-
coopérative

DE QUÉBEC

es

graines
s plus

l'état se trouve
votre attention
comme consé-
nous avons fait
mer de l'avoine
mesures que la
vait prises pour
uis, nous avons
est de vous pro-
Québec à notre

a saison défavo-
ous en avons dit
semence, parti-

graine de trèfle
onald, déclarait
ario à l'habitude
fournit sa part
Cette année,
et la proportion
plus forte qu'à

ent la plus large
te de graine de
qu'il y aura sur

ment importer
semence, le pro-
de la rusticité
quel on n'insis-
été de la pureté

, écrivait l'année
Expérimentale

s achètent de la
de la souche de

inhérente, on
r la préparation
parce que cette
pour donner une

Graines de semences

(Suite de la Page 66)

C'est généralement sous les climats les plus rigoureux que se récolte la graine de trèfle la plus rustique. Celle qui convient le mieux à nos terres, c'est celle que l'on récolte dans la province de Québec et la partie nord de l'Ontario. Vient ensuite celle du Nord des Etats-Unis. Celle des pays européens et de l'Amérique du Sud passe en troisième lieu. Ces dernières doivent être choisies avec un soin très minutieux.

"ROSALIE" ET "LA REINE"

C'est pourquoi nous recommandons particulièrement l'emploi des graines canadiennes ainsi que les variétés "Rosalie" et "La Reine". Les graines que nous distribuons sous le nom de "Rosalie" ou "La Reine" sont le résultat d'une sélection toute spéciale.

Parmi les meilleures qualités classées No 1, nous choisissons les plus pures, dont le pourcentage de germination est le plus élevé, c'est-à-dire celles qui contiennent le moins de corps étrangers et dont pratiquement toutes les graines sont en état de germer et lever.

Pour connaître leur degré de germination, nous soumettons les graines de semence au laboratoire du gouvernement fédéral, où se fait la classification après des examens et expériences.

Il est bon de rappeler que nous accordons aux cultivateurs un escompte de (3%) trois pour-cent sur leurs achats de grains et graines de semence, et que nous faisons des prix spéciaux à ceux qui achètent un char complet.

Nous invitons tous les cultivateurs à bénéficier des avantages exceptionnels que nous leur offrons pour l'achat de leurs grains et graines de semence et nous leur recommandons de communiquer au plus tôt avec notre succursale de Sainte-Rosalie-Jonction, afin de s'assurer la plus entière satisfaction possible.

ERREUR A CORRIGER

Dans un tableau publié dans le Bulletin du 27 janvier, au milieu d'un article sur l'avoine de semence, nous faisons une comparaison entre le rendement du bon grain et celui de qualité médiocre, le premier rapportant 50 minots à l'acre et l'autre, 30 minots. Tout le tableau démontrait qu'une récolte de 50 minots à l'acre donnait un profit de \$6.15, tandis qu'une production de 30 minots signifiait une perte de \$1.00 par acre.

C'est par erreur que le chiffre 50 a glissé à la place de 30 dans la colonne gauche du tableau.

Nos lecteurs voudront bien corriger cette faute typographique et lire, comme en-tête de cette première colonne: "Rendement de 30 minots à l'acre".

En vue de l'amélioration de la qualité de nos produits laitiers

(Suite de la page 67)

- NOTE.—Les ustensiles doivent être employés exclusivement pour le soin et la manipulation du lait.
21. Les trayeuses mécaniques sont-elles (a) facilement démontables et de construction sanitaire (b) brossées, lavées et rincées avec de l'eau après chaque traite (c) stérilisées avec de la vapeur vive, ou à l'eau bouillante, en employant une solution convenable de chlorure après chaque traite.

LE TRAITE

22. Les mains des personnes proposées à la traite sont-elles tenues propres et sèches durant la traite.
23. Le lait est-il coulé dans la laiterie ou dans un autre endroit propre, loin des vaches.
24. Les bancs ou tabourets pour la traite sont-ils propres.
25. Les habits de celui qui fait la traite sont-ils propres.

REFROIDISSEMENT

26. Les bassins pour le refroidissement du lait sont-ils en ciment, en métal ou en bois, assez profonds pour que l'eau atteigne le col des bidons.
27. Le lait de la traite du soir est-il immédiatement refroidi et maintenu à une température de (a) 50° Fahrenheit (b) 60° Fahrenheit.
28. Le lait de la traite du matin est-il refroidi convenablement et porté à la fabrique ou poste (a) avant 8 heures A.M. (b) avant 9 heures A.M.
29. La laiterie est-elle (a) suffisamment éclairée (b) suffisamment ventilée (c) pourvue de moustiquaires (d) imperméable quant au plancher, ce plancher est-il incliné (e) tenue proprement (f) et l'eau dans le réservoir est-elle fraîche et propre.

Remarques:

Grains de sagesse, Mielles de bon sens

(Suite de la page 65)

Des tunisiennes de passage à New-York n'ont pu taire leur surprise à la vue de l'acoutrement des américaines.

Celui qui les conduisait a déclaré à ce propos:

"Les femmes américaines sont loin, bien loin de ressembler aux nôtres. Leurs robes sont trop courtes, leurs traits sont invisibles, parce que recouverts de trop de pâtes et d'onguents. Je suis surpris de voir la liberté que leur laisse leurs maris et de leur conduite quand elles dansent avec un étranger. Et puis elles portent des bas de soie!

Quelle horreur!"
Nous verrons bientôt les sauvages que c'est nous qui ne sommes point civilisés.

Les voitures à traction animale sur les routes à la campagne offrent un sérieux danger de collision, surtout durant la saison du tourisme.

On croit que ce danger serait moindre si ces voitures étaient pourvues de lumières, mais le sentiment public ne paraît point favorable à cette innovation.

Le danger est là cependant, constant, menaçant et il faut trouver un moyen d'y remédier.

Le gouvernement a décidé de mettre à l'essai un disque spécial qui brille automatiquement aux reflets des phares d'un automobile. Il en offre gratuitement à qui en fera la demande.

Cela vaut toujours la peine d'être essayé. Si ces disques donnent le résultat qu'on en attend on en généralisera l'usage.

Le principe de la coopération devient de plus en plus en vogue chez les producteurs du sol non seulement dans la province de Québec, mais dans tout le Dominion. Les revues agricoles des différentes provinces nous en apportent de nouvelles preuves tous les jours.

En Colombie britannique, à une récente convention de l'Institut des Fermiers, on a passé une résolution demandant au gouvernement de prendre ce mouvement sous son égide. Dans cette province 90 pour cent des producteurs font partie de la Coopérative des produits laitiers. Les grincheux qui restent en dehors du mouvement y sont entraînés quand même, car le marché est contrôlé par les coopérateurs.

Qu'on le veuille ou non, la coopération finira par s'imposer à tous les cultivateurs de bon sens, car elle est basée sur un principe économique qui assure une meilleure protection et une plus juste rétribution au producteur.

Inspecteur.

ELIE BOURBEAU,

Inspecteur général des beurrieres et fromageries.

Notre collaborateur Pierre Fouille Partout a assumé la tâche de résumer dans la chronique hebdomadaire les débats parlementaires. Il est nécessairement bref et incomplet. Faute d'espace il doit se contenter de noter les faits les plus saillants, ceux qui peuvent davantage intéresser nos lecteurs. Par exemple pour donner un aperçu passable du débat sur l'adresse, ce numéro de notre revue n'aurait pas suffi.

Et puis, il faut bien le dire, la plupart du temps, les débats parlementaires sont plutôt ennuyeux sinon insignifiants.

Et nous nous demandons à quoi peuvent bien servir la plupart de ces boniments que l'on débite au commencement de chaque session et dans lesquels on parle avec le plus grand sérieux du monde de choses que l'on ne connaît souvent que bien imparfaitement?

Mais c'est la coutume et les coutumes parlementaires ça durent paraît-il aussi longtemps que dure un Parlement.

Un habitant pas déniaisé se moque agréablement dans le présent numéro du Bulletin de la Ferme de l'avance de l'heure, question qui sera sans doute de nouveau mise sur le tapis au printemps dans toutes les grandes villes.

Auprès d'une grande partie de la population, tant à la ville qu'à la campagne cette innovation que nous a apporté la grande guerre est loin d'être populaire.

Hamilton, Niagara Falls, London, toutes les villes de l'Ouest à l'exception de Regina sont revenues à l'heure normale, l'heure du bon Dieu, disent les bonnes gens.

Toronto et Montréal, Québec aussi mais à un degré moindre, demeurent les champions de l'avance de l'heure, reconnue pourtant une nuisance pour les cultivateurs et le public voyageur.

Nous ne pouvons comprendre qu'on persiste en certains milieux à avocasser cette réforme au rebours du bon sens et à laquelle est hostile une classe aussi nombreuse et aussi importante que celle des cultivateurs.

La véritable internationale, c'est celle du Christ, parce qu'elle seule s'adresse à tous les humains, blancs ou noirs, jaunes ou rouges. Elle seule peut assurer le bonheur des peuples en supprimant les barrières de l'orgueil, en détruisant l'égoïsme par la charité.

La religion chrétienne sincèrement pratiquée donne les vertus nécessaires pour faire régner la paix dans les âmes et dans la société. Elle seule enseigne à souffrir en silence les injustices et à bénir la main qui frappe.

(Suite à la Page 77)

HOM
C

La semaine pa
finances.—
bel éoge du
demandés.

Nous n'avons jam
qu'en ce moment l'imp
de résumer, en une s
de une ou deux color
toute une semaine pa
me celle qui vient de fi

Nous devons donc
de signaler succinctem
paraît intéresser dav
teurs.

D'abord, nous croy
d'appeler de nouveau l
conseils donnés par l'
ron aux petits éparg
français. Si, à force d
nomie, vous avez ré
côté quelques centai
milliers de piastres, n
quer dans quelque g
industrielle. Si pron
elle présente toujours
petit épargnant ne pe
sieurs en ont fait l'ex
entreprises considéra
pourtant bien assises
ont fait faillite.

Vouloir développ
sources avec la seule
ne-française ce serait
tarder d'un siècle le c
serait nous condamn
place, sans profit de
laisser occuper les
voisins. Il ne faut do
mer si le capital étra
par dizaine de millie
naturalise plus facile
vidus.

Passons mainten
sistance, au discours
Nicol a été sobre, mai
couvrirait pas moins
Bulletin. Nous devro
tenter de n'en signale
plus saillants.

Le plus important,
se solde de nouveau p
tentiel. Ca c'est la gr
cela n'a pris person
depuis trente ans qu
est au pouvoir à Qu
surplus que nous avo
dette a augmenté,
des emprunts qui c
non pour couvrir des
pour payer des trava
que, comme la voirie
etc. Voilà une chose
perdre de vue dans
de la politique finan
ment.

Notre situation co
nière frappante ave
La note annuelle de
deux fois plus élevé

SOULAGE S

En levant une valise,
j'attrapai une mauvaise h
dirent que mon seul espoir
une opération. Les bandes
aucun bien. Finalement, j
chose qui me soulagea de fa
Des années se sont écoulées
montrée, bien que je trava
tier. Il n'y eut là-dedans
temps, ni malaise. Je n'
vous dirai tout ce qui est
un traitement radical sans
ver. Eugène-M. Pullen, t
Marcellus, Manssquan, l
découper cette annonce et
qui souffrent de hernie—v
vie ou au moins faire ces
et l'ennui et le danger d'u

HOMMES ET CHOSES

Chronique Hebdomadaire

La semaine parlementaire.—L'état florissant de nos finances.—Diminution de la dette et surplus.—Un bel égo du ministre de l'agriculture.—Privileges demandés.

Nous n'avons jamais mieux senti qu'en ce moment l'impossibilité absolue de résumer, en une simple chronique de une ou deux colonnes du Bulletin, toute une semaine parlementaire comme celle qui vient de finir.

Nous devons donc nous contenter de signaler succinctement ce qui nous paraît intéresser davantage nos lecteurs.

D'abord, nous croyons qu'il est bon d'appeler de nouveau l'attention sur les conseils donnés par l'honorable M. Caron aux petits épargnistes canadiens-français. Si, à force de travail et d'économie, vous avez réussi à mettre de côté quelques centaines ou quelques milliers de piastres, n'allez pas les risquer dans quelque grande entreprise industrielle. Si prometteuse soit-elle, elle présente toujours des risques que le petit épargnant ne peut assumer. Plusieurs en ont fait l'expérience dans des entreprises considérables, paraissant pourtant bien assises et qui cependant ont fait faillite.

Vouloir développer toutes nos ressources avec la seule épargne canadienne-française ce serait sûrement en retarder d'un siècle le développement, ce serait nous condamner à piétiner sur place, sans profit pour personne, et laisser occuper les marchés par nos voisins. Il ne faut donc pas trop s'alarmer si le capital étranger nous arrive par dizaine de millions. L'argent se naturalise plus facilement que les individus.

Passons maintenant à la pièce de résistance, au discours sur le budget. M. Niell a été sobre, mais son discours n'en couvrirait pas moins plusieurs pages du Bulletin. Nous devons donc nous contenter de n'en signaler que les faits les plus saillants.

Le plus important, c'est que l'année se solde de nouveau par un surplus substantiel. Ca c'est la grosse affaire. Mais cela n'a pris personne par surprise, car depuis trente ans que le parti libéral est au pouvoir à Québec, c'est trente surplus que nous avons enregistrés. La dette a augmenté, c'est vrai, par des emprunts qui ont été contractés, non pour couvrir des déficits, mais bien pour payer des travaux d'utilité publique, comme la voirie, les ponts de fer, etc. Voilà une chose qu'il ne faut pas perdre de vue dans notre appréciation de la politique financière du gouvernement.

Notre situation contraste d'une manière frappante avec celle d'Ontario. La note annuelle de notre voisine est deux fois plus élevée que la nôtre bien

qu'elle ait un territoire moins vaste à administrer, et sa dette est au moins cinq fois plus grosse que la nôtre.

Voyons maintenant comment se résume notre exercice financier:

Revenus ordinaires..	\$27,206,335.48
Dépenses ordinaires..	25,401,480.51
Surplus.....	\$ 1,804,854.97

De ce montant le gouvernement a distrait un million pour diminuer d'autant la dette de la Province.

Reste donc un surplus de \$804,854.97.

Mais il y a les dépenses non prévues ou extraordinaires, \$284,708.22.

Ce montant déduit, il reste un surplus net d'un demi-million, soit exactement \$520,146.75.

Voilà le fait capital.

Un autre fait de non moindre importance, c'est que durant l'année dernière la dette consolidée a été réduite de plus de cinq millions, grâce à des rachats d'emprunt et à des placements au fonds d'amortissement.

L'an prochain le gouvernement aura à payer deux millions pour l'entretien des chemins qu'il prend à sa charge. Il pourra le faire à même les revenus ordinaires. Soulager les agriculteurs d'un semblable fardeau, c'est de la bonne et saine politique, car la Province en général ne peut que profiter d'une plus grande prospérité agricole.

La loyale opposition de Sa Majesté a critiqué cet état financier. C'était son droit, c'était même son devoir. Elle trouve que le gouvernement fait trop de profits sur la vente des liqueurs, qu'il retire trop de revenus, fait des dépenses extravagantes, et cœtera. Mais les électeurs sont généralement assez bons juges en la matière. Ils nous diront probablement en mai quelle chanson ils préfèrent.

Comme il l'avait promis, le gouvernement a donné avis d'une Loi créant une commission d'arbitrage pour déterminer les dommages causés par l'exhaussement du niveau du Lac Saint-Jean.

Une autre commission royale sera créé pour s'enquérir des circonstances de l'incendie du théâtre "Laurier Palace" et de certaines autres matières d'intérêt général. C'est-à-dire que l'enquête portera probablement sur la sécurité qu'offre tous les édifices publics de la province.

M. Bouchard, de Saint-Hyacinthe, est un député actif et qui a des idées. Il aimerait voir une commission administrer la Loi des Accidents du Travail, préconise l'abolition de ce qui reste dans la province de rentes seigneuriales et des bureaux provisoires pour l'enregistrement des votes des employés de chemins de fer aux prochaines élections.

Les médecins et les avocats demandent de nouveaux privilèges. Le bill des médecins est assez anodin, mais celui des avocats ne passera pas comme une lettre à la poste. Ces messieurs voudraient tout simplement le privilège exclusif de percevoir les créances. Les optométristes, de leur côté, voudraient bien que personne d'autres n'aient le droit de vendre des lunettes. Restent les détaillants en chaussures.

Rien ne peut remplacer les lunettes quand elles sont nécessaires



VOS YEUX

Sont-ils fatigués, malades ou défectueux? Si oui, demandez notre questionnaire sur la vue. Adresses.

Me sure corne et or ou toute en corne. Verre torique bombé \$3.25 C.O.D. (Satisfaction garantie)
La Cie de lunetteries de Québec, Québec.
A.-E. DIONNE, gérant-importeur.

qui pourraient bien venir à leur tour demander que personne d'autres n'aient le droit de vendre des bottines et souliers.

Ce principe adopté pourrait nous mener loin.

Il n'est pas probable que la session dure plus de deux mois, du train dont on expédie la besogne.

On commencera cette semaine l'étude des comptes publics. On peut s'attendre à ce que l'opposition les examine à la loupe pour essayer de prendre le gouvernement en défaut.

Pierre Fouille-Partout.

ERRATA.—Le lecteur a sans doute corrigé lui-même l'erreur banale qui s'est glissée dans un paragraphe de ma chronique de la semaine dernière. Il fallait lire 300 et non 3,000 dans le paragraphe qui suit:

"On a dit que 2,000 cultivateurs étaient touchés. C'est faux également, trois cents seulement non rois mille ont souffert des dommages."

Une autre personne parfaitement satisfaite

Ce que Mme J. Howard dit des pilules Dodd's pour les reins.

Une Dame de Québec rapporte qu'elle s'est soulagée du mal de reins. St-Charles de Caplan, Qué., 31 janvier 1927, (Spécial).

Un autre hommage au grand bien que font les pilules Dodd's pour les reins aux femmes du Canada nous arrive de Mme. John Howard, bien connue et respectée ici. Je ne puis mettre la main sur un meilleur remède que les pilules Dodd's pour les reins. J'avais souvent des douleurs aux reins, j'essayai plusieurs remèdes mais je ne fut jamais soulagée. Deux boîtes de pilules Dodd's ont suffi à me soulager. Je les recommande à toutes mes amies qui ne les connaissent pas. Je suis plus que satisfaite.

Surveillez les symptômes tels que yeux pochés, enflures aux pieds, aux jointures et aux genoux, douleurs du dos, etc. Ces symptômes précèdent généralement les attaques de rhumatismes, le mal dans le dos, la sciaticque ou de sérieux troubles aux reins, et beaucoup de souffrances peuvent être évitées en vous procurant immédiatement des Pilules Dodd's pour les reins.

En vente dans toutes les pharmacies ou par The Dods Medicine Co., Ltd., Toronto (2), Ont.

INVENTIONS

En tout pays, demandez le GUIDE DE L'INVENTEUR qui sera envoyé gratuitement
MARION & MARION
364, rue Université, - Montréal
72 1/2, rue St-Pierre, - Québec
et Washington, D.C.

NOUVELLE ANNÉE NOUVELLE IDÉE
Brevetez Vos Idées
GRATIS Recording Blank pour Inventions
Avis confidentiel. Envoyez croquis
Z. H. POLACHEK Reg. Patent Attorney
Consulting Engineer
70 WALL ST. NEW YORK



Appliquez le Liniment sur la gorge et la poitrine. Gargarisez-vous la gorge avec le Liniment Minard délayé dans de l'eau.

Merveilleux pour les cas de bronchites et d'asthme. 45P



Nous avons déjà dit tout le bien que le cultivateur peut retirer du radio. De la chambre de famille où elle se réunit, la famille du cultivateur peut attendre des concerts, des morceaux choisis de littérature, les nouvelles du jour, les marchés, les cours de bourse et surtout le bulletin météorologique qui devra le guider à l'avenir dans ses travaux des champs.

Mais quels services imminents le radio ne pourrait-il pas rendre à nos campagnes si, à certaines heures, le sans-fil envoyait dans l'espace des causeries sur les cultures, les engrais et autres sujets agricoles?

Les dirigeants de nos stations radiophoniques feraient bien d'étudier les possibilités que présente le radio pour la diffusion des connaissances agricoles.

Le radio, en faisant aimer la terre à celui qui veut la quitter, lui apprendrait tout ce qu'elle peut lui donner, en même temps qu'elle lui en livrerait les secrets: s'y intéressant davantage, il l'abandonnerait bien moins vite.

Les conférences radiophoniques complèteraient d'excellente façon l'enseignement agricole que le gouvernement s'efforce de répandre par ses missionnaires ses conférenciers, ses agronomes, les cercles agricoles et de fermiers, etc.

Si le radio pouvait faire comprendre aux jeunes cultivateurs que le gros salaires de la ville, quand on en a déduit les déboursés indispensables, sont moins rémunérateurs qu'une ferme bien dirigée, il rendrait un immense service au pays.

Employez les SCIES SIMONDS
Débitent 10% de plus de bois avec moins d'ouvrage que toute autre scie.
SIMONDS CANADA SAW CO., LTD.
MONTREAL
VANCOUVER, ST-JEAN, N.B., TORONTO

ABONNEZ-VOUS
au Journal Mensuel de
BRODERIE et
MUSIQUE
VENNAT
3770, St-Denis, Montréal.
25c PAR AN

3

3

3

L'ACTUALITE AUX CHAMPS

Quelques-unes des lacunes à combler et défauts à éviter sur nos fermes

Par M. Léo Brown, B.S.A., Surintendant des fermes de démonstration

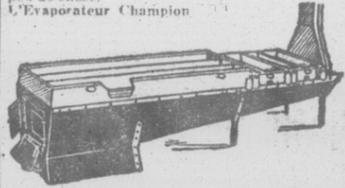
Pour rendre ses opérations payantes, un cultivateur doit savoir les conduire en homme d'affaires. Il doit pouvoir retirer des revenus, non seulement sur le capital engagé dans la terre, les animaux et l'outillage, mais aussi sur le travail et les soins qu'il lui consacre. Au moyen d'une comptabilité simple et bien suivie, le cultivateur doit pouvoir se rendre compte de ses recettes et de ses dépenses, afin de connaître exactement celles de ses opérations qui lui donnent du profit, celles qui lui occasionnent des pertes et aussi celles qui ne lui donnent aucun résultat pratique. Cette comptabilité faite avec soin lui révélera l'existence de plusieurs "voies d'eau", ou même de fissures par où s'en vont les profits de ses travaux. Pendant la présente époque que nous traversons, où la main-d'œuvre est rare, mauvaise et très dispendieuse, ce n'est qu'en faisant tout en notre possible pour la diminuer afin d'abaisser le coût de production et en évitant tout gaspillage que l'agriculture peut être rendue profitable.

Absence de système dans l'exploitation de nos fermes

Je sais, pour l'avoir constaté de mes propres yeux, que dans un grand nombre de nos fermes il se perd beaucoup de temps et d'énergie parce que l'exploitation n'est pas réglée d'après un système défini. Dans toutes les autres industries florissantes, il est bien reconnu que le succès dépend, en grande partie, du système, de la méthode adoptée pour la conduite des affaires, mais une fois le plan adopté, il faut encore l'exécuter. A mesure que l'agriculture se perfectionne, on doit chercher à améliorer les méthodes que la routine nous a léguées, mais encore faut-il que ce changement soit fait en connaissance de cause. Il faut donc préparer à l'avance nos plans de campagnes pour la saison prochaine, ce ne sera plus temps d'y songer lorsque les travaux seront prêts à être commencés; il faut également préparer à l'avance, pendant la saison morte, tous les instruments aratoires, harnais, voitures, etc., etc., afin de pouvoir s'en servir sans délai au moment favorable.

Allez dans n'importe quelle érabièrre

et vous verrez infailliblement que l'Évaporateur Champion Grimm est en usage partout. Depuis des années, il est à l'ouvrage et a rapporté des millions de dollars aux fabricants de sucre d'érable. Dans beaucoup de ces cas, la production du sirop et du sucre se résoutait à peu de chose.



GRIMM a révolutionné cette industrie en convertissant les pertes en de jolis profits. L'industrie sucrière en Canada est très lucrative. Si vous n'avez pas d'évaporateur dans votre érabièrre, c'est le temps aujourd'hui de donner votre commande pour être prêt à temps au printemps.

GRIMM MANUFACTURING CO.
60, rue Wellington, Montréal

Bon emploi du temps

Tout le travail du personnel employé sur une ferme doit être bien déterminé à l'avance et pesé plus d'une fois par celui qui en a charge, afin de pouvoir utiliser le mieux possible les heures de la journée et de ne pas faire exécuter de préférence un travail qui pourrait être retardé pour un autre dont l'exécution immédiate dépendra le succès.

C'est un bon système, quand la chose en est possible, de toujours confier le même travail à la même personne; cette pratique est surtout importante quand il s'agit du soin des animaux et de la traite des vaches qui devrait toujours être faite à la même heure. Il est aussi préférable que le bétail soit nourri et soigné à des heures fixes chaque jour, car lorsque les animaux reçoivent ainsi des soins réguliers, ils se portent mieux et donnent plus de profits.

Animaux non nécessaires

Voici, à mon avis, une autre cause trop fréquente de gaspillage. Si un cultivateur a plus de chevaux qu'il lui en faut pour exécuter les travaux de sa ferme, il doit immédiatement vendre ceux dont il n'a pas besoin. Le "trotteur", gardé par plusieurs cultivateurs uniquement pour passer les autres en allant ou revenant de la messe le dimanche, devrait aussi disparaître de sur la ferme, si nous voulons nous débarrasser de tous les animaux inutiles. Débarrassez-vous également de la vache qui ne produit pas assez de lait, remplacez-la par une ou des meilleures. L'introduction du contrôle laitier sur votre ferme seule vous permettra de réellement connaître la valeur de vos vaches et pouvoir en faire un choix judicieux.

Soin de l'outillage

Une source trop fréquente de gaspillage, c'est la négligence dans le soin des instruments aratoires et des outils. Malheureusement, trop souvent, on les abandonne à l'air dans les champs quand on en a plus besoin et les intempéries des saisons les abiment plus que leur emploi pendant des années. Traités ainsi, les petits outils se perdent et les instruments se détériorent complètement dans quelques années, sans compter qu'ils ne sont jamais en état de pouvoir donner un bon service. Il faut donc dans chaque ferme local où l'on puisse mettre à l'abri les outils et les instruments aratoires. Un bon cultivateur doit avoir une boutique ou chambre de travail, afin de pouvoir y faire les réparations et autres travaux utiles pendant ses loisirs et les jours de mauvais temps. Un voyage, surtout pendant le temps des semailles, des foins et des récoltes, avec une voiture chez le forgeron ou le menuisier pour faire réparer quelque chose que l'on aurait pu réparer de ses propres mains, pendant les jours de mauvais temps, est toujours un voyage très dispendieux.

Alimentation non rationnelle du bétail

Si l'on veut obtenir le plus grand profit de nos animaux, il faut savoir leur donner une alimentation en rapport avec les produits que l'on a en vue, soit des œufs, du lait, de la viande, de la graisse,

(1)

Donnez le Purina Cow Chow suivant les indications et pas autrement.

La Ration Balancée "PURINA" me va!

Il épargne la besogne et augmente mes profits.

RÉELLE ÉCONOMIE DE FOURRAGE

Une nourriture économique n'est pas synonyme de fourrage à bas prix; c'est plutôt d'ajouter juste assez de Cow Chow pour donner aux produits de votre terre ce qui peut lui manquer. C'est une vraie économie. Employez ainsi le Cow Chow. Par cette alimentation des milliers de gens augmentent leurs profits. Achetez le Cow-Chow chez votre fournisseur ou écrivez-nous.

Envoyez-moi le précieux livre sur le Cow-Chow (valant bien \$1.00). Je vous envoie 10c pour frais de poste, etc.

Nom

Adresse

Nom de votre marchand

THE CHISHOLM MILLING Co., LIMITED, TORONTO

ALIMENTS PURINA CHOWS

CALF-CHOW pour veaux

PIG-CHOW pour cochons

O'MOLENE pour chevaux

CHOWDER-Chow pour volaille

de la production de force nécessaire à l'exécution de certains travaux, ou encore au développement des jeunes et à la formation de sa charpente osseuse. Il ne faut pas perdre de vue que les jeunes animaux destinés à la boucherie doivent être traités de manière à être mis sur le marché à un âge peu avancé. Plus un animal s'approche de sa maturité, plus le coût de son engraissement est élevé. On perd aussi de l'argent en privant de fourrages verts les animaux qui en ont besoin pendant les moments de sécheresse, et surtout notre bétail laitier. Pour en avoir, il ne faut pas oublier d'en semer au printemps, et pour en avoir longtemps, il faut, en plus, faire des semis successifs. Il n'est pas toujours recommandable de donner aux chevaux autant de foin qu'ils en veulent.

Gaspillage des engrais de ferme

Aujourd'hui, en agriculture, la question de la restauration, de la fertilité du sol et sa conservation est devenue de la plus haute importance. 98% de nos cultivateurs admettent ne pas avoir assez d'engrais de ferme pour maintenir leur terre en bon état de fertilité, et malheureusement encore 50% de ces braves cultivateurs conservent très mal leurs

engrais de ferme solides et laissent complètement, ou à peu près, perdre leurs engrais liquides. Il ne faut donc pas reculer devant le petit effort à faire pour s'installer de manière à très bien conserver et utiliser les engrais de ferme solides et liquides. Cela fait, pratiquons l'enfouissement des engrais verts, surtout du trèfle que l'on devrait semer à pleine main, dans tous les champs que nous ensemençons à chaque année, conservons et appliquons soigneusement nos cendres de bois, et finalement si nous n'avons pas encore assez à notre disposition pour assurer à notre terre un bon état de fertilité, utilisons sagement, je veux dire avec prudence, les engrais chimiques après avoir fait parler notre terre, c'est-à-dire lui avoir fait prouver par diverses expériences ce dont elle a besoin.

(Suite à la page 71)

Nécessaire pour écolier GRATIS

Avec plume-réservoir automatique, crayons, canif, porte-plume, gomme à effacer, en retour de la vente de 20 gravures artistiques à 10c chacune.

BLUINE MFG CO.
1025 rue Mill, Concord Junction, Mass.

Pourquoi Est-ce

que tant de maladies qui semblent déjouer le savoir de grands médecins répondent à l'influence d'un simple remède de famille, tel que le

NOVORO

Du DR. PIERRE

C'est parce que ce remède va directement à la racine du mal, l'impureté du système. Il est fabriqué d'herbes et de racines pures et salutaires, et a été en usage depuis plus de cent ans

Ce n'est pas une médecine de droguiste, mais est fournie directement par le Laboratoire de

DR. PETER FAHRNEY & SONS CO.
2501 Washington Blvd. CHICAGO, ILL.
(Livré libre de tous droits au Canada)

LE BULLETIN I
Quelques-unes à com
fautes à év
fermes.

(Suite de

Semences de qual

Souvent l'insuccès d'une culture provient s'est contenté de se grainer de qualité i mences inférieures sées de graines étravent portent des mviennent compromruiner nos terres et destruction un immsoit dit en passant qsur l'achat du grainvent très mal placée

Manque de savoir

Pour quelqu'un développement de désolant de constate un certain nombre gligent de s'instruire leur profession. Ils savoir plus que tou de les renseigner, d'admettre ce qu'ils négligent souvent dple de leurs voisins liorations adoptées périence d'autrui es guide. De grâce, sons-nous donc des et laissons aux avo les procès. Très no disposition les moy agriculture, assist conférences agricolt jours agricoles, mes expérimentale culture, les broch nos gouvernement tement à tous ceu mande.

Je m'arrête de c vous en vouloir, r auriez tort de le c veux que du bien cette assertion, je moyen pour empêcher leurs petits, c'e ces derniers comu bienôt.

Les truies qui m

Rien de plus faci truies de manger l simplement de sa ou leur instinct n'en en abondance de l

Jamais les pet quand la mère est cela n'arrive que q porcherie, souille, un pavé de bois, e vu dévorer le bois, pourquoi cela?

Parce que la tr disposée à manger

Un sang faible malade depuis long Romanis de Torlei lui dirent que son s lui donnèrent tout mais aucune ne lu parla alors du Novc en achetâmes dev local. Elles lui fire continua à employ maintenant d'une l comparable médec l'estomac, augmen gastrique et facilit ple essai prouvera dez pas ce remède agents spéciaux, s directement du la Fahrney & Sons

low Chow suit et pas autre.

on
ancée
RINA"
va!

rgne la be-
t augmente
ofits.

le laitiers aug-
rs profits cet
loyant le Cow
t les instruc-
ic à damier.



es et laissent com-
près, perdre leurs
ne faut donc pas
effort à faire pour
très bien conser-
is de ferme solides
pratiquons l'en-
vis verts, surtout
ait semer à pleine
champs que nous
année, conservons
usement nos cen-
nent si nous n'a-
notre disposition
erre un bon état
agement, je veux
es engrais chimi-
arler notre terre,
fait prouver par
e dont elle a be-

ge 71)



orte-plume! gomme à
de 20 gravures artist-
CO.,
cord Junction, Mass.

le savoir
un simple

e du mal,
ines pures

urnie

O.
GO, ILL.

Quelques-unes des lacunes à combler et défauts à éviter sur nos fermes.

(Suite de la page 70)

Semences de qualité inférieure

Souvent l'insuccès, partiel ou total, d'une culture provient de ce que l'on s'est contenté de semer des grains ou graines de qualité inférieure. Les semences inférieures sont toujours mélangées de graines étrangères et très souvent portent des mauvaises herbes qui viennent compromettre nos récoltes, ruiner nos terres et nécessiter pour leur destruction un immense travail. Qu'il soit dit en passant que l'économie placée sur l'achat du grain de semence est souvent très mal placée.

Manque de savoir

Pour quelqu'un qui s'intéresse au développement de l'agriculture, il est désolant de constater jusqu'à quel point un certain nombre de cultivateurs négligent de s'instruire dans les choses de leur profession. Ils croient toujours en savoir plus que tous ceux qui essaient de les renseigner, même s'abstiennent d'admettre ce qu'ils ne peuvent réfuter, négligent souvent de profiter de l'exemple de leurs voisins pour certaines améliorations adoptées avec succès. L'expérience d'autrui est cependant un bon guide. De grâce, cultivateurs, instruisons-nous donc des choses de notre état et laissons aux avocats le soin de faire les procès. Très nombreux sont à notre disposition les moyens de s'instruire en agriculture, assister aux nombreuses conférences agricoles, recevoir et lire les journaux agricoles, les rapports des fermes expérimentales, des écoles d'agriculture, les brochures et bulletins que nos gouvernements distribuent gratuitement à tous ceux qui en font la demande.

Je m'arrête de crainte de passer pour vous en vouloir, mais cependant vous auriez tort de le croire, car je ne vous veux que du bien et, comme preuve de cette assertion, je vais vous donner un moyen pour empêcher vos truies de manger leurs petits, c'est d'actualité puisque ces derniers commenceront à arriver bientôt.

Les truies qui mangent leurs petits

Rien de plus facile que d'empêcher les truies de manger leurs petits. Il suffit simplement de satisfaire leur appétit, ou leur instinct naturel en leur donnant en abondance de la terre noire à manger.

Jamais les petits ne sont dévorés quand la mère est en liberté dehors, et cela n'arrive que quand elle est dans une porcherie, souille, où elle se trouve sur un pavé de bois, et souvent vous l'avez vu dévorer le bois, surtout le bois pourri: pourquoi cela?

Parce que la truie sera d'autant plus disposée à manger ses petits que la nour-

Un sang faible. "Ma femme était malade depuis longtemps," écrit M. S. K. Romanis de Torlea, Alta. "Les docteurs lui dirent que son sang était trop faible et lui donnèrent toutes sortes de médecines mais aucune ne lui fit de bien. On nous parla alors du Novoro du Dr. Pierre et nous en achetâmes deux bouteilles à l'agent local. Elles lui firent un grand bien. Elle continua à employer ce remède et jouit maintenant d'une bonne santé." Cette incomparable médecine herbeuse régularise l'estomac, augmente les sécrétions du suc gastrique et facilite la digestion. Un simple essai prouvera ses mérites. Ne demandez pas ce remède au pharmacien car des agents spéciaux, seuls, peuvent le fournir directement du laboratoire du Dr. Peter Fahrney & Sons Co., Chicago, Ill.

riture qu'elle reçoit sera plus pauvre d'éléments minéraux, comme la chaux, le phosphore, le sel, même la cendre de bois. Si ces choses manquent ou ne sont pas en assez grande quantité dans les grains, avoines, pois, blé-d'Inde, etc., etc., que l'on donne en nourriture, parce que ces grains ont été cultivés sur un sol pauvre de chaux, de sel, etc., il faut donc y suppléer. Ce sont les os (phosphate de chaux) et le sel que la truie cherche à avoir en mangeant ses petits.

Conclusion

Mettez dans la nourriture de vos truies portières un peu de chaux, de sel, de cendre, etc., surtout si la nourriture n'est pas de première qualité, ou, si vous le préférez, donnez tout simplement pendant l'hiver de la terre noire en abondance à vos truies.

Pourquoi les cochons fouillent-ils???

La Compagnie "North American Life" termine une année satisfaisante

L'échelle des dividendes est augmentée
l'intérêt réalisé est de 6.40%.

L'Assemblée générale des actionnaires et des assurés de la North American Life eut lieu au Siège social le 27 janvier 1927. Le président, M. W.-B. Taylor, en soumettant son rapport, parla du progrès remarquable accompli durant l'année dans toutes les phases d'activité de la Compagnie. Une augmentation de \$14,686,000 porta la totalité des assurances en cours à \$152,682,243. Les assurances nouvelles qui furent émises représenteront un total de \$32,540,819, chiffre qui n'avait jamais été atteint. Les recettes furent de \$7,065,821.56, accusant une plus-value de \$684,818.04. Les sommes payées aux détenteurs de polices, en règlement des sinistres mortuaires, des revendications pour cause d'incapacité de travail, ou au titre des dotations échues, dividendes, valeurs de rachat et annuités, atteignirent \$2,566,663.94. L'Actif de la Compagnie s'éleva à \$32,293,780.05, soit un gain de \$3,005,770.09, qui n'avait jamais été égalé dans les annales de la Compagnie.

L'échelle des dividendes fut augmentée, et c'est la quatrième année successive qu'il en est ainsi. Le surplus de la Compagnie s'élève aujourd'hui à la somme de \$5,738,854.12. Il vaut la peine de noter que de tout le surplus réalisé la quote-part dévolue aux actionnaires est moindre que la moitié de 1%. La moyenne de l'intérêt qu'ont rapporté, durant l'année les placements de la Compagnie, est de 6.40% soit un gain de .20% sur celui de l'année précédente. Dans son discours présidentiel, M. Taylor fit allusion à l'amélioration qui se constate d'un bout à l'autre du Canada dans l'état général des affaires. Il s'étendit en particulier sur le merveilleux développement des ressources hydrauliques de la Province de Québec, sur l'énorme production de l'industrie du papier qui, en 1926, surpassa la production américaine, et constata que l'immigration avait de nouveau repris sa marche ascendante.

"Le pays a eu une année fructueuse", dit-il, "et nous espérons que nous avons maintenant abordé une période d'activité qui se continuera longtemps, et qui, tout en progressant et en se diversifiant dans toute l'étendue du pays, ne saurait être influencé comme autrefois d'une crise industrielle passagère ou n'affectant qu'une province en particulier. Nous sommes assurés, cependant, que la confiance dans notre propre pays et la coopération mutuelle entre toutes les Provinces pour le plus grand avantage des intérêts du Canada, continueront à s'améliorer et qu'il n'y aura aucun désir de s'approprier des privilèges qui seraient au détriment du reste du pays ou d'un voisin. Les Canadiens doivent s'estimer heureux en constatant que la richesse des capitaux du Canada n'est dépassée que par celle des Etats-Unis, qui a pris la première place depuis la guerre, et par celle de la Grande-Bretagne, qui vient maintenant au second rang".

L'adoption du rapport fut proposée par M. W.-K. George, premier vice-président de la Compagnie.



Satisfaction et Sécurité

CHACUN assuré de la North American Life Assurance Company est, d'une manière très personnelle, intéressé au progrès et à la stabilité de la compagnie.

Le fait de savoir que l'avenir de ceux qui dépendent de nous est assuré et que la mise à exécution des projets que l'on forme pour eux est confiée à une compagnie dont la progression, d'année en année, est substantielle et continue, c'est là une source de grande satisfaction et de complète sécurité.

Les excellents résultats obtenus par la North American Life en 1926, sont démontrés par les chiffres ci-dessous, qui indiquent des gains considérables et qui doivent inspirer une confiance encore plus grande à tous ceux qui ont des intérêts dans la compagnie.

POLICES ÉMISES et REMISES en VIGUEUR.	\$ 32,540,819
ASSURANCES EN VIGUEUR.	152,682,243
ACTIF.	32,293,780
VERSEMENTS aux DÉTENTEURS de POLICES	2,566,664
SURPLUS.	5,738,854

Ces chiffres font voir clairement quelle solide position occupe la compagnie. Ces progrès ininterrompus font même prévoir une année encore plus fructueuse pour 1927. Dans la North American Life, ce sont les intérêts des assurés qui obtiennent la première considération, plus de 99 1/4% des profits réalisés leur étant alloués. Des dividendes encore plus élevés sont même annoncés pour 1927. Au commencement de cette année, le moment est opportun de faire l'inventaire de vos besoins d'assurance et de prendre des mesures pour augmenter encore la protection que vous devez à votre foyer et à votre famille. Renseignez-vous plus complètement, par l'intermédiaire du coupon ci-joint, sur les avantages offerts par la North American Life.

70
Veuillez m'expédier par la poste votre rapport complet pour 1926, ainsi que la brochette, "Solide comme le Continent".
NOM.....
ADRESSE.....

Agents dans tous les centres importants du Canada.



Solide comme le continent

Bureau principal Toronto, Canada



LISEZ LE BULLETIN DE LA FERME

3

3

3

RT
A"
F37
on genre.

nt a besoin le cultiva-
arpent en patates ne
que celui qui devra se
en fait 8 ou 10 acres.
tant, car il y a à une
nie de temps en même
ais de dépréciation à
ût de l'arrosage.

la page 73)



ole au
ut

ritable
sse de
Extra Fancy
n piquant
une saveur

une grande
ive!

pure, non
est du pur
à sucre de
paré et mi
selon les
gouverne-
pour votre
ction.

pas de
ger que ce
Véritable
e Barbade

EPICIERS
NDENT.



La guerre aux insectes nuisibles

(Suite de la page 72)

En second lieu, il est permis de préférer l'application de poudres aux solutions liquides; et alors il faudra acheter soit un pulvérisateur pour liquides ou une "soufreuse" pour lancer des produits en poudre. Avec l'un ou l'autre système il y a des avantages et des inconvénients. Les poudres coûtent généralement plus cher que les liquides parce qu'il faut une plus forte proportion de produits utiles. D'autre part le travail se fait plus rapidement et il y a économie de temps. Il s'agit de se décider pour l'une ou l'autre méthode, selon ses goûts et ses préférences; l'important, c'est de ne pas laisser les insectes manger les légumes et détériorer les fruits.

Le propriétaire ne cultivant qu'une superficie de 4 ou 5 acres emploiera soit un pulvérisateur havresac d'une contenance moyenne de 3 1/2 gallons ou une "soufreuse", modèle également portatif.

Avec 5 acres et plus nous tombons dans la série des appareils automatiques, les uns mus par la traction animale, tant pour le déplacement que pour la pression, les autres actionnés par des moteurs. S'il s'agit de pulvérisateurs pour solutions liquides, les cultures maraichères exigent des appareils susceptibles de traiter à la fois de 4 à 8 rangs. Il y a une économie de temps fort appréciable dans ce cas. Ces appareils actionnés par les roues de la voiture qui les portent peuvent coûter autour de \$200. Actionnés par un moteur le prix va de \$300. à \$500. et plus. Ils sont surtout recommandés pour les vergers où la pression doit être



L'Hivernage a La Porte de la Grange

est excellent pour endurcir les chevaux, mais est souvent l'occasion de coupures et de contusions. Aussi le Baume Caustique Gombault est-il vraiment sans prix dans ces cas-là afin de remettre aussitôt vos chevaux en bonne condition. Ce Baume fait disparaître les courbes, molettes, entorses, capelets, jaldes, fistules et autres affections des pattes des chevaux. Chez votre pharmacien: \$2.00 la bouteille.

The Lawrence-Williams Co.
Toronto, Ont. 205 F.
ET C'EST BON AUSSI POUR LES HOMMES ET LES FEMMES.

assez forte pour permettre au liquide d'atteindre aisément la cime des arbres. Le prix des soufreuses est un peu moins élevé d'ordinaire, quoique je ne connais pas exactement les dernières listes de prix.

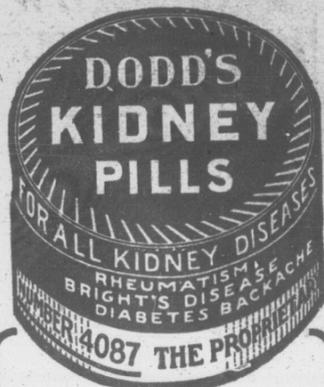
Chaque cas mérite d'être étudié sérieusement et si, en cette matière, nous pouvons vous être de quelque utilité, ne craignez pas de vous adresser à nous. Outre un appareil de fort débit, il est bon d'avoir, pour les cas spéciaux, un

petit pulvérisateur qu'un homme seul peut aisément manœuvrer. J'ajoute qu'il existe un type de pulvérisateur de type mixte, de prix moyen et fort en honneur chez beaucoup de producteurs de pommes de terre. C'est la pompe montée sur simple baril que l'on installe sur voiture à 2 ou 4 roues. L'appareil se complète avec une tige à plusieurs jets permettant de couvrir quatre rangs à la fois. Je conseillerais volontiers ce type mixte pour le début à tous ceux qui voudraient tout d'abord faire un loyal essai afin de se convaincre que la protection des cultures est chose réellement payante. Le prix est inférieur à \$40., je crois.

En fait de pulvérisateur, le bec par où sort le jet est une partie très importante. Il doit être de construction simple, à surface plate et aisément ajustable; facile à nettoyer, peu exposé à se boucher et à se relâcher et fournir un jet uniforme. L'essentiel dans l'arrosage c'est une bonne pression (200 lbs environ) et la division du liquide en particules ou gouttelettes aussi infimes que possible. De cette manière on a chance de couvrir toutes les parties des plantes également, et alors les parasites ne peuvent bouger sans se trouver en contact avec l'insecticide ou le fongicide.

Pour compléter son information, sur ce chapitre, tout maraîcher devrait avoir dans sa bibliothèque les bulletins publiés par les gouvernements, les calendriers de protection (affichés dans la pharmacie) et un bon traité qu'il sera utile de consulter de temps à autre.

(A suivre)



LES PILULES de DODD pour les REINS soulagent toutes sortes de maladies de reins RHUMATISME, MAL DE BRIGHT, DIABETE et MAUX DE DOS.

La Saveur riche et délicate de THE "BARODA"

en fait un breuvage toujours apprécié. Coupon de valeur dans chaque paquet.

Lisez le Bulletin de la Ferme

RAPPORTS TÉLEGRAPHIQUES OFFICIELS SUR LES MARCHÉS DE MONTRÉAL

LE 27 JANVIER 1927.

MONTREAL.

Commerce tranquille.....	
Mouvement des pommes, lent.....	
Commerce des pommes de terre, très lent.....	
Légumes frais, commerce tranquille.....	
Pommes de terre de l'I. P. E. rouges, 90 lbs, Canada "A".....	\$1.00
Pommes de Québec, McIntosh, caisse, très belles.....	3.00
Pommes de Québec, Fameuses, caisse, belles.....	\$2.50 à 2.75
Pommes de terre, blanches, 80 lbs, Canada "A".....	1.40 à 1.50
Céleri, cageot, variétés différentes.....	2.50 à 3.50
Oignons rouges, régulier, qt.....	2.00 à 2.50
Oignons jaunes, régulier, qt.....	1.50 à 2.00
Pommes de C. B. McIntosh, caisse, très belles.....	3.25 à 3.50
Pommes de C. B. McIntosh, caisse, belles.....	3.00
Oignons espagnols, caisse, beaux, importés.....	4.50
Oignons espagnols, demi-caisse, beaux, importés.....	2.25 à 2.50
Laitue Iceberg, cageot, importée.....	4.00 à 5.00
Epinards, boisseau, importés.....	1.50 à 1.65
Carottes, boisseau nouveau, importées.....	2.00 à 2.25
Céleri de Californie, cageot, importé.....	7.00 à 8.00
Choux nouveaux, 120 lbs cageot.....	7.00
Choux, nouveaux, 90 lbs, cageot, importés.....	5.50
Choux-fleurs, cageot, importés.....	3.00 à 3.25
Fraises, pinte, importées.....	0.90 à 1.00
Pommes McIntosh, caisse, belles.....	3.25
Pommes McIntosh, importées, caisse, belles.....	2.35

Nombre de wagons arrivés du 19 au 26 inclusivement:

N. E. 4 de pommes.....	
Ont. 1 de pommes.....	
C. B. 2 de pommes.....	

IMPORTÉS:

4 de pommes, 12 de céleri, 3 d'épinards, 4 de fruits mélangés, 3 de laitue, 1 d'ananas, 3 de tomates, 1 de patates sucrées, 3 de choux-fleurs, 1 de chicorée, 2 de raisins, 26 d'oranges, 12 de bananes, 1 de pamplemousses, 2 de citrons.	
--	--

QUEBEC:

Commerce demeure tranquille avec prix fermes et entrepôt léger.....	
Pommes de terre de Québec, blanches, Canada "A" qt.....	1.70
Pommes de terre de Québec, blanches, Canada "B" qt.....	1.60
Oignons rouges Globe, d'Ont. régulier, qt.....	3.50
Oignons espagnols, importés, cageot, choisi.....	4.50
Laitue Boston, importés, cageot.....	6.00 à 6.50
Céleri Florida, importés, cageot.....	4.50
Tomates California, importées, cageot.....	6.00 à 6.50
Ananas, importés, cageot.....	6.00

Arrivages de wagons du 20 au 26 inclusivement:

Québec, 1 de pommes de terre.	
-------------------------------	--

Importés:

3 de pommes, 2 d'oranges, 1 de fruits mélangés.	
---	--

J. H. L.

AYEZ CE LIVRE

Augmentez vos profits; économisez

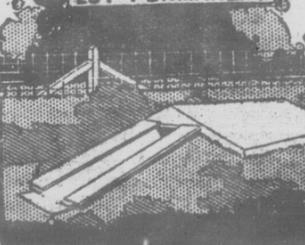
Procurez-vous de suite votre exemplaire du livre "L'Utilité du Ciment pour le Cultivateur," et avec les plans et instructions qu'il contient modernisez votre ferme avec des améliorations permanentes en BÉTON.

Economisez du travail et tenez votre bétail en santé et plus producteur sur un plancher d'écurie et des fondations en Béton. Conservez votre ensilage dans un silo en béton; protégez vos riches engrais dans une fosse à fumier étanche en Béton; construisez un poulailler en Béton, un caveau à légumes ou toute autre amélioration.

Le Béton est à l'épreuve de la pourriture, de la vermine, du feu, et élimine les réparations coûteuses — renseignez-vous en nous demandant ce livre.

Canada Cement Company Limited
1155 Edifice Canada Cement
Carré Phillips, Montréal
Bureaux des Ventes:
Montréal Toronto Winnipeg Calgary

L'on peut se procurer du Ciment Canada, chez plus de 2,000 marchands dans presque toutes les villes et villages du Canada. Si vous ne trouvez pas un marchand à proximité de chez vous écrivez à notre bureau des ventes le plus proche.



CE LIVRE EST
gratuit

MALLEZ CE
COUPON
DE SUITE

Canada Cement Company Limited
1155 Edifice Canada Cement Company
Montréal
Envoyez-moi gratuitement votre livre.

(Nom) _____
(Adresse) _____

3

3

3

**ans
trouvée
du Bronx**

arrivée au point que
che André. J'avais
si malade de l'esto-
chez moi. Une amie
ARTER POUR LE
et toutes les fois que
i certainement quoi

ont recouvertes de
ales et elles débarras-
ystème, car elles sont
el ou autres drogues

et 75c., paquets

**cole
STITUTRICE**

a ville

iste surtout dans les
e côté, chacun n'a pas
de gagner sa vie à la
ville. Son état, c'est-
ou sa profession pro-
de circonstances qu'il
on gré. Lorsqu'on est
neurer dans les villes, il
maître un peu les incon-
fixer son choix quand
tif, soit pour prémunir
énients ou les dangers
e comporte.

donc de quelques-uns
inconvenients de la vie
mène dans nos villes.
issons pour en avoir
urs nous-même et sur-
vu bien d'autres en
aux, il y a parfois des
essayerons d'en sug-
pourra.

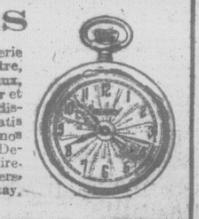
s successivement du
vail, de l'habitation,
des amusements, et de
hoses comme celle-là.

André Lesage.

GRATIS Ce pho-
nographie
ou 100 autres belles pri-
mes. Demandez 50 pa-
quets de graines, quand
vendue retournes \$3.00.
Catalogue de 500 bargains
gratuits.
ES, ST-ZACHARIE, QUE.

montable par **GRATIS**
et bague

tre américaine, montable par
tige ajustée, tenant bien le
bollier bien poli et joli. Jolie
Les deux gratuits en retour de
le de 30 gravures artistiques,
chacune.
S. CO.
ard Jct., Mass.



Faites
Vous-même,
Votre Savon
et Economisez
de l'Argent.

Directions Complètes
à l'intérieur de Chaque
Canistre



Assurez-vous que vous
recevez la vraie
LESSIVE FLOCONNÉE GILLETT

Une clé du progrès

La femme est non seulement une col-
laboratrice précieuse pour son mari, elle
doit être aussi une conseillère prévoyante
et renseignée. Ayant ordinairement plus
de loisirs que l'homme et douée d'un esprit
plus inquisiteur, il lui est plus facile d'ac-
quérir des connaissances pratiques dont
l'utilisation soit profitable à son mari.
La femme de cultivateur et la villageoise
qui possèdent des notions précises en
grande culture, élevage, basse-cour, lai-
terie, jardinage, apiculture et culture fru-
itière, peuvent assurer le succès des tra-
vaux agricoles si elles savent exercer, avec
habileté, leur influence en temps et lieu.

Pour augmenter la production et amé-
liorer la qualité des produits du sol au Ca-
nada, d'innombrables démarches officielles
ont été faites: lois, enseignement, subven-
tions, exemples, recherches scientifiques,
primes accordées, concours d'émulation,
etc. Cette action a produit des effets, mais
leur durée n'a été garantie qu'en raison de
l'intérêt pris par la femme aux experien-
ces et aux applications faites par l'homme
dans ses cultures.

Or, la femme, en face des travaux lourds
et difficiles de l'agriculture, substituée aux
énergies physiques qu'elle n'a pas, un
esprit ingénieux dont les conceptions mé-
thodiques portent en elles-mêmes des ga-
gés de succès. Elle n'envisage que des
moyens réalisables, en vue d'une fin réso-
lument attendue. C'est pourquoi la mé-
thode est simple, claire et facile; et c'est
pourquoi elle est fidèlement suivie. Aussi
peut-on constater, dans chaque paroisse
rurale, l'existence d'établissements agri-
coles, modèles résultant de la coopération
de la femme avec l'homme des champs,



GRATIS

Magnifique service en porcelaine.
14 morceaux. (Valeur, 4.50.) Donné gratis
avec

Le THE et CAFE

MIKADO

VERT, NOIR ou JAPON
EN VENTE PARTOUT—DE NAN-
DEZ-LE A VOTRE FOURNISSEUR
GLOBE TEA CO.

309 Notre-Dame Ouest, Montréal
Tél. Main 5036.

Chez-nous
Section féminine Le foyer, L'Ecole

Les enfants arriérés

Il arrive, mes cousines, que l'un de vos enfants apprenne moins
bien que les autres, à l'école, qu'il est lent, paresseux, que tout bas,
on le dise arriéré; et comme toutes les mamans sont extrêmement
sensibles sur ce point, vous vous en désolerez. Ne vous affligez pas
trop vite, et surtout n'abandonnez jamais la partie, contribuez
plutôt à le développer et cultivez-le plus que ceux dont les talents
précoces vous donnent les plus belles espérances.

Il ne voit peut-être pas très bien, et de cette façon il se fatigue
plus vite d'étudier, ou il suit mal ce qui se passe au tableau; des
verres appropriés corrigeraient ce défaut. Il est un peu sourd ou il
souffre de tumeurs adénoïdes, ce qu'on appelle communément des
végétations, ou d'inflammation des amygdales, et une petite opéra-
tion le remettrait d'aplomb. N'hésitez pas à consulter un spécia-
liste, si cet état se prolonge, et vous en aurez le cœur net.

S'il était d'ailleurs moins bien doué que ses frères et sœurs,
qu'il ne pourraient votre patience et vos soins pour derouiller des
facultés qui ne sont pas absentes, mais comme enveloppées d'un
voile. Si cela est à votre portée, faites-lui donner des leçons parti-
culières, puisqu'il a peine à suivre la classe, ou faites-vous sa ré-
pititrice, et ne perdez aucune occasion d'éveiller sa curiosité, ou
son intérêt, en lui expliquant les images des livres, en lui racontant
des histoires. Ne le laissez pas surtout prendre l'habitude de s'isoler
par défiance ou par timidité, et de ne pas s'amuser avec les autres;
punissez sévèrement ceux-ci s'ils le taquent ou cherchent à s'en
faire un souffre-douleur.

Les enfants qui apprennent lentement sont souvent ceux qui
réussissent dans la vie; l'effort qu'ils doivent faire retenir les con-
naissances nécessaires, leur est une leçon d'énergie qui leur permet
plus tard d'arriver au succès quand les prodiges de la quinzième
année végètent dans l'obscurité.

Cousine Avette.

par la mise en commun des forces mentales gner la récolte pour la conservation des
et du travail physique. produits en bon état. Elle a généralement
Une femme qui étudie les problèmes de l'intuition des présentations pour le com-
l'agriculture moderne se met vite dans la merce et s'assimile aisément aux caprices
tête le plan général de la production en de la clientèle.
qualité comme en quantité. Elle sait. Ainsi la femme des champs peut collabo-
qu'une bonne récolte ne peut sortir que rer d'intelligente façon au travail de
d'une bonne semence, qu'il faut adopter l'homme, si elle prend la peine de s'inté-
des grains et graines pures, nettes, de va- resser effectivement et de s'instruire com-
riétés reconnues comme propices au sol et me elle le doit. Et si son mari veut pren-
au climat; qu'il faut les ensemercer dans dre l'habitude de compter sur son aide
une terre bien assainie, meuble, suffisam- mentale plus encore que sur son travail
ment riche, à une époque choisie et à des manuel l'épouse du cultivateur tiendra la
distances conformes aux besoins d'air, de clé de tous les progrès économiques à la
chaleur, d'humidité et d'aliments assimi- campagne.
lables. Elle connaît les façons culturales. L'on sait maintenant que partout où la
qui s'imposent durant la période de crois- femme coopère intelligemment à la con-
sance; elle peut indiquer le temps de la duite de la ferme il y a aisance au foyer
moisson et les soins qui doivent accompa- parce que l'exploitation du sol et des trou-

La broderie est un agréable passe-temps



Nos 3161 bis, 3162 bis, 3224, 3225. Tabliers pour enfants. Patrons à tracer 15c, au fer chaud
25, perforé 40c.
Papier carbone bleu ou blanc 5c ou 15c la feuille suivant la grandeur.
Grandeurs 5, 6 et 7 ans. Tout estampé sur coton jaune 45c, sur toile écru 70c. Coton M. F. A.,
nécessaire à la broderie 25c.
Catalogue général de broderie à 35c. Catalogue de musique gratis.
Revue mensuelle de broderie et musique annonçant des patrons au fer chaud texte anglais et
français 25c l'abonnement par an.

BULLETIN DE LA FERME, Case 129, Québec.

**"Bientôt capable
de bien dormir"**

L'expérience usuelle des personnes aux nerfs
épuisés qui prennent de la Nourriture
Chase pour les Nerfs

Une fois qu'on a les nerfs affaiblis et
appauvris on devient agité, irritable et
on souffre de perte de sommeil. L'usage
régulier de la Nourriture du Dr Chase
pour les Nerfs ne tarde pas à vous tirer
de cette condition en fournissant au sys-
tème les éléments de la nature à même
lesquels se crée la force nerveuse.

Mme H.-N. Tardell, Harrowsmith, Ont.
écrit:—"J'avais les nerfs en très mauvais
état, et je ne savais pas ce que c'était
que d'avoir une bonne nuit de repos. Je
ne pouvais manger, et je ne me sentais
jamais bien. Après avoir pris pendant
quelques jours de la Nourriture du Dr
Chase pour les Nerfs, j'étais capable de
bien dormir la nuit. Mon appétit est
aussi revenu, et je me sens plus forte et
en meilleure santé; c'est après avoir pris
trois boîtes de Nourriture Chase pour les
Nerfs que je me suis sentie mieux."

peaux est faite avec méthode, clairvoyance
et bonne entente. Et là où le progrès cou-
ronne les efforts, il ne peut y avoir qu'op-
timisme et contentement. Je ne sais pas
de famille rurale où l'on parle de s'en aller
quand la mère comme le père s'intéressent
foncièrement aux choses de la ferme.

ALPHONSE DESILETS, B.S.A.,
Ingénieur agricole.

Un peu de mode

On porte cet hiver de délicieuses robes
de velours noirs dont le corsage chandail
est ajusté dans le haut et dont le bas est
souple et légèrement drapé. A cette nou-
veauté, se joint encore celle des garnitu-
res en crêpe léger de teinte rose qui vien-
nent égayer ces toilettes sombres.

La robe très ample, en velours de soie
si possible, le haut ajusté, et souple du
bas s'ouvre sur un gilet de crêpe rose
praline, avec jabot plissé, les manches
longues sont coupées au-dessous du
coude, avec un bas bouffant de crêpe
rose, que serre au poignet un biais de
velours noir.

Si on trouve encore que l'ensemble est
trop sombre, on peut faire tout le corsage
rose, plissé à petits plis, et la jupe en
velours noir, ou imitation de caracul.
Une jaquette, une veste ou un long pale-
tot complète au besoin cette toilette.
Quant aux boutons qui semblent deve-
nus un accessoire indispensable, ils se-
ront de velours noir ou d'acier travaillé.

On porte aussi en ce moment des
chandails à paillettes imitant la cote de
maille ou la cuirasse des sirènes. On fait
ces corsages en tulle, en crêpe entière-
ment recouvert de paillettes pressées
les unes sur les autres. On les porte avec
des jupes de velours et assortis de
nuances.

On voit aussi des chandails de laine
tricotés de deux tons pour les sports.
Ils sont composés d'un long empièce-
ment formant boléro sur lequel se monte
le bas en travers et qui descend sur les
hanches. La fleur de la toilette sportive
aussi indispensable que celle de la robe
du soir, se fait de laine; le bouquet de
violette de Parme a surtout du succès.

**COUPONS
D'ETOFFE**

Nous offrons un lot merveilleux de coupons
d'étoffes assorties comme lot d'essai. Ces cou-
pons sont de longueurs convenables pour tra-
vaux généraux tels que costumes pour dames et
demoiselles, blouses, jupes, aussi coupons de
longueurs diverses de tous styles et couleurs à
la dernière mode. Argent remis sans discussion
si non satisfait. Paquet de 40 grande valeur à \$1.,
\$2., \$3. et \$5 franco.

LE MAGASIN DES COUPONS,
J.S.O. New-Glasgow, Qué.

Un Feuilleton

Depuis les aventures fameuses de Pierre Cornichon, que narrait avec humour le Frère Liguori quand la mort nous l'a ravi, nos lecteurs ont été privés de feuilleton. Plusieurs nous en ont fait la remarque en nous priant de combler cette lacune.

Nous sommes aujourd'hui en mesure d'annoncer que dans quelques semaines "Le Bulletin de la Ferme" commencera la publication d'un feuilleton.

En attendant, nous commençons aujourd'hui la publication d'une histoire bien amusante. Ceux qui ont eu l'honneur d'être marguillier de leur paroisse se rappelleront certaines discussions pour affaires futiles qui auraient pu se régler en cinq minutes. Nous empruntons ce récit au "Clairon". L'un des principaux personnages est un habitant qui prouve que sous le capot d'étoffe du pays, se trouve pour le moins, autant d'esprit que sous le paletot de fourrure des gros messieurs de la ville.

MORT OU VIF

Vers 1860, il y eut un grand émoi dans la paroisse de Saint-Nobert dans laquelle vécut mon grand-père plusieurs années avant de venir s'établir au Petit Maska.

Au jour de la Toussaint le bon curé de cette paroisse, au prône, avait fait part à ses ouailles d'une nouvelle qui paraissait aujourd'hui bien anodine, mais qui souleva alors beaucoup de discussion.

Il fallait acheter un nouvel Enfant-Jésus. On sait que, dans le temps, les habitants de nos campagnes n'étaient guère riches et, bien qu'ils fussent de très bons croyants, avant de se décider à faire une dépense, si minime fut-elle, dans l'intérêt de la fabrique, il fallait de longues et méticuleuses délibérations.

Dans les premiers jours du mois de janvier du dernier hiver le bedeau, qui avait un peu trop levé le coude aux fêtes du Jour de l'An, avait oublié de fermer la porte latérale de l'église et, comme il faisait une température sibérienne, cette porte étant restée grande ouverte toute la matinée, la vague de froid tombant sur la crèche de Noël avait tout à fait gâté la jolie figure de cire de l'Enfant-Jésus.

On tenait beaucoup dans la paroisse à ce bel Enfant-Jésus qui avait coûté fort cher et qui avait été donné à la fabrique par l'épouse du seigneur, en témoignage de faveurs insignes obtenues au cours de l'année précédente. Les beaux traits de la statuette, qui avait été fabriquée par des mains aussi pieuses qu'habiles dans une communauté de religieuses de Montréal, étaient disparus sous le craquelage de la cire qui s'était violemment contractée par le changement subit de température.

Inutile de dire que le bedeau qui était responsable de ce dégât avait été chassé de son emploi. La fille du marchand du village, qui avait pourtant des doigts de fée, avait vainement, au cours de l'été, tenté de réparer, à la demande du curé et des marguilliers, la tête de la statuette. Elle était gâtée à tout jamais.

Le curé annonça donc, à son prône de la Toussaint, vu que le saint temps de la Noël approchait, qu'il fallait prendre des mesures pour remplacer l'Enfant-Jésus. Il demanda aux marguilliers de se réunir après la messe pour aviser, sans plus de délai, à ce qu'il y avait à faire dans les circonstances.

Après la messe les marguilliers s'assemblèrent, solennels, à la sacristie. Le bon curé refit au long l'histoire de l'accident regrettable survenu l'hiver précédent et ne manqua pas de rappeler que les marguilliers avaient eu tort de ne pas suivre son avis lorsqu'il avait recommandé de ne pas engager, pour sauver une piastre par mois, un bedeau qui était reconnu comme un client assidu de l'auberge du village, laissant trop souvent sa raison au fond de sa bouteille. Si on avait retenu les services de l'homme qu'il avait suggéré on aurait, il est vrai, payé quelques piastres de plus par année mais on ne se trouverait pas aujourd'hui dans la nécessité d'acheter un nouvel Enfant-Jésus. Non seulement on avait à faire une dépense assez forte



Comment l'annonceur donna les noms des vedettes ci-dessus tout embrouillées:— 1. DE LA LAME GYMB, 2. LE FROC DOR VIEN, 3. OSONS WILLI, 4. NI L SI HAGILL, 5. SOR SAN LI WAGON, 6. SEL DE BAIN BE, 7. REPON A GIL.



QUI A GAGNE LA TRAVERSEE DE LA MANCHE?

GAGNEZ Ce Nouveau \$1800.00 coach Chevrolet 1927 EN PRIX

On dit que le "New York Standard Newspaper" a offert un prix de \$50,000 pour une course à la nage, ayant comme objet la traversée de la Manche, ouverte aux artistes féminins de cinéma seulement. Un grand nombre y participèrent. Elles prirent la mer sur la côte française pour atteindre la côte anglaise à Douvres. La course se termina de nuit et les résultats furent gardés secrets. Le poste radiotéléphonique YPLG donna les résultats, mais l'annonceur pour s'amuser et pour tenir la foule en éveil, donna les noms des 7 premières gagnantes d'une façon originale. Au lieu de donner leurs noms correctement, il embrouilla les lettres de chaque nom de façon à les rendre ridicules. Par exemple, il donna le no. 5 comme étant "Sor san li wagon" au lieu de "Gloria Swanson," et il dit à ses auditeurs de placer les lettres de chaque nom dans l'ordre qu'il convient et qu'ils obtiendront les noms corrects des 7 premières à atteindre Douvres. Sous les gravures ci-dessus, se trouvent les noms écrits d'une façon embrouillée des vedettes de cinéma, tels qu'ils furent donnés par l'annonceur du radio. Si vous pouvez remettre chaque lettre à la place qui lui convient, vous aurez les noms de ces 7 vedettes. Essayez donc. Ce n'est pas facile, mais avec de la patience et de l'aptitude vous y arriverez. Vous trouverez plus bas les noms de toutes les vedettes de cinéma qui participèrent à la course. Les noms des 7 mentionnées ci-dessus en firent partie.

Essayez de deviner les noms si vous le pouvez et écrivez tous les noms des vedettes sur une feuille de papier dans l'ordre où elles terminèrent la course et envoyez-les pour concourir pour les grands prix.

300 POINTS GAGNENT LE PREMIER PRIX

Les magnifiques prix de valeur de ce concours seront attribués en vertu du nombre

LES NOMS DE TOUTES LES VEDETTES DE CINEMA QUI PARTICIPERONT A LA TRAVERSEE DE LA MANCHE

- Alice Joyce, May McAvoy, Lillian Gish, Constance Talmadge, Colleen Moore, Madge Bellamy, Corinne Griffith, Norma Shearer, Seena Owen, May Allison, Gloria Swanson, Norma Talmadge, Bebe Daniels, Clara Bow, Vilma Banky, Pola Negri, Viola Dana, Florence Vidor, Marion Davies, Marie Prevost, Lois Wilson, Mary Brian

de points gagnés par chaque entrée. L'entrée qui remporte 300 points gagnera le premier prix. (Voyez les règles). Soyez soigneux et précis. Conformez-vous aux règles et gagnez un prix.

LE BUT DU CONCOURS Franchement parler, ceci est un concours de réclame, son but étant d'augmenter la popularité de la bonneterie bien connue STERLING laquelle est vendue directement de la fabrique aux consommateurs par l'intermédiaire de la chaîne de magasins Sterling et par le service personnel, directement aux maisons. Des milliers de personnes connaissent déjà et portent des Bonneteries Sterling mais nous désirons atteindre des milliers d'autres de sorte qu'elles puissent connaître la Qualité Sterling, et les Valeurs Sterling en bonneteries pure soie, soie et laine et pure laine pour toute la famille.

ENVOYEZ VOTRE ENTREE AU JOURD'HUI

Gagnez \$100.00 extra pour promptitude



Premier Prix Voiture Fermée Chevrolet Valeur \$910

STERLING HOSIERY MILLS Ltd. Dept. F 28 Toronto, Ont.

pour la fabrique, dont le montant excédait de beaucoup le surplus de salaire qu'on aurait payé, mais cet achat nécessitait deux longs voyages à Montréal, le premier, pour aller en commander un et en débattre le prix, et le second, pour aller le chercher lorsqu'il serait terminé.

Après que le curé eut fini son petit boniment, qui tenait beaucoup du sermon, les marguilliers décidèrent à l'unanimité qu'il n'y avait pas à tergiverser et qu'on achèterait un nouvel Enfant-Jésus. Mais une forte discussion, qui serait tournée en querelle si le curé n'était pas intervenu, pour rétablir la paix, s'éleva lorsque le seul marguillier qui avait été, deux ans auparavant, de l'avis de son pasteur, désignant sans doute faire montre de son grand esprit de clairvoyance et mettre ses collègues dans le tort, proposa que la dépense occasionnée à la paroisse serait mise à la charge du bedeau en faute.

Les autres marguilliers rétorquèrent qu'ils étaient bien d'opinion que c'était l'ancien bedeau qui était dans le tort, mais, pour réclamer en justice, il fallait non seulement croire une chose, il fallait la prouver. Il était au su de toute la paroisse que le bedeau inculpé avait nié être responsable et avait même offert son serment

pour établir que c'était bel et bien le curé qui avait oublié de fermer la porte lorsqu'après avoir dit sa messe du matin, il était retourné à son presbytère.

Le premier marguillier revint à la charge en disant que si le bedeau pouvait jurer que c'était le curé qui avait oublié de fermer la porte, il fallait qu'il eut constaté cet oubli de ses propres yeux et que, s'il l'avait constaté, il était encore responsable pour ne pas être allé la fermer.

Les deux autres opinèrent que le bedeau pouvait bien savoir que c'était le curé qui avait oublié de la fermer sans l'avoir vu sortir; il n'y avait que lui et le curé qui utilisaient cette porte latérale, or, du moment que le bedeau savait que ce n'était pas lui qui avait laissé la porte ouverte, il pouvait jurer que c'était le curé.

C'est au moment où le premier marguillier accusait les autres de vouloir préférer le serment d'un ivrogne à la parole du curé qu'on faillit en venir aux coups.

Le brave prêtre intervint et sachant que, sous l'écorce rude des marguilliers qui se chamaillaient il y avait un bon cœur, il leur dit: "Je suis bien pauvre, mais plutôt que d'exposer plus longtemps ma paroisse à un scandale, je paierai le nouvel Enfant-Jésus. Je viens précisément de recevoir de

Premier Prix Voiture Fermée Chevrolet 1927 Valeur \$910

2me.	-	Espèces \$150.00
3me.	-	" \$100.00
4me.	-	" \$75.00
5me.	-	" \$50.00
6me.	-	" \$25.00
7me.	-	" \$15.00
8me. au 12me.	-	\$5.00 chaque

SUIVEZ CES SIMPLES REGLEMENTS

1. Ecrivez vos réponses à l'encre sur un côté du papier seulement. Ecrivez votre nom et adresse ainsi que le nom de ce journal dans le coin droit supérieur. Indiquez si c'est monsieur, madame ou mademoiselle. Toutes autres remarques doivent être écrites sur une feuille séparée. N'envoyez pas d'entrées ornées de dessins, ou de fantaisie, ou écrites à la machine. 2. Les concurrents doivent avoir 15 ans ou plus. Les employés de cette compagnie, leurs amis et parents ne peuvent concourir. 3. Trois entrées peuvent être soumises. Une seule seulement peut remporter un prix. 4. Les membres différents d'une famille peuvent concourir. Un prix seulement sera attribué par ménage. 5. Les décisions finales seront rendues par trois messieurs de Toronto qui n'ont aucun rapport avec notre maison. Leurs noms seront publiés. Les concurrents doivent s'engager à accepter leurs décisions. Les prix seront donnés selon le nombre de points. 300 points, le maximum, remporteront le premier prix. 25 points seront donnés pour chaque nom de vedette de cinéma écrit correctement et placé selon la position occupée à la fin de la course; 50 points pour les soins généraux, l'apparence, l'orthographe, la ponctuation, le style et la calligraphie de l'entrée et 75 points pour remplir les conditions du concours. Le concours prend fin le 30 juin 1927. Les entrées doivent être envoyées promptement. Un prix supplémentaire de \$100 sera donné pour la promptitude. 6. Chaque concurrent sera requis de faire connaître la bonneterie STERLING à un certain nombre de ses amis qui ne connaissent pas encore ces merveilleuses valeurs. Il leur sera demandé d'essayer de faire de ses amis des clients pour la bonneterie Sterling. Vous n'aurez rien à acheter pour concourir. Ceci n'est pas un concours de vente. La chance de gagner est la même pour tout le monde.

Toronto, Ont.

mon frère qui est en Californie une belle pièce d'or de cinq louis pour m'acheter une soutane neuve pour la fête de Noël. Je garderai ma vieille défroque encore quelques années et le cadeau que j'ai reçu ira pour l'Enfant-Jésus et pour la paix dans Saint-Nobert."

Ces paroles eurent un effet magique. Les marguilliers se confondirent en excuses et, les larmes aux yeux, déclarèrent que jamais ils n'accepteraient un sou de lui pour le nouvel Enfant-Jésus, même s'ils devaient le payer de leur propre gousset.

Le calme rétabli, il fallait aviser à son achat. Il n'y avait qu'à Montréal qu'on pouvait s'en procurer un. Dans ce temps-là on ne voyageait pas par chemin de fer et ce n'était pas à tous les jours qu'un paroissien de Saint-Nobert, situé à plus de dix lieues de la grande ville, se mettait sur les chemins pour s'y rendre.

(Suite à la page 77)

Un mari idéal c'est celui qui ne gourmande pas sa femme parce qu'il lui manque des boutons. Il les coud lui-même.

LE BULLETIN DE LA FERME MORT O

(Suite de la p

Un des marguilliers s'adressa au père Séraphin, (c'est mon aïeul maternel), et se chargeait pas à faire la commission. C'était voiturier de son beaucoup plus que d'aut à Montréal, soit pour y leurs, soit pour y trans de la ferme et en ramene pour les gens du village.

Mandé à la sacristie accepta bien volontiers lui demandait. Il devait à Montréal dans une c pour y conduire une ch Il y eut un assez long qu'on devait payer, ma pour se faire pardonner leur discussion un pe cause de sa violence, ne décidèrent d'y mettre le vingt-cinq dollars.

Le curé donna des in à mon grand-père sur communauté où il dev tout le monde partit, ce de l'assemblée des mar Lorsque mon grand Montréal, il n'oublia pi il avait été chargé. Il le couvent où monsieu dit de se rendre.

La sœur portière, m but de la visite du vi Saint-Nobert, l'introdu du département des tra Cette dernière s'était fa la petite sœur qui était gée des modelages en ci

Ces deux filles de ch caractère fort jovial et une pince-sans-rire. Q rent mon grand-père, tunique d'étoffe du pays de cuir rouge, une tuque main et portant, soli sous le bras, une paire de chèvre, elles virent affaires à un habitant c gnée et il leur vint à qu'elles allaient pouvoi ble quart d'heure, oh! mais aux dépens quand siteur à l'accoutrement

Mais les deux nonnes à comprendre que le p l'esprit meublé plus son extérieur n'avait ét femme pour le protégé qu' j'faisait cette année bre.

La directrice, qui éta sa compagnie, faisait t tions en longueur; souvièges dans lesquels u se serait vite embarrass de mon grand-père le h et toujours il avait le m la directrice à son prop joie de la sœur modelé des échecs successifs Au bout d'un long qua trice, ayant eu d'ailleu mations nécessaires au Jésus de Saint-Nobert ner la partie et mon gra cape, reprit par l'allée c du couvent la directrice dure de laquelle il ava et son traîneau.

Au plus vif de l'esc que mon grand-père a la directrice, ses mitain vre, glissant peu à pe taient tombées, à l'insu sur le plancher en arri laquelle il était assis.

Après avoir recondui porte, les sœurs revin pour ranger les meubl taquinait la plus âgée qu'elle avait faits en pu à court l'envoyé de Saint-Nobert quand, er se sur laquelle il s'était aperçut les grosses mit

Elle eut une inspira Providence qui avait au père Séraphin pour au couvent et lui pe prendre sa revanche. rête avec sa compagn elle avait une idée qui n quer d'embarrasser le qu'il serait revenu.

La bise qui commes doigts de mon grand-p prendre qu'il avait ou taines. Les deux pet s'arrêter dans la grande



SAN LI WAGON.



CICHE?

300.00
PRIX

er Prix

Chevrolet 1927

\$910

spèces \$150.00

" \$100.00

" \$75.00

" \$50.00

" \$25.00

" \$15.00

\$5.00 chaque

LES REGLEMENTS

es à l'encre sur un côté

Ecrivez votre nom

le nom de ce journal

supérieur. Indiquez si

me ou mademoiselle.

es doivent être écrites

arée. N'envoyez pas

essins, ou de fantaisie.

2. Les concurrents

i plus. Les employés

urs amis et parents ne

Trois entrées peu-

Une seule seulement

ix. 4. Les membres

peuvent concourir.

a attribué par ménage.

es seront rendues par

ronto qui n'ont aucun

son. Leurs noms seront

nts doivent s'engager à

Les prix seront donnés

ts. 300 points, le maxi-

premier prix. 25 points

que nom de vedette de

rectement et placé selon

pée à la fin de la course;

ur les soins généraux,

ortographe, la ponc-

e et la calligraphie de

points pour remplir les

concours. Les concours

juin 1927. Les entrées

envoyées promptement.

imentaire de \$100 sera

la promptitude. 6.

rent sera requis de faire

bonneterie STERLING

nombre de ses amis qui

t pas encore ces mer-

surs. Il leur sera dé-

er de faire de ses amis

r la bonneterie Sterling.

ien à acheter pour con-

n'est pas un concours

chance de gagner est la

ut le monde.

oronto, Ont.

st en Californie une belle

q louis pour m'acheter

ive pour la fête de Noël.

vaille défroque encore

et le cadeau que j'ai reçu

-Jésus et pour la paix dans

rent un effet magique. Les

onfondirent en excuses et,

yeux, déclarèrent que ja-

raient un sou de lui pour

nt-Jésus, même s'ils de-

de leur propre gousset.

bli, il fallait aviser à son

qu'à Montréal qu'on pou-

er un. Dans ce temps-là

pas par chemin de fer et

tous les jours qu'un pa-

nt-Nobert, situé à plus de

grande ville, se mettait

pour s'y rendre.

e à la page 77)

al c'est celui qui ne gour-

emme parce qu'il lui man-

s. Il les coud lui-même.

MORT OU VIF

(Suite de la page 76)

Un des marguilliers suggéra de s'adresser au père Séraphin, (c'était le prénom de mon aïeul maternel), pour lui demander s'il n. se chargerait pas à son prochain voyage de faire la commission. Mon grand-père était voiturier de son métier et il avait beaucoup plus que d'autres occasion d'aller à Montréal, soit pour y conduire des voyageurs, soit pour y transporter des denrées de la ferme et en ramener des marchandises pour les gens du village.

Mandé à la sacristie, le père Séraphin accepta bien volontiers le service qu'on lui demandait. Il devait précisément aller à Montréal dans une copie de semaines pour y conduire une charge d'avoine.

Il y eut un assez long débat sur le prix qu'on devait payer, mais les marguilliers, pour se faire pardonner par le brave curé leur discussion un peu irrespectueuse à cause de sa violence, ne lésinèrent point et décidèrent d'y mettre la forte somme de vingt-cinq dollars.

Le curé donna des indications précises à mon grand-père sur la situation de la communauté où il devrait s'adresser et tout le monde partit, ce matin-là, content de l'assemblée des marguilliers.

Lorsque mon grand-père se rendit à Montréal, il n'oublia pas la mission dont il avait été chargé. Il trouva sans peine le couvent où monsieur le curé lui avait dit de se rendre.

La sœur portière, mise au courant du but de la visite du vieux paroissien de Saint-Nobert, l'introduisit à la directrice du département des travaux de fantaisie. Cette dernière s'était fait accompagner de la petite sœur qui était spécialement chargée des modelages en cire.

Ces deux filles de charité étaient d'un caractère fort jovial et la plus âgée était une pince-sans-rire. Quand elles aperçurent mon grand-père, vêtu d'une large tunique d'étoffe du pays, chaussé de bottes de cuir rouge, une tuque de laine bleu à la main et portant, solidement assujettie sous le bras, une paire de mitaines en peau de chèvre, elles virent qu'elles avaient affaire à un habitant d'une paroisse éloignée et il leur vint à toutes deux l'idée qu'elles allaient pouvoir passer un agréable quart d'heure, oh! bien innocemment, mais aux dépens quand même de leur visiteur à l'accoutrement bizarre.

Mais les deux nonnes ne tardèrent pas à comprendre que le père Séraphin avait l'esprit meublé plus agréablement que son extérieur n'avait été recouvert pas sa femme pour le protéger du froid de loup qu'il faisait cette année-là à la mi-novembre.

La directrice, qui était plus hardie que sa compagne, faisait traîner les explications en longueur; souvent elle tendit des pièges dans lesquels un paysan ordinaire se serait vite embarrassé, mais la sagacité de mon grand-père le lui faisait pressentir et toujours il avait le mot fin pour prendre la directrice à son propre jeu, à la grande joie de la sœur modèleuse qui s'esclafait des échecs successifs de sa bonne amie. Au bout d'un long quart d'heure la directrice, ayant eu d'ailleurs toutes les informations nécessaires au sujet de l'Enfant-Jésus de Saint-Nobert, décida d'abandonner la partie et mon grand-père, risant sous cape, reprit par l'allée centrale du parterre du couvent la direction de la rue en bordure de laquelle il avait laissé son cheval et son traîneau.

Au plus vif de l'escarmouche d'esprit que mon grand-père avait soutenue avec la directrice, ses mitaines en peau de chèvre, glissant peu à peu sous son bras, étaient tombées, à l'insu de tout le monde, sur le plancher en arrière de la chaise sur laquelle il était assis.

Après avoir reconduit leur visiteur à la porte, les sœurs revinrent dans le parloir pour ranger les meubles. La plus jeune taquinait la plus âgée au sujet des efforts qu'elle avait faits en pure perte pour mettre à court l'envoyé des marguilliers de Saint-Nobert quand, en déplaçant la chaise sur laquelle il s'était assis, la directrice aperçut les grosses mitaines.

Elle eut une inspiration que c'était la Providence qui avait fait faire cet oubli au père Séraphin pour le forcer à revenir au couvent et lui permettre, à elle, de prendre sa revanche. Elle courut à la fenêtre avec sa compagne et elle lui dit qu'elle avait une idée qui ne pouvait pas manquer d'embarrasser le madré paysan lorsqu'il serait revenu.

La bise qui commençait à mordre les dents de mon grand-père lui fit tôt comprendre qu'il avait oublié de mettre ses mitaines. Les deux petites sœurs le virent s'arrêter dans la grande allée, taper sur les

larges poches de sa tunique, puis reprendre la direction du couvent après s'être fait, à lui-même, un signe de tête indiquant clairement qu'il venait de se rappeler où il avait laissé ce qu'il cherchait.

La directrice trépanait d'aise quand elle entendit sonner la cloche qui pendait au cordon d'appel. Apportant les mitaines du père Séraphin, elle se rendit au vestibule avec sa compagne.

Elle ouvrit la porte et le pria d'entrer, ce qu'il hésitait à faire attendu qu'il n'était venu que pour prendre ses mitaines qu'elle lui apportait.

La directrice insista en lui disant que c'était la Providence qui avait voulu cet oubli. "Car", continua-t-elle, "j'avais oublié de vous poser une question essentielle au sujet de l'Enfant-Jésus. Depuis quelques années on en vend de deux sortes: des morts et des vifs, et j'avais oublié complètement de vous demander quelle sorte vous préféreriez à Saint-Nobert."

La directrice tourna quelque peu la tête pour dissimuler un sourire qu'elle ne pouvait retenir. Le père Séraphin en profita pour faire un rapide clin d'œil à la petite sœur modèleuse et, la directrice le regardant de nouveau en face, mon grand-père, l'air sérieux, lui répondit:

"Ah! ma sœur, les marguilliers ont oublié de délibérer sur ce point important. En tout cas, envoyez-en un vivant et, s'il ne fait pas l'affaire, on le tuera."

Tédé Bey.

Grains de sagesse,
Miettes de bon sens

(Suite de la Page 68)

N'est-il pas évident que le cultivateur qui s'obstine à faire ses affaires lui-même, à ignorer les fabriques essentielles et la Coopérative Fédérée, est non seulement dans l'impossibilité la plus complète de faire respecter ses droits, mais même qu'il est impuissant à discuter sur un pied de parfaite égalité avec le commerçant ou le fabricant?

Que ceux qui ont des yeux pour voir les ouvrent donc et qu'ils regardent.

Dans tous les domaines, seule la coopération assure le maximum de profits aux efforts individuels.

Et la coopération est d'autant plus forte et rémunérative que plus grand est le nombre de ceux qui se groupent pour faire leurs achats ou vendre leurs produits.

Cultivateurs isolés, de moins en moins nombreux, heureusement, pensez-y donc un peu sérieusement.

Un curé d'une paroisse du bas du fleuve nous écrit en renouvelant son abonnement: "La majorité de mes paroissiens reçoit votre revue, que je lis moi-même avec beaucoup d'intérêt. Je ne puis que vous féliciter. J'apprécie surtout le sens chrétien que vous donnez à vos articles. On oublie malheureusement trop souvent aujourd'hui la hiérarchie des droits, en tenant au second plan ceux de la religion. Dieu, premier servi, voilà le principe qui devrait primer tous les autres dans la vie d'un bon chrétien. Dieu est un bon maître et n'oublie jamais ses fidèles serviteurs. "Cherchez le royaume de Dieu et sa justice, et le reste vous sera donné par surcroît," dit l'Écriture Sainte."

Tous nos remerciements à ce bienveillant pasteur pour ses bonnes paroles. Le journaliste, plus que tout autre peut-être, a besoin parfois d'un mot d'encouragement.

S'il faut en croire le rapport de la compagnie d'assurance-vie Métropolitaine, la vie trépidante des

grandes villes développerait des affections cardiaques chez les citadins. Il y a, en effet, tant aux États-Unis qu'au Canada, augmentation graduelle dans le nombre des décès causés par les maladies de cœur dans les grands centres urbains.

Les affections cardiaques sont beaucoup plus rares chez les cultivateurs. Encore une nouvelle preuve que la vie calme des champs demeure la vie la plus saine.

Nous admirons la ténacité des protestants dans leur prosélytisme. Rien ne les rebute, rien ne les décourage. Ils dépensent des sommes folles pour le soutien de leurs évangélistes et pour répandre leur littérature. Ils en inondent périodiquement nos campagnes et cultivent l'espoir de pouvoir un jour ou l'autre entamer le bloc catholique de la province de Québec.

Le cultivateur canadien-français, Dieu merci, est catholique comme l'étaient ses pères. Mais la curiosité aidant, il y en a qui gardent les brochures de propagande protestante et les lisent.

Rappelons qu'il est défendu, sous peine de péché grave, de lire ou même de conserver ces bibles que l'on vend pour quatre sous ou même que l'on donne pour rien.

Si l'on en jette chez vous, ouvrez toute grande la porte de votre poêle et jetez-y ces petits papiers qui ont l'air inoffensifs mais peuvent empestre une âme.

Le feu est encore le meilleur des désinfectants connus.

On a dit souvent que la mission qui semble être celle du canadien-français est à base agricole. L'agriculture dans Québec est encore en honneur, mais il y a de trop nombreuses déficiences. Le mérite de nos compatriotes de l'Ouest est d'être venus nous démontrer que

avec du courage, avec de la méthode; avec l'application raisonnée de la science agricole, la culture de la terre sous toutes les latitudes canadiennes, non seulement fait vivre honorablement son homme, mais lui assure en même temps une sécurité sociale qui a son prix. Les possesseurs du sol resteront toujours les premiers citoyens; ce sont dans tous les cas ceux qui ont le plus intérêt à comprendre le véritable sens de la patrie. Nous sommes avec ceux qui persistent à croire que l'élément canadien-français, pour ne pas déchoir, doit demeurer un grand propriétaire terrien.—Joseph Barnard.

Il y a des personnes qui ne paraissent jamais pressées et qui cependant arrivent toujours à temps. Il y en a d'autres qui vont toujours à la course et qui sont sans cesse embourbées. Celles-ci manquent d'ordre dans leurs activités, tandis que celles-là ont un temps pour chaque chose et font chaque chose en son temps.



UN PRÊTRE, L'ABBÉ HAMON (Curé de Vaumais, France), possède le moyen radical de guérir: DIABÈTE, ALBUMINE, CŒUR, REINS, FOIE, ESTOMAC, RHUMATISME, BRONCHES et toutes les maladies chroniques réputées incurables.

AUCUN RÉGIME - - - - RIEN QUE DES PLANTES

Brochure explicative et très intéressante, français ou anglais; gratis et franco sur demande. Adresser

LABORATOIRES BOTANIKES ET MARINS

430, rue St-Pierre - - - - - Montréal.

RHUMATISME

Rhumatisants, goutteux, arthritiques qui êtes las de la coléchine des salicylates et des alcalins, essayez L'Antiarthritique du Dr. J.-A. Poliquin, et vous aurez des surprises. Envoyé franco par la maille sur réception de \$2.00. Dr. J.-A. Poliquin, 495, rue St-Vallier, St-Roch, Québec, Can. Ja. 4-5 fs.

\$75. par semaine

Hommes et femmes demandés, entrepreneurs et ambitieux pour faire la distribution des produits Rawleigh à une clientèle établie. Nous vous entraînons et vous aidons au point de vous faire gagner \$100. par semaine ou plus. Pas besoin d'expérience comme vendeur. Travail digne, agréable et profitable. Écrivez aujourd'hui. W. T. Rawleigh, Co., Limited, Dep't CN 15053 Montréal, P. Q.

ARTICLES ET ACCESSOIRES POUR BOUCHERS

JOS. GALARNEAU, marchand de Peaux vertes et accessoires pour bouchers. Spécialité: peaux de bœufs, veaux, chevaux, moutons, crin et laine. Cotations sur demande.

Boyaux de moutons pour saucisse, boyaux pour boudins. Assaisonnements pour saucisses et bologna. Papier pour envelopper en rouleaux ou en feuilles. Sel Crystal spécial pour salaison de viande, couteaux de toutes sortes à plumer, à saigner, à steak, sacs de papier, etc.

Echantillons de papier et de sacs de papier envoyés sur demande.

Les commandes reçues par la maille exécutées avec soin et promptitude.

Mars 27 JOS. GALARNEAU

633 rue St-Vallier, Québec, Qué.

Il est bien vrai que l'on doit toujours prendre avec un grain de sel les histoires à sensation publiées par les grands journaux américains.

Un certain comte déclare que toute une série d'articles relatant ses misères conjugales et portant sa signature, sont le fruit de l'imagination d'un journaliste payé à tant de ligne. Et des milliers de gogos ont cru que cela était arrivé.

C'est cela que l'on appelle du journalisme de l'autre côté de la ligne quarante-cinquième. Que le ciel nous preserve de pareille peste!

Que de jeunes filles, nées sur le sol des ancêtres, mais séduites par le mirage trompeur des cités populeuses, aux lumières éblouissantes, prennent en dégoût la vie rurale, cette vie pourtant si noble, si paisible, si pleine de charmes, qui fut la vie leurs mères, à la vie de leurs aïeules, la vie des fondatrices immortelles de notre nationalité.

Ce sont des écoles ménagères bien tenues, bien fréquentées, bien orientées comme celles de Roberval et de St-Pascal qui aideront à les rétablir dans l'esprit du devoir domestique et de la grandeur des fonctions que ce devoir comporte.

L'enquête sur les prix des produits pharmaceutiques est commencée. Elle démontrera qu'une combine existe, dont le but est de hausser les prix pour grossir les profits des détaillants. Nous savons de source certaine que l'association menaçait de boycotter ceux qui ne voulaient pas accepter sa liste de prix. Nous sommes pour un commerce libre en pays libre.

Actualités avicoles.

L'Exposition avicole de Montréal

BEAU SUCCES

Association digne d'encouragement et qui promet pour l'avenir.

La première exposition avicole tenue à Montréal sous les auspices de l'Association Avicole de Montréal a eu lieu au cours de la semaine dernière. Elle s'est terminée dimanche le 30 courant.

L'inauguration officielle en a été faite jeudi soir. La salle du marché Bonsecours, louée par l'Association, était un peu étroite pour donner asile confortablement aux nombreux exhibits de toute beauté et de belle qualité qui y étaient montrés. Les organisateurs malgré une bonne volonté qui ne faisait pas défaut durent, à leur regret, superposer les exhibits.

Une foule de visiteurs n'a cessé de circuler toute la durée de l'exposition.

La cérémonie d'ouverture était présidée par M. F.-L. Décarie, le distingué président de l'Association, assisté de MM. Abel Raymond du Service de l'Aviculture à Ottawa, Raoul Dumaine directeur du service de propagande de la Coopérative Fédérée de Québec, tous deux secrétaires conjoints de l'Association.

M. Décarie fit une brève allocution. Il remercia les autorités des gouvernements d'Ottawa et de Québec, de l'appui qu'ils leur avaient donné respectivement pour mener à bonne fin cette première exposition de volailles, tenue sous les auspices de son association. L'orateur remercia sincèrement les exposants et les visiteurs et termine en formulant le vœu que l'an prochain il soit possible d'offrir aux exposants un meilleur local.

M. l'échevin Watson, représentant Son Honneur le Maire de Montréal, M. J.-D. Barbeau du Service de l'Aviculture provinciale, représentant le Ministère de l'Agriculture de Québec; Abel Raymond, représentant le Ministère fédéral de l'Agriculture adressèrent tour à tour la parole.

M. Barbeau, au cours de ses justes appréciations de l'exposition, apprécia-

tions toutes à l'honneur de l'Association Avicole de Montréal, insista tout particulièrement sur l'importance pour les éleveurs de volailles de Québec de prendre part en grand nombre au grand congrès mondial d'Aviculture qui sera tenu en juillet prochain dans la ville d'Ottawa.

L'orateur estime que 6,000 délégués des pays étrangers prendront part à ce gigantesque congrès. Il importe donc que la nation canadienne-française soit très largement représentée afin de démontrer à ces délégués de nationalités étrangères, que les aviculteurs canadiens-français ne sont pas quantité négligeable au pays.

Au sujet d'exhibits disons, qu'ils étaient de premier ordre. Les sujets d'utilité primaient, ce qui augure bien en faveur d'une forte amélioration des troupeaux en vue d'une plus forte production d'œufs. Car nul n'ignore qu'en cette province, la production d'œufs est encore de beaucoup inférieure à la consommation, aussi sommes-nous dans l'obligation d'importer, chaque année, quantité d'œufs des autres provinces.

Environ quinze cents dollars ont été distribués en prix. MM. Geo. Robertson, d'Ottawa, le Revd. Frère Wilfrid, de la Trappe et M. Lucien Crevier ont jugé les sujets. M. Jeffrey de Montréal remplissait la même fonction pour les exhibits de pigeons figurant en assez bon nombre.

Le service d'ordre était parfait et les directeurs de l'Association ont toutes es raisons de se louer de leurs débuts.

Pour les gens pressés

L'élection des officiers de la Société des Jardiniers-Marâcher de Québec a eu lieu mardi dernier, le 25 janvier courant, au No 2 rue St-Jacques, à Montréal. Tous les officiers ont été réélus unanimement pour l'année 1927.

Nous devons féliciter les élus pour la confiance que les membres placent en eux avec raison.

M. John J. Hearn, grand propriétaire foncier de Québec, vient de mourir.

D'après le dernier recensement, la Russie compte 165 millions d'habitants.

S'il faut en croire les rumeurs qui circulent au Parlement les élections provinciales seront tenues au mois de mai.

Le commerce du Canada a augmenté de 200 millions durant 1926. Ça ne va pas si mal, hein Baptiste?

En Chine, le concert des puissances est officiellement rompu. On prévoit la guerre à brève échéance.

Les Canadiens réalisent un peu tard qu'ils ont commis une sottise en repoussant la réciprocité que Sir Wilfrid Laurier voulait établir avec nos voisins en 1911.

Il y a 46,000 asiatiques, Chinois, Japonais, Hindous en Colombie anglaise, possédant des propriétés évaluées à onze millions et demi.

Le gouvernement fédéral a remporté par une grosse majorité la comté d'Antigonish en Nouvelle-Ecosse, conservateurs au dernières élections générales.

Les touristes ont semé dans la province, l'année dernière, environ cinquante millions de piastres. Faisons tout ce que nous pourrons pour conserver cette manne annuelle.

La dette fédérale ne diminue pas beaucoup. Le gouvernement King croit qu'il vaut mieux diminuer d'abord les taxes pour augmenter la prospérité générale du pays. Il n'a peut-être pas tort.

L'un des derniers survivants de la pléiade de jeunes canadiens qui volèrent au secours de Pie IX, M. le chevalier Alphonse Renaud, est décédé à St-Rémi de Napierville à l'âge de 86 ans.

Le crédit de la ville de Québec est excellent. Elle vient de contracter un em-

Pratts Régulateur
Pour Volailles
Garanti pour faire pondre plus d'œufs à vos poules
Livre Pratt sur l'aviculture et Conseils Gratuits
Demandez-le à
PRATT FOOD CO. OF CANADA, Limited, TORONTO



prunt de près d'un million à 4.86 d'intérêt. C'est un succès, mais c'est aussi une preuve que l'argent est abondant.

Le marché anglais pour nos produits laitiers devient de plus en plus difficile suite de la concurrence acharnée que nous font l'Australie et la Nouvelle-Zélande.

Par compensation, nos exportations de beurre et de fromage aux Etats-Unis augmentent énormément malgré un tarif quasi prohibitif.

Le gouvernement de Québec a fait planter un demi-million de jeunes arbres l'année dernière. Il y a dans la province de Québec 2,500,000 acres de terre en friche, par suite de l'abandon des cultivateurs, de l'exploitation et de l'incendie des forêts. Il faudra bien des années pour remettre ces terrains en valeur. Il est temps de s'y mettre sérieusement.

En 1895, le Canada n'exportait que pour une valeur de \$120. de pâte à papier. Nous en avons exporté pour 173 millions l'an dernier. Nous avons fait du chemin durant le dernier quart de siècle, et notre marche vers un développement plus intensif va s'accéléralant. Nos hommes d'état, les chefs du commerce, de l'industrie et de la finance, les présidents de nos grandes compagnies de transport s'accordent à dire que nous sommes au début dans une période de prospérité telle que le Canada n'en a jamais connu. Tout ce monde là ne peut avoir la berlue.

Québec, progresse. En moins de vingt-cinq ans, sa population a augmenté de cinquante mille âmes. La vieille capitale a secouru sa léthargie, et avec les grandes industries, qui s'établissent à proximité, il est à prévoir que dans dix ans la population de Québec, que se chiffre actuellement à 125,000 n'éloignera pas beaucoup les deux cent mille.

Quelqu'un, on ne sait qui, a fait courir la rumeur que le Canada serait appelé à prendre part à l'équipée anglaise en Chine. L'Hon. M. King a déclaré cette rumeur parfaitement ridicule. Le Canada n'a rien à faire dans cette galère.

La Législature est en deuil: M. Art. Plante député de Beauharnois est décédé lundi, à Valleyfield, à l'âge de 58 ans. Il était le doyen des représentants du peuple à la Législature de Québec. Conservateur convaincu, il était un précieux appoint pour son parti. Orateur bien doué, pétillant d'esprit, il improvisait facilement.

Sa disparition de la scène politique, est une perte, non seulement pour son parti, mais aussi pour son pays qu'il a toujours fidèlement servi.

"Le Bulletin de la Ferme" offre ses bien sincères sympathies à la famille en deuil.

CULTIVATEURS, PROFITEZ DE CE CONCOURS

Pour banc de Scie, Ecrivez pour avoir description. Les SEPT PREMIERS bancs de scie seront vendus au prix de

\$39.75

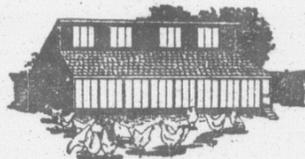
Adressez-vous à LA FONDERIE DE ST-ANSELME Limitée ST-ANSELME-Sta. P. Qué.

Un examen sérieux de nous mêmes nous rend plus indulgent pour autrui.

Nous attendons pour nous repentir que nos fautes nous aient punis.

TOILE TRANSPARANTE

(Brevetée)



Laissez pénétrer les rayons violets dans les Couches Chaudes, le Poulaiter et l'Éleveuse. Empêche sujets rachitiques et plants malades. Croissance plus hâtive et plus forte. Plants et poussins plus robustes et en meilleure santé. La toile transparente est ce qu'il y a de plus près de l'état naturel. Pas vendue sous d'autre nom. Gare aux imitations! 65 sous la veige de 36 pouces de large; livrée P. S. L. (C. O. D.) par la poste. Ecrivez pour avoir catalogue d'incubateurs et d'accessoires pour aviculture

GEO. WOOD Mfg. Co.

DEPT G, REBECCA Street TORONTO. (3) Ont.

CULTIVATEURS

ATTENTION!

Si vous ne voulez pas perdre de poussins, si vous voulez avoir des poussins forts et vigoureux, prêts à vous donner des œufs en septembre, n'hésitez pas, achetez le mélange canadien "La Française".

No. 1, spécial pour l'élevage des poussins.

No 2, spécial pour le développement des poulettes.

No 3, spécial pour la ponte.

Renseignements Gratuits (Un timbre pour la réponse)

La Ferme Avicole de St-Félix de Valois Ltée. ST-FÉLIX DE VALOIS, P. Qué.



Les Tablettes Vita-Gland sont garanties pour faire pondre les poules en moins de trois jours.

Les poules ont des glandes tout comme les être humains et elles requièrent aussi des vitamines, parce qu'elles stimulent directement les organes impliqués dans la production des œufs. Les nouvelles tablettes Vita-Gland écrasées dans l'eau que vous donnez aux poules, feront des bonnes pondueuses des poules paresseuses durant l'hiver. Le changement s'opérera en quelques de trois jours. La science démontre comment on peut contrôler la production des œufs en utilisant les vitamines et les extraits de glandes qui agissent directement sur l'ovaire, l'organe produisant l'œuf chez la poule. Les expériences faites aux stations expérimentales du Gouvernement, rapportent que les poules nourries avec les vitamines appropriées etc., pondent 300 œufs contre les 60 que pondent la moyenne des poules.

ESSAYEZ CETTE OFFRE LIBERALE
Des œufs, des œufs, des œufs, et des poussins en santé. Un troupeau vigoureux et profitable pas d'être sans ni soucier, pas de médecines, ni alimentations dispendieuses nécessaires. Introduisez simplement les tablettes Vita-Gland dans l'eau des poules. Si simple et doubler les profits. Production d'été au prix d'hiver. Les laboratoires qui fabriquent les Vita-Gland sont si confiants que vous serez surpris des résultats et ils vous offrent de vous en envoyer une boîte pour votre usage. Voici comment. N'envoyez pas d'argent. Donnez votre nom. Ils vous enverront deux grosses boîtes valant chacune \$1.25 un généreux approvisionnement. Quand elles arriveront vous paierez au postillon seulement \$1.25 plus quelques centins pour les frais de poste. Quand votre voisin aura constaté l'augmentation prodigieuse d'œufs que vous obtiendrez vendez-en une boîte et ainsi vous aurez en la vôtre pour rien. Nous garantissons satisfaction ou le remboursement de votre argent sans discussion. Percez-aujourd'hui et obtenez des douzaines d'œufs extra par ce moyen simple et sûr.

Vita-Gland Laboratories
1081 Edifice Bojar, Toronto, Ont.

de

productive, en

DEE
VAIN

les poussins.

exemptes des, ajoutez 1/4 lbs. de pâte. on, purifie le naissance. La mortalité et

la Nourriture entient la santé,



rtion: il se propose d'ache- oné. ertion: il l'achète. ertion, il parle de l'annonce

rtion: il parle de nouveau ses amis lesquels en font ames. En sorte que la fa- des amis est instruite et continuent, les effets sont de neige, le succès est com-

ants, industriels, financiers qui ignorent l'art de la ré- pas mal de méditer les ervations du journaliste.

BECC

le 1 à 10. 'se trouve le total de la tal d'œufs est plus élevé total du parquet.

—Wyandottes blanches;

ille.

	8	9	10 H.	T.	Total Points
M	0	0	22	275	250.0
M	0	0	29	295	292.9
5	3	2	26	161	154.5
0	6	4	30	297	242.7
4	3	0	18	217	202.8
4	3	6	33	188	155.3
4	0	4	28	182	151.1
4	0	4	38	302	312.5
M	1	M	13	245	198.4
3	4	0	26	343	305.5
0	0	3	13	206	197.2
7	3	5	x45	543	464.8
4	0	1	36	172	166.8
5	0	0	27	392	353.3
0	5	0	33	490	x477.3
0	0	4	15	185	171.6
1	0	4	42	227	233.4
5	5	5	35	335	310.8
0	2	0	28	230	213.9
0	0	0	21	119	109.8
			558	5,404	4,904.6

3

3

3

LE MARCHE

Prix Payés

THE MARKET

SEMAINE FINISSANT LE 29 JANVIER 1927

WEEK ENDING JANUARY 29th 1927

PRODUITS DIVERS

Prix de remise pour la semaine finissant le 22 Janvier 1927.

BEURRE		FROMAGE	
Spécial pasteurisé.....	39c	Blanc	Coloré
No 1 pasteurisé.....	39c	Spécial. 17c	Spécial. 17c
No 1.....	38c	No 1... 16 ³ / ₄ c	No 1... 16 ³ / ₄ c
No 2.....	37c	No 2... 15 ³ / ₄ c	No 2... 15 ³ / ₄ c

œufs, (Montréal)	Eggs	Poules	Fowls
Frais spéciaux.....	60 la doz	Choix.....	30c la lb.
Frais extras.....	48c "	No 1.....	27c "
Frais premiers.....	46c "	No 2.....	23c "
Frais seconds.....	40c "	No 3.....	20c "
Frais poulettes.....	42c "	No 4.....	17c "
		Rebut.....	15c "

Fèves,	Beans	Dindes	Turkeys
Blanches No 1	Triées à la main	Choix.....	42c la lb.
White No 2	Hand picked. 4 ¹ / ₂ c la lb.	No 1.....	37c "
		No 2.....	35c "

Sucre d'érable	Maple Sugar	Oies	Geese
	No 1.....	No 1.....	20c la lb.
	No 2.....	No 2.....	18c "
	No 3.....	No 3.....	16c "

Sirop d'érable	Maple Syrup	Canards	Ducks
En canistres de 1 gallon impérial	In cases of 1 gallon (imperial)	No 1.....	21c la lb.
Choix.....	\$1.80 gall.	No 2.....	18c "
No 1.....	1.65 "	No 3.....	15c "
No 2.....	1.50 "		
No 3.....	1.35 "		

En barils (non retourna- bles de 5 gal. ou plus)	In barrels of 5 gallons or more	Poules	Fowls
Choix.....	\$1.70 gall.	No 1.....	28c la lb
No 1.....	1.55 "	No 2.....	25c "
No 2.....	1.40 "	No 3.....	13c "
No 3.....	1.25 "	Vieux coqs.....	18c "
		Lapins vivants.....	12c "
		Pigeons vivants (couple).....	30c "

Sirop d'érable	Maple Syrup	Laine	Wool
En canistres de 5 (retournables), 5 gallons et plus	In cases and barrels (returnable) of 5 gallons or more	Lavée No 1.....	35c la lb.
Choix.....	\$1.60 gall	Lavée No 2.....	30c "
No 1.....	1.45 "	Non lavée No 1.....	19c "
No 2.....	1.30 "	Non lavée No 2.....	15c "
No 3.....	1.15 "		

VOLAILLES ABATTUES	
Poulets	Chickens
Extra choix.....	36c la lb.
Choix.....	34c "
No 1.....	31c "
No 2.....	28c "
No 3.....	24c "
No 4.....	21c "
Rebut.....	18c "

AVIS IMPORTANT
Les prix de remise pour les animaux, vivants et abattus, ainsi que pour les volailles, sont basés sur les expéditions qui n'arrivent pas plus tard, que le jeudi soir.

ENGRAIS CHIMIQUES

Il est temps de placer vos commandes d'engrais chimiques pour le printemps.

Communiquez immédiatement avec notre succursale de Sainte-Rosalie-Jonction.

Prix avantageux pour le beurre

La Coopérative Fédérée a obtenu des prix très avantageux à ses consignateurs de beurre depuis le commencement de l'hiver.

Pourquoi votre fabrique ne bénéficierait-elle pas de ce avantage en expédiant régulièrement son beurre à la COOPÉRATIVE?

MARCHÉ DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC — A QUÉBEC —

œufs, (Québec)	Eggs	Poules
Extras.....	48c doz.	No 1.....
Premiers.....	47c "	No 2.....
Seconds.....	40c "	No 3.....
		Vieux coqs.....

Lards frais abattus de Québec.
No 1, 90 à 140 lbs. \$0.15¹/₂ la lb.
No 2, 140 à 175 lbs. 14¹/₂ "
No 3, 175 à 225 lbs. 13¹/₂ "

Veaux abattus engraisés au lait.
Choix..... \$0.28
No 1..... .25
No 2..... .20
No 3..... .15

VOLAILLES ABATTUES
Poulets du printemps

Nous ne recevons pas de volailles vivantes à notre succursale de Québec.

ANIMAUX VIVANTS

Bœuvillons	Steers	Moutons	Sheep.
Extra choix—Selected.....	7 ³ / ₄ c la lb.	No 1.....	6c la lb
Choix—Choice.....	7c "	No 2.....	5c "
No 1.....	6 ¹ / ₂ c "	No 3.....	4c "
No 2.....	5 ¹ / ₂ c "		
No 3.....	4 ¹ / ₂ c "	Porcs vivants	Live hogs
No 4.....	4c "	Porcs à bacon (choix) } 170 à 200 lbs 12:	
		Select Bacon Hogs } Plus \$2.00 par tête	
		Porc épais.....	
		Thick-Smooth Hogs } 170 à 200 lbs 12c	
		Porc à étal.....	
		Shop Hogs.....	120 à 170 lbs. 11 ¹ / ₂ c
		Porcs lourds.....	
		Heavies.....	220 à 270 lbs. 11 ¹ / ₂ c
		Extra lourds } plus de	
		Ext. heavies } over	270 lbs. 11c
		Porcs légers.....	moins de } 120 lbs
		Lights; Feeders } les than } 11c	
		Truies No 1.....	moins de } 350 lbs
		Sows No. 1.....	under } 10c
		Truies No 2.....	plus de } 350 lbs
		Sows No. 2.....	more that } 9 ¹ / ₂ c

AGNEAUX—LAMBS

Non Châtés	Châtés
Choix.....	9c
No 1.....	8c
No 2.....	8c
No 3.....	8c

Adressez vos animaux vivants à Coopérative Fédérée de Québec, Montreal Stock Yard, Pte St-Charles, Montréal, et la correspondance à case postale 326, Montréal.

ANIMAUX ABATTUS

Porc frais	Fresh Porc	Veaux	Dressed Calves.
No 1, 90 à 140 lbs.	16c la lb.	Engraisés au lait	Milk fed
No 2, 140 à 175 lbs.	15c "	Choix.....	17c lb.
No 3, 175 à 225 lbs.	14c "	No 1.....	15c "
		No 2.....	14c "
		No 3.....	13c "

Les expéditions d'animaux abattus doivent être faites à 114, rue St-Paul-Est, Montréal.

FOURNITURES DE BEURRERIES ET FROMAGERIES

La Coopérative Fédérée se prépare à faire une surprise agréable et pratique aux fabricants de beurre et de fromage qui lui expédient leurs produits. Elle veut leur faire économiser plus d'argent que jamais au cours de la prochaine saison de fabrication, et elle y réussira s'ils le veulent.

Très prochainement, les dernières mesures seront prises pour lui permettre d'offrir les fournitures de beurreries et fromageries à ses expéditeurs, à des conditions extraordinairement avantageuses.

Dans leur propre intérêt, nous recommandons aux fabricants de beurre et de fromage de ne pas acheter de fournitures avant d'avoir communiqué avec le bureau-chef de la Coopérative Fédérée, 114, rue St-Paul Est, Montréal, B. P. 326.

LA C SECTION DES CON

BEURRI
Le marché au beurre ferme. Cependant, au à noter dans les prix. La demande s'est mais les offres et les ach par petites quantités. Le marché anglais res marché américain a été hausse dans les prix. Avec les stocks et la de un marché stable est d'ici quelques jours.

FROMAG
Le marché au froma plus tranquille. Il y a actions au cours de la rapporte aucun chang prix. Il y a eu peu de dem du marché anglais et c est plutôt inactif dans l Un marché stationna pour d'ici quelques jou

OEUFs (Qu
Le prix des œufs a blement au cours de l offres ont été beaucoup la demande, qui est t temps-ci et n'existe que quantités. Les œufs et des Etats-Unis sont très bas. Le marché local est et les prix baissent bru jour. Au cours de la se a placé une comman d'œufs, et le lendemain qualité d'œufs était off de moins la douzaine q Nous prévoyons une prix cette semaine.

OEUFs (Mo
Le marché des œufs blement au cours de la vages ont été plus forts c nière, et les acheteurs p tifs et n'achetaient que tités, en prévision d'un de prix à brève échéan Le marché de Montré de la semaine quatre cl et trois chars d'œufs en Unis, ainsi que trois ch la Colombie-Britannique A cause de la baiss prix des œufs, sur le m tarif "anti-dumping", ce nement canadien n'a pe maine tout l'effet que l attendaient. Des œufs a venus sur notre marché bas de 50c la douzaine étaient offerts à 55c. De tout ceci il est ré de notre marché local o à vendre au cours de la Favorisée par la tem ment douce, la productio menté en de fortes prop couple de semaines, c' facilement l'augmenta arrivages des différen province ainsi que d'O On ne peut pas s'at missement durable du le marché des Etats-U viron 26c la douzaine continue avec augment la production.

POI
Le marché des pois tionnaire. Au cours prix n'ont subi aucun rareté des bons pois c la même. Les pois de c trouvent pas facilemen de très bas prix, ce qui par les faits que seuls sants peuvent faire un dis que les pois très ce pr tiquement qu'à l'al tains animaux. Les arrivages sont à part des producteurs Québec. Notre marc

oules	\$0.18
.....	16
.....	14
.....	12

ntus de Québec.	
s.....	\$0.15 1/2 la lb.
bs.....	14 1/2 "
bs.....	13 1/2 "

engraissés au lait.	\$0.15
.....	13
.....	12
.....	10

ursale de Québec.

Sheep.	
6c la lb	
5c "	
4c "	

Live hogs

oix)	
gs } 170 à 200 lbs 12:	
2.00 par tête	

gs.	
170 à 200 lbs 12c	
120 à 170 lbs... 11 1/2c	

220 à 270 lbs... 11 1/2c	
as de	
er } 270 lbs... 11c	

moins de 120 lbs	
les than } 11c	

ins de 350 lbs	
nder } 10c	

lus de 350 lbs	
re that } 9 1/2c	

animaux vivants à Coopé-
de Québec, Montréal
St-Charles, Montréal,
ance à case postale 326,

Dressed Calves.

Milk fed	
..... 17c lb.	
..... 15c "	
..... 14c "	
..... 13c "	

RRERIES

S

une surprise agré-
le fromage qui lui
économiser plus
saison de fabrica-

seront prises pour
es et fromageries à
nent avantageuses.
andons aux fabri-
ster de fournitures
chef de la Coopé-
éal, B. P. 326.

LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

FOURNIT LES COMMENTAIRES SUIVANTS SUR LES MARCHÉS

SECTION DES CONSIGNATIONS. — SEMAINE DU 22 AU 29 JANVIER 1927

BEURRE

Le marché au beurre s'est continué ferme. Cependant, aucun changement à noter dans les prix.

La demande s'est maintenue active mais les offres et les achats ne sont que par petites quantités.

Le marché anglais reste le même. Le marché américain a été actif avec une hausse dans les prix.

Avec les stocks et la demande actuelle, un marché stable est à prévoir pour d'ici quelques jours.

FROMAGE

Le marché au fromage a été un peu plus tranquille. Il y a eu peu de transactions au cours de la semaine et l'on rapporte aucun changement dans les prix.

Il y a eu peu de demandes de la part du marché anglais et ce dernier marché est plutôt inactif dans le moment.

Un marché stationnaire est à prévoir pour d'ici quelques jours.

OEUFS (Québec)

Le prix des œufs a baissé considérablement au cours de la semaine. Les offres ont été beaucoup plus fortes que la demande, qui est très limitée à ce temps-ci et n'existe que pour des petites quantités. Les œufs frais de l'Ouest et des Etats-Unis sont offerts à des prix très bas.

Le marché local est plutôt encombré et les prix baissent brusquement chaque jour. Au cours de la semaine une maison a placé une commande pour un char d'œufs, et le lendemain matin la même qualité d'œufs était offerte à quatre sous de moins la douzaine que les prix payés. Nous prévoyons une autre baisse de prix cette semaine.

OEUFS (Montréal)

Le marché des œufs a faibli considérablement au cours de la semaine. Les arrivages ont été plus forts que la semaine dernière, et les acheteurs paraissent craintifs et n'achetaient que par petites quantités, en prévision d'une nouvelle baisse de prix à brève échéance.

Le marché de Montréal a reçu au cours de la semaine quatre chars d'œufs frais et trois chars d'œufs entrepôts des Etats-Unis, ainsi que trois chars d'œufs frais de la Colombie-Britannique.

A cause de la baisse considérable du prix des œufs, sur le marché américain, le tarif "anti-dumping", causé par le gouvernement canadien n'a pas donné cette semaine tout l'effet que les producteurs en attendaient. Des œufs américains sont parvenus sur notre marché pour se vendre en bas de 50c la douzaine alors que les nôtres étaient offerts à 55c.

De tout ceci il est résulté que les œufs de notre marché local ont été très difficiles à vendre au cours de la semaine.

Favorisée par la température relativement douce, la production des œufs a augmenté en de fortes proportions depuis une couple de semaines, c'est ce qui explique facilement l'augmentation notable des arrivages des différentes parties de notre province ainsi que d'Ontario.

On ne peut pas s'attendre à un raffermissement durable du marché des œufs, le marché des Etats-Unis rapportant environ 26c la douzaine et que la baisse se continue avec augmentation normale dans la production.

POIS

Le marché des pois se maintient stationnaire. Au cours de la semaine, les prix n'ont subi aucun changement. La rareté des bons pois cuisants est toujours la même. Les pois de qualité inférieure ne trouvent pas facilement preneurs même à de très bas prix, ce qui explique facilement par les faits que seuls les bons pois cuisants peuvent faire une bonne soupe, tandis que les pois très communs ne servent pratiquement qu'à l'alimentation de certains animaux.

Les arrivages sont à peu près nuls de la part des producteurs de la Province de Québec. Notre marché s'approvisionne

surtout par des courtiers qui achètent passablement de la Province d'Ontario et beaucoup à l'étranger.

Voilà donc le marché de beaucoup de cultivateurs et loin de retirer tout le profit qu'ils pourraient y prendre.

FEVES

Certains courtiers commencent à offrir les fèves danubiennes pour livraison au mois de mai, à des prix inférieurs à celui des marchands actuels, ce qui permet de prévoir une baisse probable d'ici un couple de mois.

Comme pour le cas des pois, nous remarquons que la majeure partie des fèves qui viennent sur notre marché de Montréal, arrivent de l'étranger, un peu d'Ontario et beaucoup de la région du Danube.

Comme nous avons déjà eu l'occasion de le signaler, c'est la fève danubienne qui domine sur notre marché. Elle est d'excellente qualité, donne satisfaction aux consommateurs et son prix est générale-

ment inférieur à celui de ses concurrentes, surtout si l'on tient compte de la différence de qualité.

On s'attend à ce que la province de Québec fournisse une récolte plus abondante que jamais cette année.

Cette prévision est basée sur une assez forte augmentation des demandes de renseignements concernant les prix et les conditions de ventes des fèves de semence.

PATATES

Le marché des patates est loin d'être meilleur que la semaine dernière. L'élévation de la température ne lui va pas. Les producteurs en profitent pour augmenter de fortes quantités de patates pour lesquelles ils avaient escompté obtenir un prix très avantageux, parce qu'ils s'aperçoivent que la faiblesse du marché menace de se maintenir pour très longtemps pour qu'ils soient intéressés de risquer davantage la spéculation. Comme conséquence, le marché de Montréal se trouve surchargé

de patates que la consommation immédiate est loin de pouvoir tout absorber. Et le marché des patates n'étant pas exempt de la règle générale d'après laquelle les prix sont fixés, sur tous les marchés, quand l'offre est trop forte pour la demande, de nouveau les prix descendent jusqu'à ce que l'offre et la demande puissent équilibrer. C'est pourquoi pour une raison toute naturelle il est facile à comprendre que le prix des patates ait baissé d'une dizaine de cents par poche, cette semaine, et personne ne sera surpris, si la baisse se continue, à moins que le mois de février soit assez rigoureux pour empêcher ou du moins ralentir l'expédition des patates des centres de production sur le marché de Montréal.

Les derniers prix qui ont été payés aux producteurs de patates du bas de la Province de Québec ont varié autour de \$1.35 par 90 livres, par char complet F. A. B. Montréal.

(Suite à la Page 83)

LA COMPARAISON VOUS CONDUIT AU CHRYSLER 50

Attendu qu'il n'y a que quatre chars de forte production dans le domaine des quatre cylindres, il est excessivement facile de reconnaître la valeur indiscutable du Chrysler 50 et de décider quel auto acheter.

En plaçant les cinq marques de front dans votre esprit, vous serez frappé du contraste qui existe entre chaque marque, — et plus spécialement entre le Chrysler "50" et toutes les autres.

Au point de vue maximum de logement, beauté de dessin, beauté de fini, de pouvoir, la Chrysler "50" est tellement supérieure que vous êtes

forcé d'admettre qu'elle constitue la plus grande valeur possible et jamais encore offerte pour son prix, dans les chars à quatre cylindres.

Le Chrysler "50" fournira pendant des mois et des années une vitesse soutenue de 50 milles et plus à l'heure; sautera de 5 à 25 milles à l'heure en 8 secondes, et 30 milles au gallon d'essence tandis qu'un six ou un quatre cylindres seraient tôt réduits en pièces.

Enfin il est possible pour vous de faire une comparaison concluante et convaincante des valeurs et de vous rendre compte avec satisfaction, presque d'un coup d'œil, quelle marque d'auto vous devez acheter.

CHRYSLER CORPORATION OF CANADA LIMITED,
WINDSOR, ONT.
WALTER P. CHRYSLER, président de Bureau

\$1055

COUPÉ-ROUTIÈRE
(Siège extérieur extra)

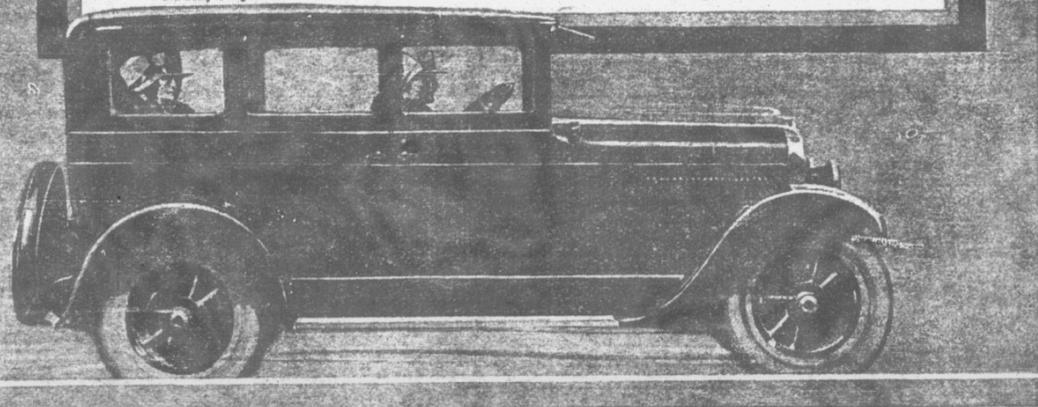
\$1092⁵⁰

COACH

\$1160

SEDAN

Tous prix, f. a. b. Windsor, Ontario (seulement le fret à ajouter). Les prix ci-haut comprennent toutes taxes, pare-chocs à avant et arrière, pneu extra, couverture de pneu et réservoir plein de gazoline. — Tous les vendeurs de Chrysler, sont en mesure d'offrir la facilité de paiements différés. Renseignez-vous sur le système attractif Chrysler.



CHRYSLER "50"

CONSTRUIT COMME SEULEMENT CHRYSLER PEUT CONSTRUIRE

Les numéros des modèles Chrysler indiquent le nombre de milles à l'heure



3

3

3

Le marché de la Coopérative Fédérée de Québec

Ste-Rosalie Jonction, - Co. Bagot, P. Q.
DEPT. DES GRAINS DE SEMENCES

Ste-Rosalie Jct, 1er février 1927.

Coopérative Fédérée de Québec

Liste de prix de grains et graines de semences

AVOINE BANNIÈRE No 1

En vrac, char complet, F.A.B. Québec ou Ste-Rosalie Jct. . . . \$1.15 par 34 lbs
Avoine Bannière No 1.
En sacs, char complet, F.A.B. Québec ou Ste-Rosalie Jct. . . . \$1.20 par 34 lbs
Sacs chargés à \$0.05 par minot.
Aucun escompte ne sera alloué sur les prix de l'avoine au char complet.
Avoine Bannière No 1:
Quantité moindre qu'un char, F.A.B. Québec ou Ste-Rosalie. \$1.30 par 34 lbs
Sacs chargés à \$0.05 par minot.

POUR EXPÉDITION F.A.B. STE-ROSALIE JCT.

* Avoine Bannière 44 M C souche élite.	\$1.75 par 34 lbs
* Avoine Bannière 44 M C enregistrée.	1.60 " " "
* Avoine Bannière enregistrée.	1.50 " " "
* (Spéciale) Avoine Bannière No 1.	1.35 " " "
* Avoine Alaska enregistrée.	1.60 " " "
* Avoine Alaska No 1.	1.40 " " "

Les sacs pour l'avoine seront chargés à \$0.05 par minot.

* Blé Marquis enregistré (Kjellander)	\$3.00 par 60 lbs
* Blé Marquis No 1.	2.65 " " "
* Blé Fife Rouge No 1.	2.50 " " "
* Blé Huron enregistré.	3.00 " " "
* Blé Huron No 1.	2.75 " " "
* Sarrasin Argenté No 1.	1.45 par 48 lbs
* Sarrasin Japonais No 1.	1.40 " " "
* Orge Mandchourie No 1.	1.60 " " "
* Orge O.A.C. No 21, No 1.	1.80 " " "
* Orge Duckbill, deux rangs, No 1.	2.00 " " "
* Pois Vigne Dorée No 1.	2.90 par 60 lbs
* Fèves blanches No 1.	4.00 " " "
* Lentille noire No 1 importée.	3.00 " " "
* Lentille noire No 1, Québec.	2.50 " " "
* Seigle de Printemps No 1.	2.25 par 56 lb
* Seigle d'Automne No 1.	2.35 " " "

Mil No 1 Rosalie.	\$13.50 par 100 lb ^s
Mil No 1 La Reine.	11.00 " " "
Trèfle Mammoth No 1 Rosalie Canadien.	45.00 " " "
Trèfle Rouge No 1 Rosalie Canadien.	40.00 " " "
Trèfle Rouge No 1 Rosalie.	36.00 " " "
Trèfle Rouge No 1 La Reine.	35.00 " " "
Trèfle Alsike No 1 Rosalie.	35.00 " " "
Trèfle Alsike No 1 La Reine.	34.00 " " "
Trèfle Blanc No 1 Rosalie.	65.00 " " "
Trèfle d'Odeur White Blossom No 1.	15.00 " " "
* Luzerne Grimm No 1 (Véritable).	32.00 " " "
* Luzerne Panachée No 1 (Peel County).	26.00 " " "
Millet Japonais No 1.	15.00 " " "
Graine de Lin No 1.	7.50 " " "
Soleil Géant de Russie No 1.	15.00 " " "
Dactyle Peletonné No 1.	40.00 " " "
Fétuque des Prés No 1.	60.00 " " "
Pâturin des Prés No 1.	65.00 " " "
Navette Naine d'Essex No 1.	15.00 " " "

Prix sur demande par 56 lbs

Blé d'Inde: * Longfellow No 1.	" " "
" * Compton No 1.	" " "
" Sanford No 1.	" " "
" * Wisconsin No 7, No 1.	" " "
" Leaming amélioré No 1.	" " "
" Red Cob No 1.	" " "
" * Golden Glow No 1.	" " "
" * White Cap Yellow Dent No 1.	" " "
" * Jaune de Québec No 28, No 1.	" " "

Les sacs en jute, autres que ceux d'avoine, seront chargés à \$0.15 chacun.
Les sacs en coton seront chargés à \$0.35 chacun.
Ils ne sont pas retournables.

Graines de racines

		1 à 5 lbs	5 lbs et plus
Betteraves.	Jaune Stryno.	\$0.70 la lb	\$0.60 la lb
	Perfection.	0.70 "	0.60 "
	Mammoth Rouge Colossale.	0.70 "	0.60 "
	* Géante Jaune Intermédiaire.	0.70 "	0.60 "
Choux de Siam.	Buffalo.	0.70 "	0.60 "
	* Westbury de Hall.	0.85 "	0.75 "
	Bijou Canadien.	0.70 "	0.60 "
Carottes.	Blanches des Vosges.	0.90 "	0.80 "

Afin d'éviter tout retard, veuillez adresser vos commandes directement à Ste-Rosalie Jct, Cté Bagot, Qué.

Conditions de paiement: Comptant.
Pour les Cercles Agricoles, Sociétés Coopératives, Sociétés d'Agriculture et les Syndicats d'Elevage de la province de Québec, un escompte de 3% sera alloué pourvu que leur compte soit acquitté pour le 1er juin 1927.

Tous ces prix sont sujets aux changements du marché et à notre confirmation finale.

Conditions de vente

Nous apportons la plus grande attention dans la sélection, le nettoyage et la germination de toutes nos semences et garantissons que les analyses de pureté et de germination sont en conformité avec la "Loi des Semences de 1923", mais nous désirons qu'il soit bien compris que nous ne donnons aucune garantie directe ou indirecte quant à la description, la qualité, la production ou toute autre chose concernant les semences que nous vendons, et nous ne serons nullement responsables de la récolte quand ces semences auront été semées, car il arrive quelquefois que des semences des plus belles qualités manquent, en raison de conditions climatiques contraires ou d'autres circonstances incontrôlables.

Engrais chimiques

Par char complet contenant au moins 20 tonnes, pour livraison au temps désiré d'ici au 1er mai 1927, nous cotons le Superphosphate titrant 16% d'acide phosphorique assimilable, en sacs de 125 livres, à raison de \$20.00 la tonne, livré aux Stations de la Province de Québec, à l'exception du district du Lac St-Jean et de celui situé à l'Est de Rimouski.

Aucun autre engrais ne peut être fini dans les chars de Superphosphate.
Les commandes moindres qu'un char seront expédiées de Ste-Rosalie Jct. aux prix suivants, le fret de Ste-Rosalie Jct. à destination payable par l'acheteur.

	Titrage	Pesanteur des sacs	Prix la tonne
Superphosphate	16% Ac. Ph. Ass.	125 lbs	\$22.00
Phosphate Thomas	15% Ac. Ph. Ass.	200 "	20.00
Muriate de Potasse	48% Potasse	200 "	38.25
Sulfate de Potasse	48% Potasse	200 "	49.00
Nitrate de Soude	15% Azote	167 "	62.80
Sulfate d'Ammoniaque	20% Azote	200 "	60.00

Pour expédition de Québec:—Il nous reste à Québec quelques chars de Phosphate Thomas titrant 15% d'acide phosphorique assimilable, en sacs doubles de 200 lbs, que nous cotons aux prix suivants:

Char complet, minimum 20 tonnes: \$18.00 la tonne sur quai, Québec.
Quantité moindre qu'un char. 20.00 la tonne sur quai, Québec.

Conditions de paiement:—Par char complet: Traite à vue attachée au connaissement.

Par quantité moindre: Argent accompagnant la commande.

Cribles "Suprême"

Ils sont fabriqués dans la province de Québec et sont pourvus de plusieurs améliorations importantes que n'ont pas les cribles américains.

Crible Suprême No 1 avec 15 passes. \$40.00
Crible Suprême No 2 avec 15 passes. 50.00

Boîtes sanitaires émaillées No 2 1/2 pour conserves

En caisse de 250 boîtes. \$12.50 la caisse
Couvercles supplémentaires. 1.50 le 100.

Les frais de transport sont à la charge de l'acheteur et l'argent doit accompagner la commande.

Important

Groupez vos commandes et achetez l'avoine de semence par chars complets, afin d'économiser sur le prix d'achat et sur les frais de transport.

Prière de bien remarquer que l'avoine qui peut être livrée de Québec, nous l'indiquons sur notre liste.

Toutes les autres semences seront livrées de Ste-Rosalie Jct.

Les variétés de semences qui sont marquées d'une étoile *, sont particulièrement recommandées par le "Conseil Provincial des Semences". Profitez de ses suggestions.

Coopérative Fédérée de Québec,
Ste-Rosalie Jct.

La demande n'a pas cours de la semaine, de leurs étrangers, pas plus local. Les moulins n'ont faibles quantités de blé à nipeg. Cependant comm qualité se faisaient plut avait une forte quantité à disposer, le marché s'e tivement fort, le blé No mé-bénéficié d'une prime

Les rapports du mar ainsi que ceux de Buenos les expéditions de l'Argen effet d'influencer les prix

D'après les dépêches York, ils ont fait un considérable et de forte passent chaque jour d' autre. L'Allemagne pa client de New-York pou

En réponse à des offr faites, le gouvernement qu'il n'était pas prêt à actuels et qu'il préférat se de prix.

La vente du seigle d cours de la semaine a nulle. Mais les offres d mandis se rapprochaien prix demandés. Quelq blé d'Inde ont été vend tion sur le marché anglai

Le marché des grain ment tranquille à la fi mais nous avions enregi tation de prix assez inté jours auparavant.

L'état du marché de changé au cours de la s sont fermes, nous avon une légère augmentation

Malgré la réduction c ports océaniques entre tains ports de l'Anglet tions restent très faibles

Les meuniers améri: à un regain d'activité da farine au commencement ils ont été déçus, car il n liotations.

Néanmoins, toute p les exportations américa fortes que celles du Can A Montréal, à la fin marché était relativeme

Pour la farine, les me



AVEN

Renards noirs argentés rieurs, descendant d'ani robustes et prolifiques, célèbres races Holt-Ren

Prix mod

AUX ELE
DE REN.

Nous achetons v renards ainsi que d tes de toutes sorte

Nous payons hauts pri march

Holt-Ren
Limite

35 rue Buade

LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

FOURNIT LES COMMENTAIRES SUIVANTS SUR LES MARCHÉS

SECTION DES ACHATS.

SEMAINE DU 22 AU 29 JANVIER 1927

GRAINS

La demande n'a pas été très forte au cours de la semaine, de la part des acheteurs étrangers, pas plus que sur le marché local. Les moulins n'ont demandé que de faibles quantités de blé au marché de Winnipeg. Cependant comme les blés de haute qualité se faisaient plutôt rares et qu'il y avait une forte quantité de blé communs à disposer, le marché s'est maintenu relativement fort, le blé No 3 Northern a même bénéficié d'une prime de 3-8c par minot.

Les rapports du marché de Liverpool, ainsi que ceux de Buenos Ayres concernant les expéditions de l'Argentine, ont eu pour effet d'influencer les prix vers la hausse. D'après les dépêches reçues de New-York, ils ont fait un volume d'affaires considérable et de fortes quantités de blé passent chaque jour d'un courtier à un autre. L'Allemagne paraît être un bon client de New-York pour le blé dur.

En réponse à des offres qui lui ont été faites, le gouvernement suisse a répondu qu'il n'était pas prêt à acheter aux prix actuels et qu'il préférerait attendre une baisse de prix.

La vente du seigle de New-York, au cours de la semaine a été pratiquement nulle. Mais les offres des acheteurs allemands se rapprochaient de beaucoup des prix demandés. Quelques cargaisons de blé d'Inde ont été vendues pour exportation sur le marché anglais.

Le marché des grains a été passablement tranquille à la fin de la semaine, mais nous avons enregistré une augmentation de prix assez intéressante quelques jours auparavant.

FARINE

L'état du marché des farines n'a pas changé au cours de la semaine. Les prix sont fermes, nous avons même enregistré une légère augmentation de prix.

Malgré la réduction des taux de transports océaniques entre le Canada et certains ports de l'Angleterre, les exportations restent très faibles.

Les meuniers américains s'attendaient à un regain d'activité dans la marche de la farine au commencement de janvier, mais ils ont été déçus, car il n'y a pas eu d'améliorations.

Néanmoins, toute proportion gardée, les exportations américaines semblent plus fortes que celles du Canada.

A Montréal, à la fin de la semaine, le marché était relativement tranquille.

Pour la farine, les meuniers demandent

les prix suivants, F. A. B., Montréal: \$7.90 pour la farine Crème de l'Ouest, première patente; \$7.40 pour la farine deuxième patente; \$6.30 pour la farine forte à boulanger; et \$4.80 à \$5.70 le baril pour les farines à engrais. Toutes ces cotations sont faites pour un baril de deux cents livres.

SON—GRU

La production de farine est trop faible pour que celle des substituts soit considérable. Les moulins ont même de la difficulté à satisfaire leur clientèle.

Il n'est donc pas étonnant que les prix se maintiennent très fermes, à tel point qu'il soit question d'une augmentation prochaine.

Pour le moment, les prix sont les mêmes depuis quelques semaines. Les meuniers demandent \$32.00 la tonne pour le son; \$34.00 pour le gru rouge, \$40.00 pour le gru blanc. Des cultivateurs les mieux renseignés sur l'état du marché placent des commandes pour se protéger contre la hausse ils n'auront probablement pas à le regretter.

ALIMENTS POUR VOLAILLES

L'activité augmente dans cette section et l'on sent les effets de la reprise de la ponte. Les demandes sont de plus en plus nombreuses pour la farine de viande, farine d'os broyés, écailles d'huîtres et charbon de bois, de même que pour les os broyés ainsi que tous les grains et autres nourritures spéciales pour les volailles.

Section des consignations

(Suite de la Page 81)

SUCRE ET SIROP D'ÉRABLE

Le marché du sucre et du sirop d'érable est tranquille. Il ne paraît pas rester beaucoup de sirop de l'année dernière et très peu de sucre d'érable, sur le marché de Montréal. La demande est toujours à peu près la même. Les prix se maintiennent fermes et l'on ne prévoit pas de changements dans l'état du marché.

Quant aux prévisions concernant la prochaine récolte, les opinions semblent bien partagées à côté de ceux qui prétendent que l'hiver n'est pas assez froid, qu'il n'y a pas assez de neige et que la terre et les érables ne sont pas suffisamment gelés pour donner une sève abondante au printemps, il y a un grand nombre de "sugriers" qui soutiennent que les pronostics sur les récoltes du sucre et du sirop d'érable sont toujours d'une valeur très discutables et qu'on ne peut pratiquement pas savoir qu'elle sera la récolte avant que soit venu le temps d'entailler les érables. Ces derniers appuient cette prétention en disant que ce qui compte le plus pour diminuer l'abondance de l'eau d'érable ce sont les gelées de chaque nuit suivies d'un soleil favorable pendant la journée.

ANIMAUX VIVANTS

Le marché des animaux vivants a été plus faible que la semaine dernière, le nombre des arrivages a été un peu plus fort. Les prix ont été sensiblement les mêmes, sauf quelques légères augmentations.

Sur les deux marchés de Montréal, il y eut en vente 1,425 bêtes à cornes, 1,022 veaux, 4,012 porcs et 591 moutons et agneaux.

A part cela, 384 bêtes à cornes ont passé sur les cours de Montréal pour être expédiées à l'étranger.

BETAIL

Le marché des bêtes à cornes a été plutôt malin au cours de la semaine. A la fin de la journée, de lundi les prix ont été un peu plus faible que la semaine dernière. Les premières ventes du matin s'étaient faites à des prix assez fermes, mais les acheteurs ont relenti au cours de la journée et tout le reste de la semaine s'en est ressenti quelque peu.

Il n'y eut que très peu de bouvillons de première qualité, et ils se sont presque tous vendus à des prix variant entre \$6.00 et \$6.75. Cependant quelques bouvillons de bonne qualité ont obtenu jusqu'à \$7.00. Les plus communs ont descendus jusqu'à \$5.00.

Quelques bonnes génisses ont rapporté

Nous achetons la Crème et les Oeufs à l'année

NOUS PAYONS DE HAUTS PRIX

ECRIVEZ-NOUS

J. Joubert
LIMITEE

957, rue St-André
MONTREAL

de \$6.25 à \$7.00; celles de qualité moyenne se sont vendues de \$5.25 à \$6.00.

Le prix des bonnes vaches a varié entre \$5.50 et \$5.75; 5 vaches grasses de bonne qualité ont obtenu \$6.00. Celles de qualité moyenne et commune se sont vendues d'une manière générale à des prix variant entre \$3.50 et \$5.00. Les vaches à désosser, maigres ou très maigres ont trouvé preneurs à \$2.50, \$2.75 et \$3.25.

Il s'est vendu un taureau de première qualité à \$5.50, et ceux de qualité inférieures ont descendus jusqu'à \$3.50. Ces prix sont à peu près les mêmes que ceux de la semaine dernière.

VEAUX

Le marché des veaux a été au nombre de ceux qui se sont sentis de la faiblesse générale.

Les prix ont subi une légère diminution. Les veaux de bonne qualité étaient très rares, de sorte que les acheteurs devaient se contenter d'une qualité ordinaire pour laquelle ils payaient par lots assez considérables \$10.50 à \$11.00. Les veaux de qualité inférieure ont rapporté de \$9.00 à \$10.25.

Le prix le plus élevé qui ait été obtenu au cours de la semaine est \$11.50, pour quelques veaux de choix vendus dans la journée de lundi.

Les veaux d'herbe se sont assez bien vendus, la plupart rapportant environ \$5.00.

Il est à remarquer, si les prix moyens de la semaine sont un peu inférieurs à ceux de la semaine dernière, ils n'ont pas touché de points aussi bas.

N.B.—Nos lecteurs voudront bien prendre note que c'est par erreur que le Bulletin de la Ferme a donné la semaine dernière \$20.65 à \$11.50 comme prix des bons veaux. Ces prix auraient dû être \$10.65 à \$11.50.

MOUTONS ET AGNEAUX

Les arrivages de moutons et agneaux ont été très inférieurs à ceux de la semaine dernière. C'est ce qui a permis au marché de se maintenir très ferme. Les prix ont même augmenté un peu.

Quelques bons agneaux, qui se seraient vendus la semaine dernière à \$9.50, ont obtenu jusqu'à \$10.00. Ceux de qualité plus commune ainsi que les agneaux non châtrés ont rapporté de \$9.00 à \$9.50.

Les moutons n'ont pas bénéficié de la même augmentation. Au contraire, ils ont même descendu jusqu'à \$0.50. Presque toutes les ventes se sont faites entre \$3.50 et \$6.00.

PORCS

Le marché des porcs a été remarquable au cours de la semaine dernière, par sa grande fermeté.

Les prix se sont maintenus réguliers et passablement uniformes durant toute la semaine, ce qui a surpris plusieurs observateurs, à cause de l'augmentation assez forte du chiffre des arrivages. Un grand nombre de ventes se sont faites à \$12.00 au cours de la semaine. Quelques lots sont partis à ce prix sans être classifiés. Les autres ont obtenus une prime de \$2.00 pour les "selects" (Bacon), et ont eu une réduction de \$0.50 sur les porcs à étal, mais le prix de base fut le même que précédemment: \$12.00.

Le prix des truies n'a subi aucun changement. Les acheteurs ont continué à payer \$10.00.

A la fin de la semaine le marché était encore ferme et les acheteurs offraient un bon prix pour les arrivages de lundi.

PORCS ABATTUS

Le marché des porcs abattus se maintient à la hausse. Les prix de la meilleure qualité ont même gagné encore 1/2c par livre au cours de cette semaine.

La demande continue à être très bonne. Le nombre des arrivages est à peu près le même que celui de la semaine dernière. Le porc frais abattu de première qualité rapporte maintenant 16c par livre; le No 2 rapporte 15c; le No 3 s'est vendu 14c.

On prétend que le marché a de grandes chances de se maintenir dans son état actuel, au moins pendant quelque temps.

Quant à la qualité des porcs frais abattus, qui sont en grande demande sur le marché de Montréal, il n'y a pas eu de changements importants au cours de la semaine.

VEAUX ABATTUS

Le marché des veaux abattus se maintient toujours dans le même état depuis quelques mois. Les veaux de lait sont d'une grande rareté, surtout ceux de bonne qualité.

Nous n'aurons probablement pas de changements très importants avant un mois; règle générale, le mois de mars amène une quantité assez considérable de nouveaux nés dans les troupeaux laitiers et quand ceux-ci commencent à arriver sur le marché, les prix s'en ressentent autant que l'activité générale des affaires.

Depuis assez longtemps le manque d'approvisionnement paralyse pour ainsi dire le marché.

Au cours de la semaine qui vient de se terminer les prix n'ont subi aucun changement.

Les veaux choix rapportent encore 17c la livre; les No 1, 15c; les No 2, 14c; les No 3, 13c.

VOLAILLES ABATTUES

Le marché des volailles abattues a été très calme au cours de la semaine.

Il ne paraît pas être venu de lots importants des provinces de l'Ouest ni d'ailleurs. La plus forte partie des arrivages vient de la province de Québec.

Parmi les arrivages reçus sur le marché de Montréal la semaine dernière on a remarqué plusieurs lots de qualité peu recommandable, ce qui a causé une certaine irrégularité dans les prix, cependant, en général le marché s'est maintenu ferme. La demande était très bonne, surtout pour les poulets abattus.

On trouve de moins en moins de dindes, à l'exception de ce qui vient des entrepôts, mis en réserve pour satisfaire la clientèle.

Les arrivages de volailles abattues paraissent faibles sur tous les marchés du Dominion.

Depuis quelque temps, il se vend surtout des volailles d'entrepôts.

Il ne vient rien ou à peu près rien de l'Ouest.

L'on ne s'attend pas à constater de changements importants dans l'état du marché, pour le moment du moins.

Parler est un besion écouter un tant se taire est parfois une vertu.

Québec

à 5 lbs 5 lbs et plus
70 la lb \$0.60 la lb
70 " 0.60 "
70 " 0.60 "
70 " 0.60 "
70 " 0.60 "
85 " 0.75 "
70 " 0.60 "
90 " 0.80 "

ndes directement à Ste

étés d'Agriculture et les
le 3% sera alloué pourvu

et à notre confirmation

n, le nettoyage et la ger-
yses de pureté et de ger-
23", mais nous désirer ns
irecte ou indirecte quant
concernant les semences
de la récolte quand ces
semences des plus belles
ntraires ou d'autres cir-

vraison au temps désiré
% d'acide phosphorique
livré aux Stations de la
t de celui situé à l'Est de

uperphosphate.
de Ste-Rosalie Jct. aux
par l'acheteur.

Pesanteur les sacs	Prix la tonne
125 lbs	\$22.00
200 "	20.00
200 "	38.25
200 "	49.00
167 "	62.80
200 "	60.00

ques chars de Phosphate
s doubles de 200 lbs, que

ai, Québec.
ai, Québec.

ue attachée au connais-
t accompagnant la com-

curvus de plusieurs amé-

\$40.00
50.00

Pour conserves

\$12.50 la caisse
1.50 le 100.

argent doit accompagner

par chars complets, afin

de Québec, nous l'indi-

ct.

* sont particulièrement
ofitez de ses suggestions.

de Québec,
ct.



AVENDRE

Renards noirs argentés de qualité supé-
rieurs, descendant d'animaux à fourrures
robustes et prolifiques, et provenant des
célèbres races Holt-Renfrew.

Prix modérés

**AUX ELEVEURS
DE RENARDS**

Nous achetons vos peaux de
renards ainsi que des peaux ver-
tes de toutes sortes.

Nous payons les plus
hauts prix du
marché.

Holt, Renfrew & Co.

Limited

35 rue Buade :: Québec

ELLES SONT EFFECTIVES

Un cultivateur de d'Israéli, Cté de Wolfe, P. Q., nous écrit:

"Je puis vous dire que j'ai toujours bien vendu tout ce que j'ai annoncé dans "Le Bulletin de la Ferme" et j'ai toujours été satisfait"

LES PETITES ANNONCES DU "BULLETIN DE LA FERME"

seront tout aussi efficaces pour vous qu'elles l'ont été pour d'autres. Servez-vous-en pour vendre ou acheter: grain de semence, animaux reproducteurs, poussins d'un jour, œufs d'incubation, etc.

OFFRE SPECIALE AUX CULTIVATEURS

3 INSERTIONS POUR LE PRIX DE 2 6 INSERTIONS POUR LE PRIX DE 4

TARIF: (Absence de 25 mots ou moins: 50 sous par insertion. Pour chaque mot en plus de 25 mots: un sou par mot.

L'ARGENT DOIT ACCOMPAGNER LA COPIE DE L'ANNONCE ADRESSEZ A (Section des petites annonces)

LE BULLETIN DE LA FERME CASE 129 QUEBEC

Achetez et vendez par le moyen des petites annonces

EMPLOI DEMANDEE

FROMAGER demandant position. Ecrire à Polycarpe Chartrand St-Emile de Shefford, P. Q. 5-B

JEUNE HOMME 22 ans excellente famille, le père député au Parlement, bonne instruction, homme de lettre, désire se faire situation dans la province de Québec, de préférence dans un journal. Ecrire Robert Bouteille, 23 Rue de l'Avenir, Les Lilas (Seine) France. 3-3fs x 06

HOMMES DEMANDES

AGENTS DEMANDES.—Dans toutes municipalités de la province, pour vendre articles nouveaux nécessaires à chaque personne. Vente facile 100% de profit. Ecrire The Modern & Popular Sales, Co., Dept. 14, 17 rue D'Anteuil, Québec. j.n.o. x05

AGENTS, demandez notre catalogue, 36 pages, 250 articles nouveaux. Profit 100% Liste de Prix du gros gratis. Ecrivez aujourd'hui. L'Agence de Spécialités, 3 Richardson, Québec. 3-4fs x06

AGENTS DEMANDES.—Personnes ambitieuses seulement voulant se créer un commerce vraiment payant et indépendant dans leur propre place ou comté, sans aucun risque. Vous deviendrez le vendeur le plus populaire de votre district avec la grande ligne de Necessités Watkins. Réservez votre territoire immédiatement. The J. R. Watkins Company, Département, E, 379 Craig Ouest, Montréal. 3-4fs x06

REPRESENTANT demandé dans chaque paroisse, pour vendre avec l'aide de notre agent général, nos paratonnerres "Security" en cuivre, avec garantie.—Agents de machines aratoires préférés. Les applicants devront être actifs et responsables. Affaire très payante pour le représentant choisi. S'adresser à Security Lightning Rod Co. Reg'd., 100 3ème Avenue, Québec, P. Q. J. N. O. x 57

REPRESENTANT demandé dans chaque paroisse, pour vendre avec l'aide de notre agent général, un article de première nécessité aux cultivateurs. Agents de machines aratoires préférés. Les applicants devront être actifs et responsables. Affaire très payante pour le représentant choisi. S'adresser à 100, 3ème avenue, Québec. J.N.O. x 17

DEMANDE.—500 cultivateurs ou fils de cultivateurs désirent. Cessez d'être à l'âge et vendez le produit de bonne santé Rawleighs directement aux consommateurs. Commencez en affaires pour vous-même. Gagnez de \$150 à \$400 par mois, clair, même plus. Soyez votre patron. Allez et venez quand bon vous semblera. Expérience de vendre non requise. Vous ne risquez aucune mise de fonds. Nous fournissons tout. Produits, équipement, méthode de vente et de service. Vous gagnez une bonne paie dès la première journée. Les profits augmentent chaque mois. Pas de chômage. Régulier tout le court de l'année. Plus bas prix. Meilleures valeurs. Service le plus complet. Les méthodes Rawleigh obtiennent le plus d'affaires partout. Demandez renseignements à W. T. Rawleigh Co., Ltd., Dept C N 15015 Montréal, Qué.

DIVERS

A VENDRE tabac canadien haché, au plus bas prix. Demandez ma liste de prix. Echantillon 10c. Manufacturé par Hermas Lamarche, St-Roch-l'Achigan, Co. L'Assomption, P. Q. 4-4fs P05

AVIS AUX FUMEURS DE BON TABAC M. Achille Chartrand, cultivateur de Terrebonne, a le plaisir d'offrir un tabac Obourg, Bergique, Havana et Petit Canadien d'une qualité beaucoup meilleure que les années précédentes. Echantillons et listes de prix sur demande. 4-8 P05

CHASSEURS.—Je prends de 45 à 50 renards par 4 à 5 semaines. Je puis enseigner à tout lecteur de ce journal comment le faire. Ecrivez pour avoir renseignements. W.-A. Hadley, Stanstead, Qué. 51-25

CHASSEURS.—Voulez-vous capturer de trois à six renards par semaine. Nouvelle méthode. Ecrivez à O. Snavé, Hemmingford, Bte 3, Co. Huntingdon, P. Q. 4-2fs P 05

CREDIT FONCIER FRANCO-CANADIEN, fondé en 1881, 141, 2-1139, Québec, 96 rue Saint-Pierre. Prêts en première hypothèque sur propriétés de ville construites ou en construction. Propriétés rurales en exploitation. Achats de créances, hypothèques. Prêts aux municipalités aux fabriques, et aux commissions scolaires, taux avantageux. Réalisation rapide. Aucune commission à payer. X 05-1-9-27

COURROIES.—De seconde main. Courroies en bonne condition aux prix minimes suivants: 3 pouces, 4 plus, 15 cents du pied; 4 pouces 4 plus, 20 cents du pied; 5 pouces, 4 plus 25 cents du pied; 6 pouces 4 plus, 30 cents du pied; 8 pouces 4 plus, 40 cents du pied; 12 pouces 4 plus 65 cents du pied. Aussi un stock considérable d'outils de forge de seconde main; enclumes, foreuses (drills), étaux, soufflets et autres machines de toutes sortes à des prix très réduits. L. S. Tarrish & Sons, Ltd., 184 rue McGill, Montréal.

LAPINS.—Je désire acheter des lapins noirs dire le prix et la qualité. Aussi à vendre blancs Himalaya, Angora, Géant des Flandres gris à bon marché. Thomas Bailey, Moulin Morin, Cté Mataane, P. Q. B5

MADemoiselle, MADAME, DESIREZ-VOUS savoir comment avoir un beau buste, beau teint et engraisser, sans remède, 25 cents. Discretion. Le Correspondant, 3442 Cartier, Montréal.

MESDAMES.—Poils et duvets superflus sont enlevés pour toujours par Gypsea, produit importé de Paris. Employé par toutes les actrices. Ecrivez pour notice gratuite avec attestation. French Beauty Products, Dept. R., boîte postale Times Square 184 New-York, U. S. A. 2-12fs P 56

POUR RIRE.—Douce nouveauté tours de magie avec gros catalogue de farces, attraits, illusions, comédies, récitation, 10 cents. J.-B. Hamon, 259 Marie-Anne, Montréal, P. Q. 52 4fs P05

TABAC CANADIEN EN FEUILLE et haché ainsi que cigares aux plus bas prix possible. Demandez ma liste de prix. J. A. Filon, St-Roch-l'Achigan Co., L'Assomption, P. Q. 3-2fs P05

TABAC NATUREL, en feuille, récolté au pays, 12 variétés. Tabac coupé, mélange, doux, exécuté sur commande. Liste de prix et échantillon 1-20, 10c. Adressez J.-J. Gareau, St-Roch-l'Achigan, Qué. 5-5fs P06

TRAPPEURS, CHASSEURS ETC.—Savez-vous comment élever les renards? Préparer les appâts et pièges à renards, castors, visons, rat-musqués, etc.? Volume illustré de 135 pages, 50c l'exemplaire chez JOS Bélanger, 120 Richelieu, Québec. 1er avril x 05

VOULEZ-VOUS RIRER?—Demandez Orsalo du mariage, 15 cents, avec catalogue français; farces, monologues, chansons, livres rares, curieux, magie. Edg. Hartman, 4804 Saint-Denis, Montréal. j.n.o.

ARGENT A PRÊTER

SUR HYPOTHEQUE et autres garanties à la ville ou à la campagne, aux particuliers, fabriques et municipalités, aux taux de 5%, 6%, 7% suivant les garanties offertes. Ed. Boisseau Ficher, notaire, 80 St-Pierre, Québec 1-8-27

DÉSIREZ-VOUS EMPRUNTER

Sur hypothèques, billets personnels, ville, campagne. Conditions faciles, confidentiel. Le Société d'Accommodation Générale 235 rue St-Josephs Québec, Canada, P. Q., 3ème étage, tél.: 2-0111 jour-soir. j.n.o.

TOMBER D'UN MAL

Des centaines d'épileptiques ont retrouvé la santé grâce au fameux EPILEPTIOL.—Traitement scientifique et rationnel, facile à suivre à la maison et peu dispendieux.

GRATIS.—Sur réception de 25 centimes pour emballage et transport nous vous expédierons une bouteille échantillon et livrerons le mode de traitement.—S'adresser à

RUMAX COMPOUND REG'D Casier Postal 711, - 08 - Québec.

POUR RENSEIGNER LES PRODUCTEURS Prix du marché à Montréal DERNIERE HEURE

Table with 2 columns: Product Name and Price. Includes categories like Beurre (Spécial pasteurisé, No 1, No 2), Fromage (Spécial, No 1, No 2), Foin (No 1, No 2, No 3), Œufs (Frais spéciaux, Frais extras, Frais premiers, Frais seconds, Frais de poulettes), Sirop d'érable (Choix, No 1, No 2, No 3), and Sucre d'érable (Choix, No 1, No 2, No 3). Prices are listed in cents per pound or gallon.

PLANTEZ ! PLANTEZ !!

NOUS OFFRONS POUR LE PRINTEMPS 1927, Les meilleurs pommiers greffe, trois ans, prix spécial aux planteurs de vergers, arbres d'ornementations, arbustes, haies. Embellissons nos habitations avec des fleurs vivaces. Le framboisier Latham ayant produit 5430 plantes à l'acre. Besoin il y a dans tous les jardins. Prix sur demande. E. T. Nursery Reg'd., Louis Gervais Pépiniériste, Sherbrooke, Qué. 10-16 P 001

ANIMAUX A VENDRE

A VENDRE—A St-Casimir, une terre excellente, de 125 arpents, dont 100 en culture, le reste en abatis et bois, avec roulant et animaux, le tout en parfait ordre. N.-H. Tardif, près Eglise, fermier, St-Casimir, Co. Portneuf, P. Q. B6

A VENDRE.—Bétail Ayrshire acéré et généralisé au livre d'or, un taureau 2 ans, un de un an et veau du printemps, 20 porcs Yorkshire nés 12 janvier. S'adresser à Athanase Bergeron, Ste-Stephie Cté Mégantic, P. Q. B5

A VENDRE deux taureaux Ayrshire enregitrés et testés, nés en 1926 pour \$35.00 chaque pour faire place à ceux de 1927. François Fortin, Admissville, P. Q. 4-2fs P05

A VENDRE étalon Percheron enregistré noir, 3 ans premier prix à l'exposition Trois-Rivières et Québec. Permis de monte No 1. Vendra à bonnes conditions. F. X. Labbé, Victoriaville, P. Q. 4-4fs P05

A VENDRE.—Un cheval de race, percheron, enregistré, permis de monte, première classe âgé de 9 ans. Bonne pesantier. Bonnes conditions, s'adresser à Joseph Hinfret, Maskinongé, P. Q. B5

A VENDRE trois portées de cochons, livrables à 3 semaines, première 6 février, le 11 février et le 13 février. Très beaux sujets de vieilles mères. Prix \$4.00 chacun. S'adresser à Alfred Piché, Cap-Saint, Cté Portneuf, P. Q. 5-B

A VENDRE 5 chiens danois de trois mois provenant d'un chien pesant 175 livres et la mère 150. Tous très extra; bons pour la garde et pour l'attelage. Surtout pour les animaux. Au prix de \$10.00 à \$12.00 chacun. S'adresser à Sylvie Blais, East Bourgeton, Co. Beauce, P. Q. 4-3fs P05

60 CHEVAUX—Percheron, Belg, Clydesdale, Hackney pur sang; Etalons et juments à vendre ou à échanger. Primés aux expositions d'Ottawa et de Toronto. Inspectés et classés No 1. Hautement recommandés pour 1927. Ecrivez pour avoir renseignements à Arnold & Son, Grenville, Qué. X 65-4-4fs.

VOLAILLES A VENDRE

A VENDRE—Broyeur d'os en très bon ordre, peut être mû par moteur ou à la main; vendrai pour \$15. S'adresser à J.-Théodore Paradis, St-Isidore, Cté. Dorchester, P. Q. B5

A VENDRE sujets d'utilité pour a ponte des races sélectionnées en nid-trappe, Rhode Island rouges et Plymouth Rocks barrés et aussi poussins un jour ou plus, descendant de ces races. Ecrire pour informations à J.-G. Donatien Clermont, Berthierville, P. Q. B5

A VENDRE.—Sujets d'élite sélectionnés pour la ponte des races Plymouth Rock barrés, Rhode Island rouge, Wyandotte blancs cochets et poulettes. Aussi articles d'aviculture mentionnés vos besoins. Ferme Avicole de Lavalltrie, Lavalltrie, Cté Berthier, P. Q. x05 J. N. O.

LA I Consultations légale

AVIS IMPORTANT.—M priés de tenir compte. nés peuvent bénéficier de renseignements do pondant est abonné; 20 tin; 30 Nos avocats cons usuelles, concernant le extraordinaires, ou qui e correspondant et nos av diate, par lettre, nos av

ABONNEMENT AUX JOI à X.)—Q.—Un journal hebdo à un individu qui avise au journal qu'il ne veut pas l avis, le journal est expédié r lement la personne à qui il est bureau de poste régulièrement huit ans, l'abonné reçoit un c'était le premier avis de pai Le destinataire du journal est bien qu'il ait refusé de le rec

R.—Nous pouvons dispos qui n'est pas discutabile qu e tion. En supposant que not vrait une somme de \$13.00 a nement, nous devons tenir co ans qu'une dette de cette na loi, c'est-à-dire prescrite, en deux premières année d'abo vous réellement que notre payer les cinq dernières s parce qu'il a retiré le journal durant ce temps ainsi, par s l'avis qu'il a fourni au jour abonnement.

CULTURE A MOITIE.— Je cultive une terre pour doune la moitié des bénéf Le propriétaire m'a chargé e même temps que le mien; c' j'ai retiré en paiement un chi n'avait pas suffisamment de conséquences, le chèque fu moi à tout perdre ou si la per le propriétaire?

R.—Notre correspondant propriétaire avec le sien n'a bilité personnelle; il agissait, me mandataire ou commis marchandise, n'étant pas pr subir la perte lui-même. Il ne s'agit d'un tel cas, que que avait agi d'une manière frau

DETTE GARANTIE.—(R J'ai travaillé pour un indivi ai fait des ouvertures pour Pour me payer sa dette, cet instrument de musique d'une l'entente que si je trouvais à \$75.00 en compte sur mi trouvé d'acheter, et je v paiement de mon compte. P vider à me payer ma dette puis garder l'instrument de r de \$75.00 et réclamer la bal

R.—Il est évident que no garder l'instrument de music à son débiteur, puisqu'il étai du dit instrument pour \$75 de vente. Il a certainement action contre son débiteur p compte. A tout événement peut réclamer toute la som enmettant la garantie à ce

BORNAGE ET EMPRET J. M. D.—Q.—Je possède t trémité de mon terrain. La et l'héritage voisin ne nous demandé plusieurs fois à n un arpentier; et il a toujour dernier j'ai fait venir un nous avons tiré une ligne é sin entre chez-moi et qu'i quantité de bois sur ma p refuse de reconnaître cette part des frais de bornage. clamer? et comment me fair dont il s'est emparé?

R.—Notre correspon dan pas suivi la voie toute tracé aurait dû mettre son voisin e d'un arpentier, pour exécut

Les automo disent que la M chit à l'instan gris de po

Les courses en automot yeux qui finissent par cu gués et pesants. U Murine après la course l'instant les yeux et l toutes les particules i cette lotion inoffensive mante, si rafraichissa Chez votre pharmacien



LA LOI POUR TOUS

Consultations légales, par Letarte & Rioux, avocats du barreau de Québec.

AVIS IMPORTANT.—Nos correspondants que cette page intéresse sont instamment priés de tenir compte des règles suivantes établies par le journal: 1o Seuls les abonnés peuvent bénéficier de ce service de consultations; c'est pourquoi toute demande de renseignements doit être signée, afin que nous puissions constater si le correspondant est abonné; 2o Les questions doivent être adressées directement au Bulletin; 3o Nos avocats consultants ne sont tenus de répondre qu'aux questions ordinaires, usuelles, concernant les lois qui gouvernent les choses de la vie rurale. Les cas extraordinaires, ou qui nécessiteraient une longue étude, sont choisis à traiter entre le correspondant et les avocats; 4o Si le correspondant désire une réponse immédiate, par lettre, nos avocats consultants peuvent exiger des honoraires.

ABONNEMENT AUX JOURNAUX.—(Réponse à X.)—Q.—Un journal hebdomadaire est adressé à un individu qui avise aussitôt l'administration du journal qu'il ne veut pas le recevoir; malgré cet avis, le journal est expédié régulièrement, et finalement la personne à qui il est adressé le retire du bureau de poste régulièrement. Au bout de sept ou huit ans, l'abonné reçoit un compte de \$13.00, et c'était le premier avis de paiement qu'il recevait. Le destinataire du journal est-il obligé de payer, bien qu'il ait refusé de le recevoir?

R.—Nous pouvons disposer de suite d'un fait qui n'est pas discutable qui est celui de la prescription. En supposant que notre correspondant devrait une somme de \$13.00 au journal pour abonnement, nous devons tenir compte au bout de cinq ans qu'une dette de cette nature est éteinte pas la loi, c'est-à-dire prescrite, en ce qui concerne les deux premières années d'abonnement. Nous croyons réellement que notre correspondant doit payer les cinq dernières années d'abonnement parce qu'il a retiré le journal d'une façon régulière durant ce temps ainsi, par sa conduite, il a annulé l'avis qu'il a fourni au journal au début de son abonnement.

CULTURE A MOITIE.—(Rép. à H. T.)—Q.—Je cultive une terre pour un cultivateur qui me donne la moitié des bénéfices qu'elle produit. Le propriétaire m'a chargé de vendre son foin en même temps que le mien; c'est ce que j'ai fait, et j'ai retiré en paiement un chèque dont le signataire n'avait pas suffisamment de fonds pour l'honorer conséquemment, le chèque fut protesté. Est-ce à moi à tout perdre ou si la perte doit porter aussi sur le propriétaire?

R.—Notre correspondant en vendant le foin du propriétaire avec le sien n'avait pas de responsabilité personnelle; il agissait, pour ainsi dire, comme mandataire ou commis du propriétaire. La marchandise n'étant pas payée, il n'est tenu de subir la perte lui-même. Il ne saurait y avoir responsabilité dans un tel cas, que si notre correspondant avait agi d'une manière frauduleuse.

DETTE GARANTIE.—(Réponse à E. T.)—Q.—J'ai travaillé pour un individu, il y a trois ans; je lui ai fait des ouvertures pour un montant de \$105.00, pour me payer sa dette, cet individu m'a remis un instrument de musique d'une valeur de \$75.00, avec l'entente que si je trouvais à le vendre, je garderais \$75.00 en acompte sur ma dette. Je n'ai pas trouvé d'acheteur, et je voudrais bien obtenir paiement de mon compte. Puis-je obliger cet individu à me payer ma dette au complet, ou si je suis gardé l'instrument de musique pour la somme de \$75.00 et réclamer la balance.

R.—Il est évident que notre correspondant peut garder l'instrument de musique en créditant \$75.00 à son débiteur, puisqu'il était autorisé à se départir du dit instrument pour \$75.00 et à garder le prix de vente. Il a certainement le droit de prendre action contre son débiteur pour la balance de son compte. A tout événement, notre correspondant peut réclamer toute la somme s'il le préfère, en remettant la garantie à celui qui l'a donnée.

BORNAGE ET EMPIÈTEMENT.—(Réponse à J. M. D.)—Q.—Je possède une terre à l'extrémité de mon terrain. La ligne entre ce terrain et l'héritage voisin ne nous paraît pas exacte. J'ai demandé plusieurs fois à mon voisin de nommer un arpenteur; et il a toujours refusé. Le printemps dernier j'ai fait venir un arpenteur moi-même et nous avons tiré une ligne établissant que mon voisin est chez moi et qu'il a bîché une grande quantité de bois sur ma propriété. Mon voisin refuse de reconnaître cette ligne et de payer sa part des frais de bornage. Comment puis-je réclamer? et comment me faire payer le prix du bois dont il s'est emparé?

R.—Notre correspondant, croyons-nous, n'a pas suivi la voie toute tracée dans un pareil cas. Il aurait dû mettre son voisin en demeure de convenir d'un arpenteur, pour exécuter les travaux de bornage.

Les automobilistes

disent que la Murine rafraîchit à l'instant les yeux gris de poussière

Les courses en automobiles remplissent les yeux qui finissent par cuire et se sentir fatigués et pesants. Une application de Murine après la course, vous rafraîchira à l'instant les yeux et les débarrassera de toutes les particules irritantes. Essayez cette lotion inoffensive. Elle est si calmante, si rafraîchissante, si fortifiante. Chez votre pharmacien.



nage. Pour plus de sûreté il est préférable de faire cette demande de bornage à l'amiable, soit par lettre recommandée, soit en présence d'un ou de plusieurs témoins. Lorsqu'un voisin refuse de convenir d'un arpenteur et de borner à l'amiable, l'autre voisin peut prendre une action en bornage dont les frais seront soutenus par la partie en défaut. La ligne établie par un bornage légal, notre correspondant peut au moyen d'experts, établir la valeur du bois qui a été pris et en réclamer le coût.

A PROPOS DE FOSSE.—(Réponse au même.)—Q.—Un propriétaire dont la terre est séparée de celle de son voisin par un chemin public peut-il traverser chez ce dernier voisin et y creuser un fossé dans le labour pour égarer sa terre, quand il existe déjà un fossé à la charge de la municipalité à cet endroit. La municipalité n'ayant pas creusé son fossé suffisamment, puis-je lui faire compléter son travail?

R.—Personne n'a le droit d'empiéter sur la propriété d'autrui sans sa permission, et il nous paraît que le voisin qui a ainsi creusé le fossé doit le remplir et payer les dommages qu'il a ainsi occasionnés. Quand à la corporation municipale elle est tenue, en vertu du code municipal à entretenir le long des routes des fossés d'une profondeur suffisante pour permettre l'écoulement des eaux du chemin et des terrains qui y aboutissent.

EFFETS DU CONTRAT.—(Réponse à S. V.)—Q.—Une caisse populaire a accepté une vente de terre à rémérer il y a deux ans, et en retour d'une certaine somme d'argent que je devais \$200.00 et les intérêts. J'ai payé régulièrement l'intérêt mais je n'ai donné qu'une partie des versements convenus. Par le fait que la caisse populaire ne réclame pas ses versements à l'échéance, perd-elle ses droits sur la balance des versements dûs?

R.—Ce n'est pas parce qu'un créancier tolère dans le paiement de sa dette, pour qu'il perde ses droits à réclamer ce qui lui est dû. D'autant plus qu'il existe ici un contrat qui établit certaines échéances auxquelles le débiteur doit se conformer, puisque le contrat fait la loi des parties. De plus, lorsque les échéances sont ainsi déterminées dans un contrat, il n'est pas permis au créancier de faire une mise en demeure, c'est-à-dire réclamer paiement à l'échéance. Les termes du contrat sont une mise en demeure suffisante.

PAIEMENT DES TAXES.—(Réponse à A. D.)—Q.—Je possède plusieurs lots de terre dans différents rangs de la paroisse. L'un de ces lots qui n'a pas de chemin de terre n'a jamais été taxé. Y a-t-il prescription qui empêche d'exiger des taxes sur ce lot de terre? Si le droit de taxe existe pouvons-nous exiger la corporation à nous ouvrir un chemin?

R.—Une corporation municipale a le droit de taxer toutes les propriétés ou biens-fonds situés dans les limites de la municipalité, suivant leur valeur réelle. Le fait qu'une corporation n'a pas taxé tel ou tel lot ne peut entraîner une exemption de taxes permanente sur ce lot. Il n'y a donc pas de doute que notre correspondant devra payer des taxes à compter du jour où le lot aura été placé sur le rôle d'évaluation. Toutefois, la corporation ne pourra exiger plus de trois ans de taxes, puisque les taxes municipales se prescrivent par trois ans à compter de leur échéance. D'autre part, tout contribuable peut demander à la corporation l'ouverture d'un chemin qui lui permette d'atteindre sa propriété; la corporation municipale doit juger si en justice elle doit accorder ce chemin.

SEANCE DE LA COMMISSION SCOLAIRE.—(Réponse à X.)—Q.—Une commission scolaire a-t-elle le droit de tenir ses assemblées dans un local tenu par un bureau où les contribuables ne peuvent assister aux séances, faute d'espace?

R.—L'article 2703 du code scolaire dit bien que la session des commissaires et des syndics d'écoles est publique. Le lieu des séances qui est fixé par résolution de la corporation doit donc être un local permettant aux contribuables d'y assister. Quand à la capacité de ce local, nous ne trouvons rien dans le code scolaire qui la fixe. Les législateurs se sont fîés au bon sens des commissaires, sur ce point. Il nous paraît cependant conforme à la bonne interprétation du code que le lieu des séances de la corporation ait une étendue suffisante, suivant la population et la situation des lieux.

ASSISTANCE A L'ECOLE.—(Réponse au même.)—Q.—Une paroisse est composée de deux commissions scolaires dont l'une contrôle l'arrondissement du village. Cette dernière corporation a passé un règlement imposant le paiement d'une somme de \$25.00 à tous parents résidant en dehors de l'arrondissement pour chaque enfant qu'ils envoient à l'école du village. Depuis que ce règlement est passé, un propriétaire qui résidait autrefois dans un arrondissement de la commission scolaire de la paroisse est venu s'installer dans le village. Ses enfants sont-ils tenus de payer la somme de \$25.00 qu'impose le règlement ci-dessus?

R.—Il n'est pas important de savoir si un individu possède ou non des propriétés en dehors de l'arrondissement scolaire où il réside. L'article 2613 de Code scolaire dit bien en effet que c'est le lieu de la résidence des enfants qui détermine quelle école ils doivent fréquenter. Le fait que le cultivateur dont il s'agit habite maintenant le village avec sa famille lui donne le droit d'envoyer ses enfants à l'école du village, sans être obligé de payer la somme fixée par le règlement, pour les personnes ne résidant pas dans la municipalité.

VOS IMPRIMÉS

POUR VOTRE COMMODITÉ

nous mettons à la disposition de la clientèle de la campagne et du district, notre service d'impression. Nous sommes outillés pour exécuter tous travaux d'impressions, entre autres:

- FORMULES, LETTRES DE
- EN-TÊTES DE LETTRES, FAIRE-PART,
- CIRCULAIRES, FACTURES, Etc., Etc.

Nos prix sont modiques. Demandez cotations.

LE "SOLEIL" Ltée

(Département de l'imprimerie)

RESPONSABILITE DE L'ENDEUSSEUR.—(Réponse à D. G.)—Q.—Il y a deux ans, j'ai endossé un billet promissoire au montant de \$350.00, pour faciliter un emprunt qu'un de mes amis voulait contracter. Depuis six mois environ le signataire du billet que j'ai endossé a fait cession de ses biens, et le propriétaire du billet me demande le paiement de \$350.00 avec les intérêts. Le détenteur du billet, pas plus que la banque, ne m'ont jamais réclamé le paiement du billet, pas plus au moment de l'échéance du billet que depuis? Suis-je obligé de payer ce billet?

R.—Nous comprenons que le billet en question était fait pour un temps déterminé, c'est-à-dire pour deux ou trois mois. Il serait intéressant pour notre correspondant de savoir si, en endossant le billet, il a mentionné qu'il renouait au protêt et à l'avis de protêt. Dans le cas où notre correspondant a endossé avec renonciation au protêt, il est responsable du paiement du billet. Dans le cas contraire, c'est-à-dire s'il a endossé purement et simplement, le fait qu'il n'a pas été protesté à l'échéance du billet ne libère de toute responsabilité vis-à-vis du créancier ou du détenteur quelconque qui possède actuellement le billet.

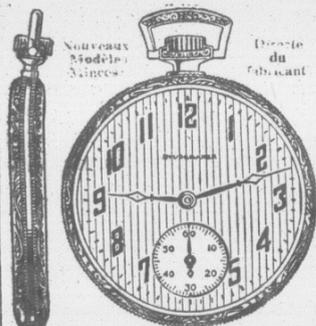
CREANCE GARANTIE.—(Réponse à A. B.)—Q.—J'ai prêté une somme de \$300.00 à un individu par billet à demande; il m'a payé un an d'intérêt ensuite a vendu sa terre mentionnant sur l'acte de vente que l'acheteur devait me remettre la somme. Cet acheteur m'a d'abord payé les intérêts, puis il a hypothéqué la terre. Finalement, l'immeuble a été vendu par le shérif. Ai-je le droit de me faire payer la somme qui m'est due?

R.—Notre correspondant peut, se servant du contrat de vente, poursuivre l'acheteur de son débiteur et saisir pour le montant qui lui est dû, soit les biens

meubles soit le salaire de cet individu. Il ne nous paraît pas avoir le droit de poursuivre son premier créancier, parce qu'en lui remettant le billet, il a consenti à ce que l'acheteur devienne responsable vis-à-vis de lui.

N'aimeriez-vous pas posséder une bonne montre?

Remarque: Plus de 100,000 personnes ont répondu à nos annonces et sont maintenant de fiers possesseurs de Montres Studebaker.



21 Pierres.
STUDEBAKER
La montre assurée
EXPEDIEE POUR SEULEMENT

\$1.00 COMPTANT!
Une offre surprenante
Pour \$1.00 Comptant seulement vous pouvez avoir directe de la manufacture une magnifique montre Studebaker à 21 pierres. La balance payable en versements mensuels faciles. Vous pouvez choisir de 75 nouveaux modèles de boîtiers artistiques. Les plus récents dessins à effets d'or jaune, vert et blanc. Huit ajustements comprenant chaud, froid, isochronisme et 5 positions. Assurée pour toute la vie. Vendue directe aux plus bas prix jamais connus pour des montres de qualité. Montres-bracelets pour hommes et pour dames aussi. Envoyez le coupon pour avoir détails et LIVRE GRATUIT des nouveaux modèles de montres.

CHAINE DE MONTRE GRATUITE
Pour un temps limité seulement nous offrons une magnifique chaîne de montre gratuite. Ecrivez pour avoir livre de modèles gratuit tandis que cette offre est en vigueur.

STUDEBAKER WATCH COMPANY of Canada Ltd.
Sous la direction des membres de la famille Studebaker connue depuis trois-quarts d'un siècle comme manufacturiers de produits de qualité.

Dept H 552 Windsor, Ont
Mallez ceci
Nom.....
Adresse.....
Cité.....

—Il est facile de se créer des ennuis mais il est plus difficile de s'en débarrasser.

Véritable Aspirine Prouvée efficace

Prenez sans crainte tel que dit dans le paquet "Bayer"



N'affecte pas le coeur

A moins que vous ne voyiez la "Croix Bayer" sur la boîte ou sur les tablettes vous n'avez pas eu les véritables Tablettes Aspirine Bayer prouvées efficaces par des millions et prescrites par les médecins depuis au-delà de 25 ans, pour

- Rhumes, Névrite, Névralgie,
- Maux de tête, Lumbago, Rhumatisme, Douleurs.

Tout paquet "Bayer" non ouvert, contient les directions éprouvées. Boîtes commodes de 12 tablettes ne coûtent que quelques sous. Les pharmaciens en vendent aussi en bouteilles de 24 et de 100.

LA RAGE

MALADIE CONTAGIEUSE POUR L'HOMME ET LE BETAIL

Le chien véhicule ordinaire de ce mal pernicieux, moyens de précautions

Après avoir été indemne de cette affection depuis un bon nombre d'années, voilà que depuis un an plusieurs cas de rage se sont déclarés presque simultanément en différents endroits du Canada et de la province de Québec, nécessitant toute notre diligence et notre bonne volonté pour enrayer ce mal dangereux avant qu'il ait pris une extension alarmante.

Contrairement à une fausse croyance, cette maladie ne se développe pas seulement en été, elle peut apparaître en toute saison, du moment qu'un chien affecté est laissé en liberté, elle se répercute partout où elle trouve un foyer favorable à son développement. D'autre part, les chiens ne sont pas les seuls animaux à pouvoir la contracter, les chevaux, les hêtes à cornes, les moutons, les porcs, les chats en sont susceptibles aussi et peuvent la communiquer entre eux. L'homme lui-même n'est pas le moins exposé à ses attaques.

Le chien, transmetteur de cette maladie.

Le véhicule ordinaire de la maladie est le chien. Il y a donc lieu d'exercer sur lui une surveillance toute particulière et, dans les régions affectées, de se conformer à la lettre aux règlements qui peuvent être formulés à cet effet.

Deux genres de rage

On reconnaît généralement deux formes de rage: la rage calme ou paralytique et la rage furieuse ou agressive. Dans le premier cas, l'animal est affaibli et tranquille, se tenant couché la plupart du temps, comme dans une espèce de somnolence, mais mordant par accès quiconque l'approche, même son maître. Dans le second cas, l'animal court éperdument, sautant et mordant tout ce qu'il rencontre, les gens, les animaux et les choses, aucune exhortation ou menace ne peut l'arrêter.

Comment agir avec un chien qui paraît enragé

Un expert seul peut déterminer s'il y a rage ou non et encore seulement après avoir fait l'examen du cerveau de la bête, aussi ne faut-il pas tuer un chien qui paraît enragé, sitôt qu'il donne des signes de dérangement cérébral, qu'il agit d'une manière étrange. La chose s'applique aux autres animaux également.

Avoir recours au médecin-vétérinaire par précaution

Appelez plutôt un médecin-vétérinaire, qui gardera l'animal suspect sous observation et prendra les précautions nécessaires. S'il est possible d'agir ainsi, renfermez en attendant l'animal avec prudence et s'il est infecté, la maladie se développe après quelques jours et il mourra de lui-même. On pourra alors envoyer la tête aux autorités fédérales qui en feront l'examen. Il est complètement inutile de vacciner un animal atteint de la rage et qui donne des signes de la maladie.

Les personnes mordues doivent se faire immuniser immédiatement

Si une personne a été mordue par un animal suspect de rage, elle doit sans retard aller voir le médecin pour se faire vacciner, d'ailleurs il n'y a aucun danger à cela, même si l'on découvrirait, dans la suite que l'animal, auteur de la blessure, n'était pas atteint de rage. Il subsistera toujours la satisfaction de savoir que l'on s'est mis à l'abri de tout danger.

Ne prenez pas de risque

Lors de la morsure chez un enfant ou une personne adulte, n'hésitez pas un instant à vous faire immuniser par votre médecin.

De plus, ne permettez jamais qu'un chien ou un chat lèche la figure ou les mains d'un enfant ou d'un adulte, parce qu'il y a là une source de danger.



SERVICE DE L'ELEVAGE
SECTION DE LA MEDECINE-VETERINAIRE
MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE
PROVINCE DE QUEBEC

PER
B-226



Organe of
Administra
111 Côte

VOLUME XV

ENGR

La
ne suffis
la conso

Nou
quelque

Pla
pour vo

viv
tez-

Coop